

# यूनियन धारा Union Dhara

जिल्द. 46, सं. 3 VOL. XXXXVI NO. 3, मुंबई

जुलाई - सितंबर, 2021

अनुपालन विशेषांक

SPECIAL ISSUE ON COMPLIANCE



75  
आज़ादी का  
अमृत महोत्सव

गृहपत्रिका • HOUSE MAGAZINE OF

यूनियन बैंक ऑफ इंडिया Union Bank of India

भारत सरकार का उपक्रम

A Government of India Undertaking



# अनुक्रमिका Contents

मुख्य महाप्रबंधक (मानव संसाधन)

कल्याण कुमार

Chief General Manager (HR)

Kalyan Kumar

संपादक

डॉ. सुलभा कोरे

Editor

Dr. Sulabha Kore

संपादकीय सलाहकार

ए. के. विनोद

एम. वेंकटेश

शैलेश कुमार सिंह

नवल किशोर दीक्षित

Editorial Advisors

A. K. Vinod

M. Venkatesh

Shailesh Kumar Singh

Naval Kishor Dixit

Printed and published by **Dr. Sulabha Kore**  
on behalf of Union Bank of India and  
printed at **UCHITHA GRAPHIC PRINTER PVT. LTD.**  
352-54, Murlidhar Temple Compound,  
Near Thakurdwar Post Office,  
J.S.S. Road, Mumbai-400002.  
and published at Union Bank Bhavan,  
Nariman Point, Mumbai-400021.

Editor - **Dr. Sulabha Kore**

E-mail : [sulabhakore@unionbankofindia.com](mailto:sulabhakore@unionbankofindia.com)

Our Address : Union Dhara,

Ground Floor, Union Bank Bhavan,

239, Vidhan Bhavan Marg,

Nariman Point, Mumbai - 400 021.

E-mail : [uniondhara@unionbankofindia.com](mailto:uniondhara@unionbankofindia.com)

Mob. No. 9820468919

Tel.: 22896595 / 22896545 / 22896590

इस पत्रिका में व्यक्त विचारों से  
प्रबंधन का सहमत होना अनिवार्य नहीं है.

Designed and Printed at

**UCHITHA GRAPHIC PRINTERS PVT. LTD.,**

Mumbai-400 013

यूनियन धारा  **UNION DHARA**  
जुलाई-सितंबर, 2021 July-September, 2021

प्रकाशन तिथि : 13.11.2021

▶ परिदृश्य .....	3
▶ सुस्वागतम / Bid adieu .....	4
▶ From the Desk of CCO .....	5
▶ संपादकीय .....	6
▶ Role Of Compliance In Credit .....	7
▶ साहित्य जगत से .....	8-9
▶ काव्य धारा .....	10-11
▶ 'अनुपालन' क्षेत्र से अपेक्षाएं .....	12-14
▶ Ease Reforms for Psb's .....	15
▶ Challenges in Banking Compliance .....	16
▶ हमारा ग्राहक - हमारा अभिमान .....	17
▶ AML/CFT Developments around the world .....	18-19
▶ Role of Compliance in Credit .....	20-22
▶ EASE 4.0 में अनुपालन मैट्रिक्स .....	23
▶ बैंकिंग अनुपालन की चुनौतियाँ .....	24
▶ Compliance Risk .....	25-26
▶ Compliance Way Forward .....	27-28
▶ ऋण में अनुपालन की भूमिका .....	29-30
▶ Importance of Artificial Intelligence .....	31-33
▶ AML/CFT Developments around the World .....	34-35
▶ एएमएल अनुपालन का महत्व .....	36-37
▶ The Evolution of Compliance .....	38-40
▶ हमें गर्व हैं / बधाई .....	41
▶ सेंटर स्प्रेड : केरल के बैंकवॉटर .....	42-43
▶ Crypto Currencies Transactions .....	44-46
▶ What's new - क्रिप्टो मुद्रा लेनदेन : एएमएल अनुपालन .....	47-49
▶ Basel Pillar II- Supervisory Review Process .....	50-51
▶ शिखर की ओर.../ शुभमस्तु .....	52-53
▶ नयी प्रतियोगिता .....	54
▶ Anti-Money Laundering Law in India .....	55-56
▶ Money Laundering in Digital Age .....	57-58
▶ Risk Based Supervision (RBS) .....	59-60
▶ Compliance: The Second Line of Defence .....	61-62
▶ सेवानिवृत्त जीवन से .....	63-64
▶ Face in UBI Crowd .....	65-67
▶ विनियामक अनुपालन आवश्यकताएं .....	68-69
▶ पुरस्कार और सम्मान .....	70
▶ समाचार .....	71-81
▶ हेल्थ टिप्स / व्यंजन .....	82
▶ आपकी पाती .....	83
▶ बैंक कवर .....	84



# परिदृश्य PERSPECTIVE

प्रिय यूनियनाइट्स

हम परंपराओं, संस्कारों और मानदंडों (नियमों) से चलने वाली दुनिया के वासी हैं, जिससे यहां व्यवस्था बनायी हुई है। नियमों का पालन वो कुंजी है जिससे समाज बेहतर तरीके से काम करता है। यह लोगों को उनकी वास्तविक क्षमता प्राप्त करने में सक्षम बनाता है। कारोबार कोई अपवाद नहीं है। बैंकिंग को तो, विशेष रूप से दो प्रकार के मानदंडों का पालन करना पड़ता है, बाहरी- जैसे पूंजी, कराधान, केवाईसी, आस्ति वर्गीकरण और प्रावधान आदि पर नियामक आवश्यकताएं और आंतरिक- जैसे प्रत्यायोजित प्राधिकार, ग्राहकों के साथ उचित व्यवहार, कार्यस्थल पर आचरण आदि। नियामक दिशानिर्देशों और आंतरिक मानदंडों का पालन न करने से प्रतिष्ठा को ठेस पहुंच सकती है और व्यक्तिगत के साथ-साथ सांस्थानिक दंड भी लगाए जा सकते हैं।

बैंक ने अनुपालन में संस्थागत प्रयासों को दुरुस्त करने के लिए अनुपालन वर्टिकल की स्थापना की है और साथ ही संस्था में व्यावसायिक जोखिम और अनुपालन के तरीकों पर अपेक्षाओं के संबंध में लगातार संदेश भेजकर एक 'अनुपालन संस्कृति' की शुरुआत की है। हालाँकि, अनुपालन की जिम्मेदारी केवल अनुपालन कर्मियों तक ही सीमित नहीं है, बल्कि यह प्रत्येक कार्मिक की साझी जिम्मेदारी है।

इस बीच तकनीकी प्रगति के कारण परिचालन के माहौल में तेजी से बदलाव शुरू हुये हैं। फलस्वरूप, यह नियमों में भी बदलाव का कारण बन रहा है, उदाहरण स्वरूप, साइबर सुरक्षा और आंतरिक संस्था जैसी प्रक्रियाओं का केंद्रीकरण और सेवाओं की डिजिटल डिलीवरी। बैंकर्स के रूप में, हमें परिवर्तनों को लेकर जागरूक रहना चाहिए ताकि हम बेहतररीन को स्वीकार कर बिना विचलित हुए लक्ष्यों को प्राप्त कर सकें।

यह देखकर खुशी हो रही है कि हमारी द्विभाषिक गृह पत्रिका, 'यूनियन धारा' इस अंक को अनुपालन को समर्पित कर रही है, हितधारकों से महत्वपूर्ण दृष्टिकोण प्राप्त कर रही है और अनुपालन के परिप्रेष्य में बैंकिंग के विभिन्न पहलुओं पर अच्छी संदर्भ सामग्री दे रही है। 'यूनियन धारा' की टीम को बधाई और कामना है कि यह अंक अधिक से अधिक पाठकों तक पहुंचे।

शुभकामनाओं सहित

राजकिरण रै जी

राजकिरण रै जी.  
(प्रबंध निदेशक एवं सीईओ)

Dear Unionites,

We are inhabitants of a world governed by customs, rituals and norms that maintain order. Compliance to norms is seen as a key to a well-functioning society. It enables people to achieve their true potential. Businesses are no exception. Banking, in particular, has to adhere to a variety of norms, both external such as regulatory requirements on capital, taxation, KYC, asset classification and provision, etc. and internal like delegated authority, fair treatment to customers, conduct at workplace, etc. Non-adherence to regulatory guidelines and internal norms could hurt reputations and attract penalties for individuals as well as institutions.

The Bank has set up Compliance Vertical to steer institutional efforts at compliance as also usher a 'compliance culture' through continuous communication of expectations on business risk and compliance practices across the organization. The compliance responsibility, however, is not just limited to compliance personnel, but shared by each and every employee.

Technological progress has meanwhile ushered fast paced changes in the operating environment. This, in turn, is leading to changes in regulations, for instance, cyber-security, and internal organization like centralization of processes and digital based delivery of services. As bankers, we must remain aware of changes in order to best adapt, and achieve goals without distractions.

It is heartening to see our in-house bilingual journal, 'Union Dhara' dedicating this issue to Compliance, bringing important perspectives from stakeholders, and providing good reference material on various aspects of banking from the compliance perspective. Congratulations to the team "Union Dhara" and wish the issue gets wider readership.

With best regards,

Rajkiran Rai G.  
(MD & CEO)

## We Welcome our New Executive Director !



**Shri Rajneesh Karnatak** has assumed charge as Executive Director of our bank on 21.10.2021.

Shri Rajneesh Karnatak was the Chief General Manager of Punjab National Bank. A post-graduate in Commerce and a Certified Associate from Indian Institute of Bankers (CAIIB), Shri Karnatak comes with a

rich banking experience of over 27 years along with diverse Branch and Administrative Office experience.

As General Manager in erstwhile Oriental Bank of Commerce, he has headed large Corporate Credit Branches and verticals such as Credit Monitoring, Digital Banking and Mid Corporate Credit. Post the amalgamation

of Oriental Bank of Commerce into Punjab National Bank, he headed the Credit Review & Monitoring Division and Corporate Credit Division.

Shri. Karnatak has attended various training and leadership Development Programs from IIM-Kozhikode and JNIDB Hyderabad and has also taken part in Advance Management Programme at IMI (International Management Institute) Delhi and IIBF (Indian Institute of Banking & Finance). He was a part of the 1st batch of Senior Officers selected by the Bank Board Bureau for Leadership Development Program of IIM Bangaore & Egon Zehnder. He carries with him credit appraisal skills including Project funding and Working Capital funding along with Risk Management with specific reference/ special emphasis on Credit Risk.

He has also served as a Nominee Director on behalf of PNB on the Board of PNB Housing Finance Ltd. and ISARC (India SME Asset Reconstruction Company Limited).

## Bid adieu



**Shri Dinesh Kumar Garg** assumed charge as Executive Director of Union Bank of India on 02.11.2018.

Shri Dinesh Kumar Garg, Executive Director retired from the services of our bank on 30.09.2021 on attaining the age of superannuation, is a post graduate in Commerce (First Class) from Indore University

and held the 5th Rank in Merit List of the University in B.com (Hon.) He is also a Certified Associate of the Indian Institute of Bankers (CAIIB).

Prior to his elevation, as an Executive Director he was General Manager at Bank of India, heading the Business

Process Re-engineering and Systems & Management Department of the Bank where he spearheaded improvements in various processes, structural changes and developed various new products and customer offerings.

Shri Garg in his Banking Career of over three decades has worked extensively both in the field and administrative offices. Apart from heading various branches of all sizes in various geographic areas of the country, he also worked as Zonal Manager of Muzaffarpur Zone, Bihar and Mumbai South Zone (largest zone of the B0I).

Shri Garg also had a stint Abroad at Japan Centre (Tokyo and Osaka) for more than three years. He had also conducted Inspection & Audit of Singapore Branch of Bank of India.

**'Union Dhara' wishes him a very happy and active retirement!**



## मुख्य अनुपालन अधिकारी की डेस्क से...

### From the Desk of Chief Compliance Officer

सर्वप्रथम मैं 'अनुपालन' पर इस विशेष अंक को प्रकाशित करने और मुझे इस सम्मानित कॉर्पोरेट पत्रिका के माध्यम से सभी यूनियनाइट्स से जुड़ने का अवसर प्रदान करने के लिए 'यूनियन धारा' टीम को धन्यवाद एवं बधाई देना चाहता हूँ.

डिजिटलीकरण, हानिकारक व्यवसाय मॉडल, उभरते नए जोखिम आदि विशेषताओं वाले उभरते बैंकिंग परिदृश्य ने अनुपालन कार्यकलापों की विनियामक अपेक्षाओं और महत्व को बढ़ा दिया है.

एक मजबूत अनुपालन कार्य और संस्कृति न केवल नियामक एवं हितधारकों के साथ संबंधों में सुधार, निवेशकों के बीच मूल्यांकन बढ़ाने, ग्राहकों का विश्वास जीतने, बेहतर जोखिम प्रबंधन में सहायता करती है बल्कि बैंक के व्यवसाय में भी सुधार लाती है. अनुपालन को अपनाने से ग्राहकों को बेहतर रूप से संतुष्ट किया जा सकता है जिससे अंततः इक्विटी पर बेहतर प्रतिफल प्राप्त होता है.

अनुपालन केवल एक कानूनी रूप से बाध्यकारी संकल्पना नहीं है अपितु यह अखंडता और नैतिक व्यवहार के उच्च मानकों को भी स्थापित करता है. अनुपालन संगठन की संस्कृति का हिस्सा होना चाहिए और यह केवल विशेषज्ञ अनुपालन स्टाफ तक सीमित नहीं होना चाहिए.

हमारा शीर्ष नेतृत्व बैंक में एक मजबूत अनुपालन संस्कृति बनाने के लिए पूरी तरह से प्रतिबद्ध है. बैंक ने अपनी शानदार यात्रा में विभिन्न संभावित संकटों का सफलतापूर्वक सामना किया है जो 'अनुपालन पहले, व्यवसाय बाद में' सिद्धांत को दर्शाता है. निरंतर गुणवत्ता वाले व्यवसाय विकास को प्राप्त करने के लिए अनुपालन एक महत्वपूर्ण घटक के रूप में जाना जाता है.

अनुपालन संस्कृति 'शीर्ष से स्थापित होकर' प्रारंभ होती है एवं संपर्क के विभिन्न प्रयासों के साथ सभी स्तरों पर अनुपालन सुनिश्चित कर 'नीचे से गूँज' के साथ आगे बढ़ती है.

सक्रिय अनुपालन जोखिम प्रबंधन पर अधिक जोर देने और व्यापक जन समूह के साथ निरंतर संपर्क बनाए रखने के प्रयास में हमने एक त्रैमासिक ई-पत्रिका और एक पाक्षिक स्निपेट भी प्रारंभ किया है. 'अनुपालन कनेक्ट' अनुपालन संबंधी विषयों का एक त्रैमासिक संग्रह है और 'अनुपालन कैप्सूल' एक समय में एक ही महत्वपूर्ण विषय से संबंधित मुख्य बातों और कार्य योजना से जुड़ा पाक्षिक स्निपेट है. 'यूनियन धारा' का अनुपालन विशेषांक इसी दिशा में एक महत्वपूर्ण कदम है.

मुझे विश्वास है कि सभी पाठक इस अंक को पढ़कर अत्यंत लाभान्वित होंगे और पूरे बैंक में एक मजबूत और सुदृढ़ अनुपालन संस्कृति के निर्माण में योगदान देंगे.

- ए.के.विनोद  
(मुख्य महाप्रबंधक)

At the outset, I would like to thank and compliment the Union Dhara Team for bringing out this special edition on Compliance and providing me this opportunity to connect with all the Unionites through this esteemed corporate magazine.

The evolving Banking landscape characterised by digitization, disruptive business models, emerging new risks etc., has increased the regulatory expectations and significance of Compliance Function.

A strong compliance function and culture can immensely benefit the Bank in not only improving relationship with regulators and stakeholders, enhancing valuation among investors, winning trust of customers, better risk management but also improving business of the Bank. Embracing compliance, results in better customer satisfaction which eventually leads to better return on equity.

Compliance goes beyond what is legally binding and embrace broader standards of integrity and ethical conduct. Compliance should be part of the culture of the Organization and is not limited to specialist compliance staff.

Our top leadership is fully committed to build a strong compliance culture in the Bank. The Bank has successfully navigated through various potential crises in its journey to glory, propelled by the motto "Compliance first, Business next". Compliance is recognised as a critical ingredient to achieve sustained quality business growth.

Compliance culture starts from the 'Tone set up from the Top' followed by the efforts to connect and evoke the 'Echo from the bottom' by ensuring compliance at all levels.

In an endeavour to put more emphasis on active compliance risk management and maintain constant connect with the larger audience, we have launched a Quarterly e-Magazine and also a fortnightly snippet. "Compliance Connect" is a quarterly compendium of compliance related topics and "Compliance Capsule" is the fortnightly snippet of highlights and action points related to one important topic at a time. This special edition of Union Dhara on Compliance is also a significant step in this direction.

I am confident that all the readers will immensely benefit by reading this issue and contribute in building a strong and robust compliance culture across the Bank.

- A. K. VINOD  
(Chief General Manager)

# संपादकीय EDITORIAL

पहले बैंकिंग उद्योग में अनुपालन कार्य बहुत प्रक्रियात्मक था और इसमें एक पदानुक्रम पहलू शामिल था. हालांकि डिजिटलीकरण और नए उभरते जोखिम वाले क्षेत्रों के कारण विभिन्न कानूनी पहलुओं के साथ-साथ अंतर्निहित जोखिमों और इसके मूल्यांकन, परियोजना प्रबंधन, प्रशिक्षण, निगरानी, डेटा सुरक्षा और गुणवत्ता, सांस्कृतिक परिवर्तन और संचार के साथ अनुपालन और अधिक महत्वपूर्ण और व्यापक हो गया है. इन सभी विशेषताओं के साथ अनुपालन निरंतर बढ़ने वाले बैंकिंग उद्योग में एक महत्वपूर्ण भूमिका निभाता है.

जैसा कि देखा गया है कि उचित अनुपालन के बिना हमारा जीवन भी आसान और व्यवस्थित नहीं रह पाएगा. हमें अपने जीवन के सभी क्षेत्रों में अनुपालन करने की आवश्यकता है. जहां तक हमारे काम का संबंध है हमें समय-सीमा और अपनी जिम्मेदारियों का पालन करना है. घर पर, हमें परिवार और दोस्तों के साथ अपने संबंधों और कई अन्य प्रतिबद्धताओं का अनुपालन करने की आवश्यकता है. इसलिए भविष्य की बाधाओं, तनाव और समस्याओं से बचने तथा हमारे जोखिम कारकों को कम करने के लिए जीवन के प्रत्येक क्षेत्र में अनुपालन आवश्यक है.

अनुपालन के इस अत्यंत महत्वपूर्ण विषय को समर्पित 'यूनियन धारा' के इस विशेष अंक को प्रकाशित करते हुए हमें बहुत खुशी हो रही है और हम आशा करते हैं कि आप इसे अपने दैनिक जीवन में लागू करेंगे.

यह अंक निश्चित रूप से आपको इस पहलू के संबंध में एक नया दृष्टिकोण, आयाम और जानकारी देगा और आपको बैंकिंग में अनुपालन पर अपडेट रखेगा.

'अनुपालन' पर यूनियन धारा के इस विशेष अंक के बारे में आपकी प्रतिक्रियाओं से मुझे अवश्य अवगत कराएं.

हार्दिक शुभकामनाओं के साथ.

आपकी,

Yours truly,



डॉ. सुलभा कोरे

Dr. Sulabha Kore

Earlier the Compliance function in the Banking Industry was very procedural and had a hierarchy aspect. However due to digitisation and new emerging risk areas Compliance has become more significant and comprehensive with various legal aspects as well as inherent risks and its assessment, project management, training, monitoring, data integrity and quality, driving cultural changes and communication. With all these features Compliance plays a vital role in the ever growing Banking Industry.

As is seen, our lives will also not be easy and systematic without proper compliance. We need to comply in all walks of our life, maybe with timelines and responsibilities assigned as far as our work goes. At home, we need to comply with our relationships with family and friends and various other commitments. Compliance is therefore necessary in our day to day living to avoid future impediments, stress and tension and reduce our risk factors.

We are very happy to publish this special issue of 'Union Dhara' dedicated to this extremely important aspect on Compliance and we hope you will apply it in your day to day living.

This issue will definitely give you a new perspective, dimension and information regarding this aspect and will keep you update on Compliance in banking.

I will be eager to know your opinion about this special edition of Union Dhara on 'Compliance'

With Best wishes.

# ROLE OF COMPLIANCE IN CREDIT

The primary function of any Commercial Bank is to accept deposits and lend money, which is basically its bread-and-butter. This activity looks far easier in case of an ideal scenario. However, with “Global being considered the new local” and myriad stakeholders (customers, employees, shareholders, peers, regulators, State & Central Govt.’s etc.) involved, compliance plays an important role for the Bank (or for any organization for that matter).

As per Merriam-Webster, “Comply” means to conform, submit, or adapt as required or requested and “Compliance” means the act or process of complying to a desire, demand, proposal, or regimen or to coercion. The etymology of the term “Compliance” can be traced to the Latin verb “Complere” (having all parts or elements; lacking nothing). Complere is also the source of the English word “Complete”.

Compliance enhances efficiency, mitigates risk and boosts perception of an organization in the market. Hence, every organization invariably tries to ensure compliance in all aspects. With respect to a Bank, compliance is vital for every vertical/ unit/ Dept. within. By ensuring compliance, risks are mitigated along with the costs associated with those risks. In credit, compliance can be divided into two stages – pre-sanction and post-sanction.

Pre-sanction compliance refers to conduct of due diligence of the borrower/ promoters/ guarantors/ securities, market enquiries, unit inspection, obtention of all key documents, verification and assessment thereon vis-à-vis our Bank/ RBI/ Govt. guidelines etc. Post-sanction compliance can be sub-divided into two parts viz., 1. Compliance for disbursement and 2. On-going compliance. Compliance for disbursement are basically the terms & conditions which are to be complied with before disbursement of any credit facilities viz., completion of documentation and mortgage, legal vetting of documents, creation of charge with ROC (in case of companies) etc.

On-going compliance includes monitoring of the account by obtaining regular stock statements, conduct of stock & book-debts audit, ASM (Agency for Specialized Monitoring) reports, regular technical/ unit inspection, verification of suppliers & debtors, going through debit and credit transactions in operating account etc. In practice, it is observed that the post-sanction compliances takes a back seat in comparison to pre-sanction compliances, leading to higher risks and associated costs thereon for the Bank.

## Impact of non-compliance:

- ▶ Timely filing of charges with ROC, in case of all companies, is mandatory. In one case, it was observed that company has availed regular BG limit against 100% fixed deposits with a Bank. However, charges were not filed with ROC on the said fixed deposits of the company. Over a period of time, the account was

referred to NCLT and NCLT sent a notice to the Bank for depositing the fixed deposit proceeds with them, since no charges were reflected in ROC. Although, regular documentation was obtained and legal aspects were completed, just because of non-compliance to filing of charges, additional charges (in this case legal expenses) were to be incurred to prove Bank’s right over fixed deposits.

- ▶ Generally, Letter of Guarantee (LG)/ Bank Guarantee (BG) limits (non-fund based) are utilized towards bid-bond, security deposits, performance obligations etc. Without proper assessment and explicit sanction, if LG/ BG limits are being utilized towards purchase of raw material requirements, then it tantamounts to non-compliance and deviation from sanction. And such cases can lead to double financing which shall lead to multiple issues and involve additional costs going forward.
- ▶ Unit inspections are to be conducted regularly. The reason, simply being, the Branch/ lending institution will be able to understand the level of business a borrower is carrying on, any labour issues, presence of obsolete stocks etc. In one such case, it was found that although the unit was functioning on the day of the visit, the accessories & equipments, which were supposed to be used regularly, were lying around bushes which means that these were not being used. If conduct of unit inspection does not happen as per extant guidelines, then it would be late for a Banker in identifying the problems of the borrower leading to higher risks and associated costs.

Impact of non-compliance can be best understood from the adage “If you think compliance is expensive, try non-compliance” by Mr. Paul McNulty, former US Deputy Attorney General. It aptly sums up the importance of compliance. If non-compliance increases, then the cost an organization has to cough up will be far beyond the cost which could have been incurred for compliance.

Hence, compliance to sanction terms and conditions for any credit facility plays a major role in protecting the Bank’s interest and mitigates the risk involved. In addition to complying with sanction terms & conditions, utilization of various monitoring tools (viz., stock & book debt statements, Q4 statements, MSOD, DBC, unit inspection, overdue bills statement etc.) paves a way for ensuring compliance in credit.

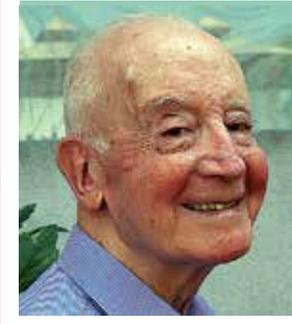


- D SAI SREEDHAR

Mid Corporate Department, CO.

# कार्लोस गोंज़ालेज़ वालेस

एक विदेशी, जिन्होंने भारतीय भाषा और उसके साहित्य की आजीवन सेवा की

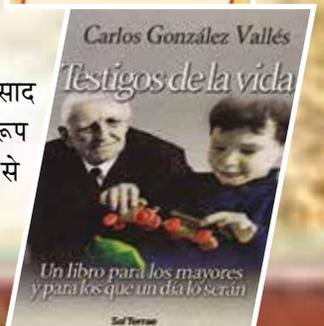
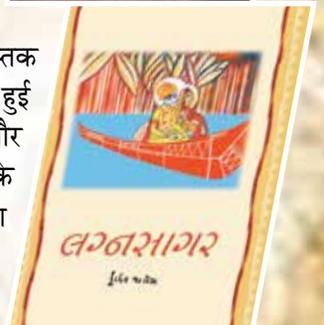
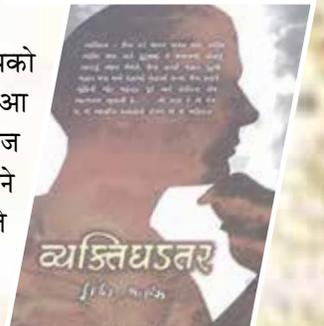
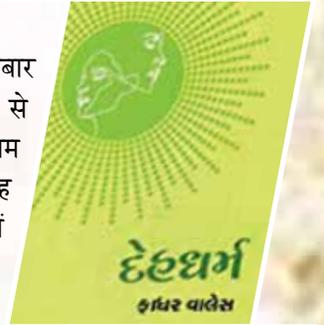
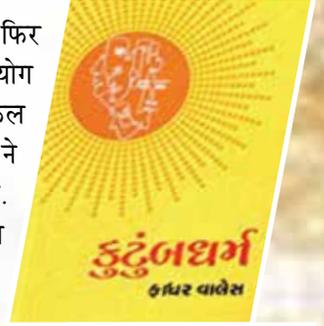


फ़ादर वालेस की जन्म भूमि स्पेन थी। उनका जन्म 4 नवम्बर, 1925 को हुआ था। उनके पिताजी एक अभियंता थे परंतु छोटी उम्र में ही उनके पिता एक बीमारी में चल बसे। पिताजी की मृत्यु के पाँच महीने बाद ही स्पेन में गृहयुद्ध शुरू हुआ। देश दो हिस्सों में बंट गया। सब कुछ छोड़ उन्हें सिर्फ कपड़े लेकर माँ और भाई के साथ घर छोड़ना पड़ा। उन्होंने सब कुछ खो दिया। उन्होंने अपनी मौसी (माँ की बहन) के यहाँ शरण ली। वहाँ उन्हें क्रिश्चियन मिशनरी विद्यालय से छात्रवृत्ति प्राप्त हुई और उसी के सहारे उन्होंने अपने अध्ययन को आगे बढ़ाया।

वर्ष 1949 में वे भारत में एक पादरी के रूप में आए और भारत को अपनी कर्मभूमि के रूप में स्वीकार किया। 1953 में मद्रास विश्वविद्यालय से उन्होंने गणित विषय में एम.ए. किया। वहाँ उन्होंने परीक्षा को प्रथम श्रेणी में उत्तीर्ण किया। जब वे भारत आए तब उन्हें न तो अंग्रेजी आती थी और ना गुजराती। यहाँ उन्होंने अंग्रेजी भाषा अपने अध्ययन को पूर्ण करने के लिए सीखी। गुजरात राज्य के अहमदाबाद के सेंट जेवियर्स कॉलेज में गणित के अध्यापक का पदभार उन्होंने संभाला। उस कॉलेज में आने वाले ज्यादातर विद्यार्थी गुजराती भाषी थे। कार्लोस जी का मानना था कि गणित जैसे विषय को विद्यार्थी उनकी मातृभाषा में सबसे बेहतर समझ सकते हैं। किसी भी विषय को मातृभाषा में पढ़ाने पर विद्यार्थी उस विषय को गहराई से समझते हैं एवं बड़ी सहजता से जुड़ सकते हैं। उन्होंने बच्चों को पढ़ाने के लिए गुजराती भाषा सीखी। वे किसी भी कार्य को अधूरे मन से नहीं करते थे। उन्होंने न केवल गुजराती सीखी अपितु उसे आत्मसात किया। उन्होंने गुजराती भाषा में लिखना शुरू किया और गुजरात यूनिवर्सिटी के लिए गणित की विविध धारणाओं का अनुवाद किया। उन्होंने गुजराती में गणित के शब्द दिए जो आज भी प्रयोग किए जाते हैं और सर्वस्वीकृत बन गए हैं। नई अवधारणाओं के लिए जो नए शब्द उन्होंने दिए वे भारत वर्ष की जड़ों से जुड़े हुए थे। जैसे कि 'SET' के लिए 'गण'। जो शब्द उन्होंने गणपति जी के नाम से लिया था। उन्होंने मॉस्को में आयोजित विश्व गणित काँग्रेस में भारत का प्रतिनिधित्व किया। भारतीय भाषाओं में गणित के पहले रिव्यू 'सुगणितम' की शुरुआत में उनका बहुत बड़ा योगदान रहा। गणित के गुजराती ज्ञानकोष 'ज्ञानगंगा' के निर्माण में भी उन्होंने महत्वपूर्ण योगदान दिया।

1960 में उन्होंने एक गुजराती पुस्तक लिखी, जिसका शीर्षक था 'सदाचार'। यह पुस्तक कॉलेज के आधुनिक युवा वर्ग को संबोधित करते हुए लिखी गयी थी। उस पुस्तक को प्रकाशित करने के लिए

कोई भी प्रकाशक तैयार नहीं हुआ। फिर उन्होंने वह पुस्तक अपनी माता के सहयोग से प्रकाशित की। वह पुस्तक इतनी सफल रही कि 'कुमार' मासिक के संपादक ने उन्हें लेख लिखने के लिए आमंत्रित किया। 'कुमार' में उन्होंने लिखना आरंभ किया और वहाँ वे एक सफल लेखक रहे। उन्हें कुमार के वार्षिक पुरस्कार 'कुमार प्राइज़' से सम्मानित किया गया। उसके पश्चात 'गुजरात समाचार' नामक गुजराती अखबार में उन्होंने हर रविवार 'नवी पढ़ाने' नाम से कॉलम लिखना शुरू किया। उनका कॉलम हर रविवार को प्रकाशित होता था। यह कॉलम भी अत्यंत सफल रहा और बाद में उस कॉलम के लेखों को पुस्तक के रूप में भी प्रकाशित किया गया। वे स्पेनिश मूल के थे परंतु वर्षों तक उनकी गुजराती भाषा में की हुई साधना के पश्चात वे अपने आपको गुजराती भाषा के साथ दिल से जुड़ा हुआ पाते थे। वे गुजराती में स्वयं को इतना सहज पाते थे कि अंग्रेजी या स्पेनिश में लिखने के प्रस्तावों को वे कई वर्षों तक ठुकराते रहे। वर्षों बाद वे 'गुजरात साहित्य प्रकाश' नामक प्रकाशक के समझाने पर अंग्रेजी भाषा में लिखने के लिए तैयार हुए। तब उन्होंने अपनी प्रथम अंग्रेजी भाषा की पुस्तक 'लिविंग टुगेदर' लिखी। अंग्रेजी में लिखी हुई उस किताब को अच्छा प्रतिसाद मिला और उन्होंने अन्य किताबें भी लिखीं। उसके पश्चात 'साल टराए' नामक स्पेनिश भाषा के प्रकाशक ने उन्हें स्पेनिश में भी किताब प्रस्तुत करने के लिए मनाया। जब उन्होंने अपनी किताबें स्पेनिश में प्रस्तुत की तो स्पेन में भी उन्हें अच्छा प्रतिसाद मिला ही, साथ ही उन देशों से भी अच्छा प्रतिसाद मिला जहाँ स्पेनिश एक मुख्य भाषा के रूप में अपनाई गई है और उन्हें विविध देशों से



व्याख्यान देने के लिए आमंत्रित किया जाने लगा.

कॉलेज की तरफ से कर्मचारियों के लिए बना निवास स्थान उन्हें आबंटित किया गया था. परंतु वे भारतीयों की जीवन शैली को नजदीक से जानना और समझना चाहते थे. इसलिए उन्होंने कॉलेज द्वारा आबंटित निवास स्थान छोड़ दिया और वे लोगों के बीच जाकर रहने लगे. वे एक परिवार के साथ कुछ दिन रहते थे फिर उसे छोड़ कर कुछ दिन किसी दूसरे परिवार के साथ रहते थे. इस प्रकार वे दस वर्षों तक विभिन्न परिवारों के साथ रहे.

भारतीय सामाजिक जीवन में रहकर किए गए लेखन कार्य का असर उनके लेखन में झलकता है. उनके लेख पाठक की हृदय की गहराई तक पहुँचते हैं. युवा वर्ग का पाठक उनके शब्दों के साथ खुद को जुड़ा हुआ महसूस करता है. सामाजिक सरोकार से जुड़े हुए विविध विषयों को लेकर वे पुस्तक लिखते रहे जिसमें युवा वर्ग के अन्तर्मुख की दुविधाओं को वे आवाज देते रहे. हालांकि अपने लेखन में वे युवा वर्ग की समस्याओं को सुलझाने के लिए कोई पका पकाया नुस्खा नहीं देते थे परंतु पाठक को आत्मचिंतन और आत्म खोज की ओर ले जाते थे. यही कारण है कि इतने वर्षों के बाद भी उनकी लिखी हुई पुस्तकें आज भी उतनी ही प्रासंगिक हैं जितनी कि वे उनके प्रकाशन के समय थी. एक लेखक के रूप में उनका लेखन कार्य एक पाठक के मन पर सरल, सहज परंतु जीवन भर की छाप छोड़ता है.

गुजराती में लिखी गई अपनी आत्मकथा का उन्होंने शीर्षक दिया है 'आत्मकथाना टुकड़ा'. उनकी आत्मकथा को 2020 में श्री अमित जोहरा पुरस्कार ने मराठी भाषा में अनुवादित किया. सामाजिक सरोकार से संबंधित लेखन करने वाले इस लेखक की पुस्तक 'स्त्री धर्म' में उन्होंने अपने स्वयं के अनुभव एवं उदाहरण देते हुए चिंतन प्रकट किया है. 'कुटुंब धर्म', 'हृदय धर्म', 'देह धर्म', नामक पुस्तकों में भी इसी प्रकार उन्होंने समाज और व्यक्ति के जीवन को जोड़ कर उत्कृष्ट जीवन यापन का मार्ग प्रशस्त किया है. गांधीजी पर अपने विचार उन्होंने 'गांधीजी और नवी पेधी' में प्रस्तुत किए हैं. उनकी पुस्तक नई पीढ़ी को दिशानिर्देश देते हैं और उनके लेखन को पढ़ते समय पाठक को ऐसा प्रतीत होता है, मानो वह लेखक के साथ संवाद कर रहा है. पाठक अपने आपको उनके दिए हुए उदाहरणों के साथ जुड़ा हुआ महसूस करता है. युवा वर्ग में एक बड़ा तबका हमेशा उनका प्रशंसक रहा है. 'वाणी तेवू वर्तन', 'लग्न सागर', 'व्यक्ति घड़तर' जैसी पुस्तकें उनके जीवन के



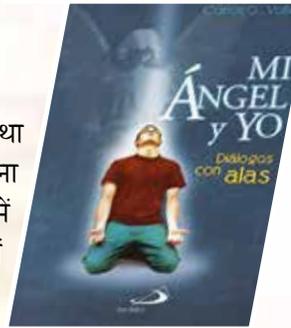
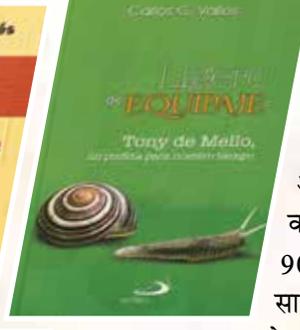
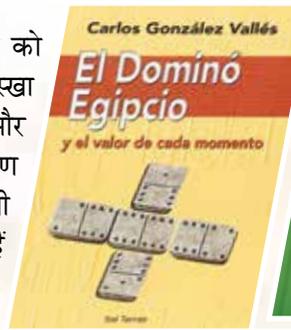
अनुभव का सार, आम जनता तक मधुर एवं सुगम भाषा में पहुँचाते हैं.

गुजरात सरकार द्वारा निबंध के लिए दिये जाने वाले पुरस्कार से उन्हें पाँच बार सम्मानित किया गया. 1966 में उन्हें 'कुमार चंद्रक' से सम्मानित किया गया. वर्ष 1978 में उन्हें रंजीत राम सुवर्ण चंद्रक से सम्मानित किया गया. साहित्य के लिए गुजरात में दिया जाने वाला यह उच्चतम सम्मान है. सार्वभौमिक सद्भाव के क्षेत्र में किए गए उनके कार्य को सराहते हुए 1995 में उन्हें 'आचार्य काका साहब कालेलकर पुरस्कार' और 1997 में उन्हें 'रामकृष्ण जयदलाल पुरस्कार' से सम्मानित किया गया. वर्ष 2021 में साहित्य एवं शिक्षा के क्षेत्र में उनके द्वारा किए गए उत्कृष्ट कार्य के लिए उन्हें 'पद्मश्री' पुरस्कार से सम्मानित किया गया.

वे एक उत्तम व्यक्तित्व के धनी थे. एक अच्छे व्यक्ति, एक अच्छे शिक्षक, एक अच्छे लेखक के अलावा आजीवन वे एक अच्छे पुत्र रहे. उन्होंने कभी भारत छोड़ने की बात नहीं सोची लेकिन जब उनकी माता 90 वर्ष की हुई तो उनकी माता ने उन्हें अपने साथ रहने के लिए कहा और वे माता की सेवा के लिए स्पेन गए. उसके बाद उनकी माता के

अंतिम समय तक वे हमेशा उनके साथ रहे और हमेशा उनकी सेवा की. उनकी माता ने 101 वर्ष की उम्र में अंतिम सांस ली. उनके शब्दों में उन्होंने लिखा है कि 'माता के अंतिम वर्षों में की हुई सेवा ने उन्हें जीवन में सर्वाधिक संतुष्टि और शांति प्रदान की.'

उन्होंने अपने जीवन के पाँच दशक भारत में बिताए. 78 किताबें गुजराती भाषा में लिखी. 9 अक्टूबर 1920 को 95 वर्ष की उम्र में उन्होंने इस दुनिया को अलविदा कहा. भारतीय भाषा को अपनाकर उन्होंने अपने जीवन में साहित्य के क्षेत्र में अभूतपूर्व कार्य किया. भारतीय भाषा में लेखन कार्य करके उन्होंने उस भाषा के गौरव को बढ़ाया तथा मातृभाषा के महत्व को समझाया. उनके द्वारा गुजराती भाषा के लिए किए गए साहित्य सेवा कार्य को गुजराती साहित्य जगत हमेशा के लिए याद रखेगा.



- प्रियकांत रावल  
क्षे.का. बोरोवली, मुंबई

## अद्भुत भारत

अद्भुत भारत, समृद्ध भारत.  
जन-जन का भारत, समर्थ भारत.  
विविध संस्कृति, अनुपम भारत.  
अद्भुत भारत, समृद्ध भारत.

कहीं वीणा की तान.  
कहीं हलचल महान.  
कहीं जमाने की रंग.  
कहीं हमजोली के संग.  
विस्मय भारत, सशक्त भारत.  
अद्भुत भारत, समृद्ध भारत.

धरती की धानी क्यारी.  
मरुधर की छटा न्यारी.  
गंगा की लहरें कल-कल  
कश्मीर की वादियां प्यारी.  
अनंत भारत, जीवंत भारत  
अद्भुत भारत, समृद्ध भारत.

कहीं ढोल नगाड़ा बाजे.  
कहीं मलयुद्ध अखाड़ा लागे.  
कहीं पे भांगड़ा की तान निराली  
कहीं पे कथक ताल बिराजे.  
उदयमान भारत, शक्तिमान भारत  
अद्भुत भारत, समृद्ध भारत.

सोने की चिड़िया भारत  
मोती की है लड़ियां भारत.  
प्यारा भारत, न्यारा भारत.  
हम सबका दुलारा भारत.  
महान भारत, निदान भारत.  
अद्भुत भारत, समृद्ध भारत.

बोली अनेक प्यार नवीन.  
हिमराज का स्नेह असीम.  
प्रकृति छटा, मनमोहक घटा.  
क्षमता अनंत, असीमित जमी.  
स्वच्छ भारत, सुसंस्कृत भारत.  
अद्भुत भारत, समृद्ध भारत.

- विवेक कुमार  
क्षे. का., पटना



## मैं रुकूँ नहीं

मैं कदम बढ़ाऊँ तो रुकूँ नहीं।  
तू गर पुकारे मुझको मैं सुनूँ नहीं।  
तेरी नजरें करम मुझे ले चले।  
मुझे साथ अपने मंजिल की ओर।

मैं फिर किससे डरूँ, मैं झुकूँ नहीं।  
ख्यालों में हो उलझन बहुत  
राहें उल्फत में हो अड़चन बहुत  
मैं तंग गलियों से बस गुजरता रहूँ

मैं उस राह में चलता रहूँ, मैं मुडूँ नहीं।

मैं कदम बढ़ाऊँ तो रुकूँ नहीं।  
यह बेरुखी आदत तेरी  
पर इश्क है फितरत मेरी

तू लाख मुझको कसमें दें  
मैं कैसे तुझे सोचूँ नहीं।  
मेरी चाह बस निसबत तेरी  
तुझे थामना हसरत मेरी

दुनिया से मुझे मतलब नहीं  
मैं कैसे तुझे थामूँ नहीं।

मैं कदम बढ़ाऊँ तो रुकूँ नहीं।  
तू गर पुकारे मुझको मैं सुनूँ नहीं।

- आमिर शहाब  
क्षे. का., राँची



## राजभाषा हिन्दी

सारे जहां से अच्छा है मेरा देश,  
सपने से भी प्यारा है मेरा देश।  
इसकी शान कभी न गिरने देंगे,  
हिन्दी को कभी न मिटने देंगे।।

तिरंगा है भारत की शान,  
हिन्दी है यहां की राजभाषा।  
बोलियाँ है अनेक यहां की,  
फिर भी हम सब एक हैं।।

उड़िया, बांग्ला, तेलुगू, तमिल, पंजाबी,  
कन्नड़ और गुजराती भी है।  
सबकी अपनी शान है,  
पर हिन्दी सबकी जान है।।

जब से है ये हिन्दुस्तान,  
तब से हिन्दी का वर्चस्व महान।  
देवनागरी इसका जन्म स्थान,  
संस्कृत इसकी सखी महान?

तभी तो कहते दुनिया वाले,  
जय हिंद, जय हिन्दी, जय हिन्दुस्तान।  
मेरा भारत देश महान, यहाँ की भाषा महान।।

- डॉ श्याम बाबू सागर  
सिविल लाइन शाखा, ईटावा  
क्षे. का. आगरा



## पर्यावरण का रक्षक

मैं पर्यावरण का रक्षक हूँ और मैं ही पर्यावरण का भक्षक हूँ...  
एक तरफ मैं पर्यावरण बचाओ गाता हूँ...  
और दूसरी ओर प्रदूषण फैलाता हूँ...

एक ओर, मैं पेड़ लगाओ, पेड़ लगाओ का नारा लगाता हूँ...  
और दूसरी ओर उस पेड़ को काट कर उसकी पतंग उड़ाता हूँ...  
एक ओर नदी के गंदे पानी को साफ़ करने की बात चलाता हूँ...  
और दूसरी ओर शहर की गन्दगी उसी नदी में बहा आता हूँ...  
जो सबको न दिख सके, मैं वो तक्षक हूँ...  
मैं ही पर्यावरण का रक्षक हूँ और मैं ही पर्यावरण का भक्षक हूँ...

व्यंग्य ही लगता है जब ये सुनते होंगे आप पर यही हकीकत है...  
कि ये मैं ही हूँ जो फेंकता हूँ और मैं ही उसे समेटता हूँ...  
मैं ही कूड़ा फैलाता हूँ और मैं ही कूड़ादान सजाता हूँ...  
मैं ही धरा की निर्मल गंगा को दूषित करता हूँ...  
और मैं ही उसके शुद्धिकरण के लिए धरना धरता हूँ...  
मैं ही एक तरफ अपने घर आँगन को स्वच्छ बनाता हूँ...  
और वो मैल को बाहर फेंक कर जग अस्वच्छ बनता हूँ...  
मैं अपनी ही आड़ में छिपा द्विमुखी संरक्षक हूँ...  
इसलिए मैं ही पर्यावरण का रक्षक हूँ,  
और मैं ही पर्यावरण का भक्षक हूँ...

पर्यावरण का सिर्फ एक शत्रु नहीं, प्रत्यक्ष अप्रत्यक्ष अनेक हैं...  
जल, वायु, धरा ध्वनि ये सब समस्त मानव जाति के लिए कितने नेक हैं...  
निःस्वार्थ सेवा अनंत वर्षों से कर रहे हैं मेरी और एक मैं बेरहम हूँ...  
कि आधुनिकता की अंधी दौड़ में डूबा मैं आस पास देखता कम हूँ...  
भविष्य उन्नत हो सोचता ज़रूर हूँ पर वर्तमान देखने में ज़रा अक्षम हूँ...  
सीख देता हूँ पर सीखना नहीं चाहता, पर हर सीख में मैं सक्षम हूँ...  
चाह तो है मेरी की बचा लू इस अनमोल धरोहर को खुद से क्योंकि  
मेरे ही हाथ में सृजन लिखा है और मैं ही इसका विनाशक हूँ...  
पर मैं अपना एकमात्र विकल्प हूँ मैं ही इतना दक्षक हूँ...  
इसलिए मैं ही पर्यावरण का रक्षक हूँ और मैं ही पर्यावरण का भक्षक हूँ...

- **अलका कसारे**  
समरथा कलियासोत शाखा,  
भोपाल सेंट्रल



## PEOPLE

They told me, don't trust,  
everybody or anybody  
for people are fake  
and hypocrisy in fashion!

those few are fortunate,  
with whom exceptions stay  
for long!

They told me, don't expect,  
from everybody or anybody  
for miseries wake  
and no one caters to your  
satiating!

I tried to pay heed  
and didn't trust, expect or  
care, I tried escaping love,  
but ah! life is so unfair!

They told me, don't care,  
about everybody or  
anybody for granted people  
take,  
you, and your cooperation!

I looked about for  
exceptions but couldn't find  
any,  
then I looked about for  
Them,  
"Don'ts" who told me many!

They told me, don't love,  
this quagmire swallows up  
your passion!

But They were not around  
so strongly who had  
advised, Weren't They my  
well-wishers?

Exceptions are always there,  
They mentioned along

Oh! They were 'People' too,  
I realized!

- **Poorva Sharma**

Kapurthala Branch, Jalandhar



## अपने बच्चों को सिखाएँ

अपने बच्चों को ग्रहों की सराहना करना सिखाएँ,  
एक पौधा घर लाकर, उन्हें लगाना सिखाएँ।

अपने बच्चों को पेड़ों का संरक्षण करना सिखाएँ,  
इन दिनों उन्हें पेपरलेस होना भी सिखाएँ।

अपने बच्चों को पृथ्वी का सम्मान करना सिखाएँ,  
फेकने योग्य वस्तुओं को रीसाइकल करना सिखाएँ।

अपने बच्चों को परमेश्वर के जीवों की देख रेख करना सिखाएँ,  
पक्षियों को दाना पानी और पशुओं को रोटी देना सिखाएँ।

हम सब इसमें एक साथ हैं, यह अपने बच्चों को सिखाएँ,  
अपने गृह को सदा सुरक्षित रखना है, यह अवश्य सिखाएँ।

- **आशीष फिलिप**

महाताल शाखा, जबलपुर



# ‘अनुपालन’ क्षेत्र से अवेक्षाएं



वर्तमान समय में, भारत का बैंकिंग परिदृश्य बहुत तेजी से बदल रहा है। प्रौद्योगिकी के विकास के साथ, पूरे बैंकिंग उद्योग में बड़े पैमाने पर परिवर्तन आया है जिसने वित्तीय प्रक्रियाओं को और वित्तीय संस्थानों के संचालन करने के तरीके को पूरे तरह से बदल दिया है। वित्त और प्रौद्योगिकी के बीच सहयोग से बैंकिंग के कई पहलुओं में आमूल-चूल परिवर्तन आया है। वित्तीय प्रौद्योगिकी को एक ऐसी शक्ति कहा जा रहा है जिसे भविष्य में वित्तीय क्षेत्र, व्यापार मॉडल और बैंकिंग संरचनाओं को फिर से नया आकार देने की पूरी उम्मीद है। इस परिवर्तन ने बैंकों के साथ-साथ नियामकों के लिए महत्वपूर्ण चुनौतियां पेश की हैं। इनमें से सबसे महत्वपूर्ण चुनौतियों में से एक है ‘अनुपालन’ जो किसी भी बैंकिंग और वित्तीय प्रणाली का एक बहुत ही महत्वपूर्ण पहलू है।

अनुपालन को कानूनों, नियमों और विनियमों (Regulations) सहित विभिन्न आचार संहिताओं के रूप में परिभाषित किया गया है। हालांकि इनमें से अधिकांश बाहरी आवश्यकताओं से उत्पन्न होते हैं। संस्था को अपने आंतरिक नियमों, नीतियों और प्रक्रियाओं का पालन करते हुए, नैतिक प्रथाओं के अनुसार कार्य करना चाहिए। एक मजबूत अनुपालन संस्कृति को नियमों का पालन करने के साथ उचित व्यवहार संहिताओं का पालन भी सुनिश्चित करना चाहिए और साथ ही कुशल ग्राहक सेवा प्रदान करते हुए ग्राहकों के साथ उचित व्यवहार भी करना चाहिए। अगर इस तरह से अनुपालन को अपनाया जाएगा तो निश्चित रूप से अनुपालन कानूनी रूप से बाध्यकारी नहीं होगा।

## अनुपालन का पालन करने के फायदे:

बैंकों के लिए अपनी प्रतिष्ठा को बनाए रखने और ग्राहकों, निवेशकों और नियामकों (Regulators) का विश्वास जीतने के लिए एक अच्छी अनुपालन संस्कृति का कार्यानिष्ठादन करना बहुत ही महत्वपूर्ण है। एक अच्छी अनुपालन संस्कृति बैंकों को निम्नलिखित तरीकों से लाभान्वित कर सकती है।

- निम्न संगठनात्मक और व्यक्तिगत जोखिम;
- कम प्रतिष्ठित जोखिम (Reputation Risk)
- अपना काम करते समय कर्मचारियों में कम झिझक और अधिक आत्मविश्वास का होना

- प्रतिष्ठा को आकर्षित करने और बनाए रखने में मदद और साथ ही संस्था से कर्मचारी का जुड़ाव सुनिश्चित करना।
- बेहतर पारदर्शिता की वजह से बेहतर निर्णय लेने में कर्मचारी को सक्षम बनाना।
- नियामकों और अन्य हितधारकों के साथ बेहतर संबंध बनाना।
- निवेशकों के बीच संस्था के मूल्यांकन में वृद्धि होना।

इसलिए यदि हम ग्राहकों की संतुष्टि चाहते हैं तो हमें अनुपालन को अपनाने की आवश्यकता है जो संस्था को शेयर पूँजी पर बेहतर प्रतिफल (Return) की ओर ले जा सकती है।

## अनुपालन नहीं करने के नुकसान:

वित्तीय संस्थानों द्वारा अनुपालन का पालन नहीं करने के कारण इन्हें बहुत से नुकसान उठाने पड़ते हैं। कई तरह के नुकसान प्रत्यक्ष दिखाई देते हैं और कई अप्रत्यक्ष रूप से होते हैं। अनुपालन जोखिम (Compliance Risk), कानूनी या नियामक प्रतिबंधों (Regulatory restrictions), भौतिक वित्तीय हानि या प्रतिष्ठा को नुकसान का जोखिम है जो किसी बैंक को कानूनों, विनियमों, नियमों, संबंधित स्व-नियामक संगठन मानकों और लागू आचार संहिता का पालन करने में विफलता के परिणामस्वरूप भुगतान पड़ सकता है। अनुपालन जोखिम को कम करने के लिए नीचे दिये गए तरीके अपनाए जा सकते हैं।

- प्रक्रियाओं और इससे संबंधित जरूरत को, ‘क्या करें और क्या न करें’ की सूची के साथ ठीक से प्रलेखित किया जाना चाहिए ताकि भविष्य में होने वाली गलतियों से बचा जा सके।
- उचित आचरण का पालन करने में विफलता के उदाहरणों को केस स्टडी में परिवर्तित कर कर्मचारियों के बीच शिक्षा और वांछित दृष्टिकोण के लिए प्रचारित किया जाना चाहिए।
- बैंकों द्वारा अनुपालन को केवल लागत के रूप में मानने की प्रवृत्ति से बचना चाहिए।

इस प्रकार के प्रयोग से न सिर्फ बैंको की कार्य शैली में सुधार होगा अपितु अप्रत्यक्ष रूप से बैंक की आय में भी वृद्धि होगी जिसे अधिकांश बैंक निर्धारित नहीं करते हैं। जबकि खराब अनुपालन संस्कृति के कारण बैंकों को भारी कीमत चुकानी पड़ सकती है। विश्व



स्तर पर अगर देखा जाय तो अब तक वित्तीय संकट की शुरुआत से 2020 तक बैंकों पर 400 बिलियन अमेरिकी डॉलर से ऊपर जुर्माना लगने की उम्मीद है। यदि केवल भारत के वित्तीय संस्थाओं के परिदृश्य को देखें तो जून 2018 से जुलाई 2019 तक रिज़र्व बैंक ने भारत में काम कर रहे विभिन्न वाणिज्यिक बैंकों पर अनुपालन का पालन नहीं करने के कारण 76 मौकों पर रू. 122.9 करोड़ का मौद्रिक दंड लगाया है जिसका प्रभाव निश्चित रूप से उनकी लाभप्रदता पर पड़ता है और बाज़ार में उनकी साख भी कम होती है।

हालांकि, जुर्माने और जुर्माने का डर, विनियमों की उभरती हुई प्रकृति के साथ बनाए रखने के लिए पर्याप्त नहीं होगा लेकिन अंतर्निहित नियंत्रण के साथ ही वित्तीय प्रबंधन प्रणाली अनुपालन को दैनिक रूप से अपना सकती है। अनुपालन का नियमित प्रयोग संस्था को अधिक दक्ष, नियोजित तरीके से संचालित करने में सक्षम बनाता है। इसके साथ ही, सुदृढ़ शासन कानून की अनुपालना, अखंडता, विश्वास और सम्मान के मूल्यों के लिए अनुकूल वातावरण भी बनाता है। अनुपालन के प्रयोग द्वारा, बैंक स्वयं को विकसित होने वाले नियमों और व्यावसायिक चुनौतियों से निपटने के लिए आवश्यक लचीलेपन को बनाए रखते हुए जिम्मेदारी के साथ काम करने के लिए सशक्त बना सकते हैं।

### अनुपालन संस्कृति - भारतीय परिदृश्य:

भारतीय रिज़र्व बैंक ने बैंकों में धोखाधड़ी और कदाचार संबंधी समिति (घोष समिति) की सिफारिशों के आधार पर अगस्त 1992 में बैंकों में 'अनुपालन अधिकारी' की नियुक्ति की एक प्रणाली शुरू की थी। अनुपालन अधिकारियों की भूमिका 1995 से अधिक ध्यान में तब आई जब लेखा परीक्षा और निरीक्षण विभाग के प्रभारी महाप्रबंधक को अनुपालन कार्यों के लिए जिम्मेदार बनाया गया, जिसमें प्रबंध निदेशक को सीधे अनुपालन कार्यों पर आवधिक रिपोर्टिंग (Periodic reporting) या प्रमाणन की आवश्यकता होती थी। यह धीरे-धीरे स्वीकार किया गया कि बैंकों में अनुपालन कार्यों की परिधि को न सिर्फ बढ़ाया जाना चाहिए बल्कि स्पष्ट रूप से परिभाषित भी किया जाना चाहिए।

इस संदर्भ में भारतीय बैंकों की अनुपालन संस्कृति को मजबूत करने की आवश्यकता है। पर्यवेक्षी प्रक्रिया (Supervisory process) के दौरान, रिज़र्व बैंक ने भारतीय बैंकों की अनुपालन संस्कृति में विभिन्न कमियों को देखा है। बैंक प्रबंधन द्वारा सुधार किए जाने के बावजूद कुछ कमियां और अनियमितताएं बार-बार देखी गई हैं। यह कहना अतिशयोक्ति नहीं होगी कि धोखाधड़ी के कारण बैंकों को होने वाले कुछ बड़े नुकसानों से बचाया जा सकता था यदि संबंधित बैंकों में एक अच्छी अनुपालन संस्कृति निहित होती। धोखाधड़ी के ज्यादातर मामले संबंधित कर्मचारियों द्वारा आंतरिक नीतियों और प्रक्रियाओं का पालन न करने की वजह से होते हैं। बैंकों में धोखाधड़ी की बढ़ती घटनाएं, इसमें शामिल राशियों की मात्रा और अपनाये गये तौर-तरीकों की जटिलताएं बैंकों में एक मजबूत अनुपालन संस्कृति के महत्व को उजागर करती हैं।

### साइबर सुरक्षा से संबंधित अनुपालन जोखिम:

प्रौद्योगिकी संचालित बैंकिंग व्यवस्था में, साइबर सुरक्षा दिशानिर्देशों का अनुपालन का महत्व बहुत बढ़ गया है। साइबर लचीलापन ढांचे (Resilience frameworks) का उद्देश्य तीन व्यापक मुद्दों को संबोधित करना है।

- **गोपनीयता भंग (Confidentiality Breach)** - अगर साइबर सुरक्षा का अनुपालन नहीं किया गया तो बैंक के गोपनीय डेटा के चोरी होने की संभावना बढ़ जाती है।
- **उपलब्धता भंग (Availability Breach)** - कई बार अनुपालन नहीं होने के कारण इस तरह की समस्याएं पैदा होती हैं जैसे कि सिस्टम तो बरकरार है, लेकिन सेवाएं अनुपलब्ध हैं।
- **अखंडता उल्लंघन (Integrity Breach)** - डेटा या सिस्टम का भ्रष्टाचार, सूचना की अखंडता और प्रसंस्करण के तरीके को प्रभावित करता है।

इन उल्लंघनों से संबंधित अनुपालन जोखिम का महत्व बहुत ही बढ़ जाता है और बैंकिंग संस्थाओं द्वारा प्राथमिकता के आधार पर इसे अपनाने की आवश्यकता है।

### अनुपालन संस्कृति पर न्यूनतम पर्यवेक्षी अपेक्षाएँ (Supervisory requirements):

किसी भी संस्था में अनुपालन शीर्ष स्तर से शुरू होता है। यदि वित्तीय संस्थानों का शीर्ष नेतृत्व अनुपालन को लेकर गंभीर है तो निश्चित रूप से इसका असर नीचले पायदान पर कार्य करने वाले कर्मचारी पर भी पड़ता है। अनुपालन संस्था की संस्कृति का एक अभिन्न अंग होना चाहिए। यह केवल अनुपालन कार्य में कार्यरत कर्मचारियों की ही जिम्मेदारी नहीं बल्कि यह बैंक के प्रत्येक स्टाफ सदस्य की जिम्मेदारी होनी चाहिए और बैंक की व्यावसायिक इकाई किसी भी गैर-अनुपालन के लिए समान रूप से जिम्मेदार होनी चाहिए। एक बैंकर को व्यवसाय करते समय खुद को उच्च मानकों पर रखना चाहिए।



अपने शेयरधारकों, ग्राहकों, कर्मचारियों का विश्वास प्राप्त करने के लिए प्रभावी अनुपालन संस्कृति एक आवश्यकता बन गई है। यदि हम इस पर गहराई से विचार करें, तो एक मजबूत अनुपालन संस्कृति में निम्नलिखित आवश्यक तत्व होने चाहिए।

1. **जवाबदेही (Accountability)** - अनुपालन जोखिम कम से कम हो, इसकी ज़िम्मेदारी बैंक के वरिष्ठ प्रबंधन की होनी चाहिए। बोर्ड द्वारा व्यक्तिगत और सामूहिक रूप से जिम्मेदारी लेने की संस्कृति को विकसित करना, वरिष्ठ प्रबंधन, कार्यात्मक प्रमुख और परिचालन प्रमुख की जवाबदेही का स्पष्ट सीमांकन करना, व्यावसायिक इकाई की भूमिका को परिभाषित करना और आंतरिक लेखा परीक्षा की भूमिका मजबूत अनुपालन संस्कृति के महत्वपूर्ण अंग हैं तथा इसे और प्रभावी बनाया जाना चाहिए।
2. **संप्रेषण (Communication)**: सभी स्टाफ सदस्यों के लिए सामान्य मानकों और नियमों के बीच अंतर कर स्पष्टता और पारदर्शिता को बढ़ावा दिया जाना चाहिए। प्रभावी अनुपालन संस्कृति के लिए पूरे बैंक में जोखिम और अनुपालन को बढ़ावा देने के लिए कर्मचारियों के लिए अनुपालन जागरूकता कार्यक्रम का आयोजन करना चाहिए और इस प्रक्रिया में आचरण से संबंधित जोखिम और व्हिसल ब्लोअर तंत्र को भी मजबूत करना चाहिए।
3. **प्रोत्साहन संरचना** : संस्था में वांछित अनुपालन संस्कृति को प्राप्त करने के लिए बैंकों को निर्णय लेने की प्रणाली और प्रक्रियाओं में एक पर्याप्त प्रोत्साहन संरचना अंतर्निहित होनी चाहिए जिससे लोगों में अनुपालन संस्कृति को बढ़ावा देने में मदद मिले।
4. **भविष्योन्मुखी संरचना**: अनुपालन अन्य कार्यों जैसे जोखिम प्रबंधन और आंतरिक लेखा परीक्षा से पूर्णतः अलग है। अनुपालन कार्य का फोकस मुख्य रूप से निवारक अनुपालन (Preventive Compliance) पर होना चाहिए। निवारक अनुपालन बैंक की गतिविधियों का पहले से आकलन करेगा और गैर-अनुपालन

गतिविधि/लेनदेन होने से पूर्व ही रोकेगा।

5. **अनुपालन संगठन, प्राधिकरण और संसाधन**: बैंक को अपने अनुपालन जोखिम के प्रबंधन के लिए प्राथमिकताएं इस तरह से निर्धारित करनी चाहिए जो उसकी अपनी जोखिम प्रबंधन रणनीति और संरचनाओं के अनुरूप हो। कुछ वित्तीय संस्थाओं में अनुपालन और परिचालन जोखिम कार्य अलग-अलग करना पसंद करते हैं लेकिन अनुपालन मामलों पर दो कार्यों के बीच पारस्परिक सहयोग की आवश्यकता वाले तंत्र का विकास करना चाहिए। इसकी जिम्मेदारियों को स्पष्ट रूप से निर्दिष्ट किया जाना चाहिए और इसकी गतिविधियां आंतरिक लेखापरीक्षा द्वारा आवधिक और स्वतंत्र समीक्षा के अधीन होनी चाहिए। प्रबंधन को अनुपालन कार्य की स्वतंत्रता का सम्मान करना चाहिए और उसमें हस्तक्षेप नहीं करना चाहिए।

### कॉर्पोरेट प्रशासन का महत्व:

मजबूत अनुपालन संस्कृति में प्रवेश करने के लिए वित्तीय संस्थाओं में फीडबैक तंत्र महत्वपूर्ण होता है। बैंक बोर्ड को प्रत्येक बैंक के आकार, जटिलता, जोखिम लेने की क्षमता, व्यवसाय मॉडल और दर्शन के अनुसार नीतियां अपनानी चाहिए। बोर्ड द्वारा अनुमोदित नीतियों को इकाई विशिष्ट अनियमितताओं पर ध्यान देना चाहिए। साथ ही, नीतियों के प्रभावी ढंग से कार्यान्वयन करने पर जोर देना चाहिए।

### निष्कर्ष:

अगर हम पूर्ववत अनुभवों का विश्लेषण करें तो यह पाते हैं कि बैंकों में अनुपालन संस्कृति में सुधार करने की आवश्यकता है। भारतीय रिज़र्व बैंक के अनुसार यह बैंक के सुरक्षित भविष्य और सुदृढ़ कामकाज के लिए आवश्यक तत्व है और यदि इसका प्रभावी ढंग से पालन नहीं किया जाता है, तो यह बैंक के जोखिम प्रोफाइल पर प्रतिकूल प्रभाव डाल सकता है।

अनुपालन को दुनियाभर की वित्तीय संस्थानें बहुत ही गंभीरता से ले रही हैं और व्यापक रूप से इस ओर ध्यान आकृष्ट कर रही हैं। नियामकों, पर्यवेक्षकों और अंतरराष्ट्रीय मानक निर्धारक आदि इस तथ्य से वाकिफ हो चुके हैं कि केवल नियम बनाना ही पर्याप्त नहीं है बल्कि जबतक उनका अनुपालन, अक्षर और भावना दोनों रूप में, विनियमित संस्थाओं द्वारा नहीं किया जाता है तब तक वित्तीय संस्थाओं को अनुपालन न होने के कारण हानि से नहीं बचाया जा सकता है।



- रोहित नारायण सिंह  
स्टा.प्र.के., लखनऊ



# EASE REFORMS FOR PSB's

The Government has implemented a comprehensive 4 R's strategy of Recognising NPAs Transparency, Resolution and Recovery, Recapitalising PSBs and Reforms in the financial ECO system and PSBs.

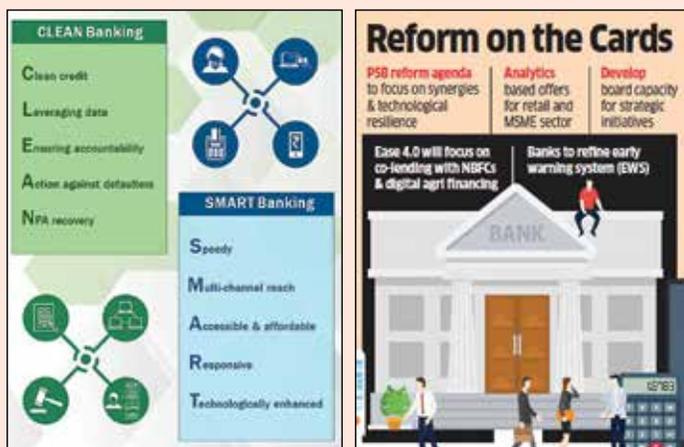
The first 3R's are aimed at cleaning the balance sheets of Banks. The reforms are aimed at systemic change to address root causes so that the risk of recurrence of excessive stress is minimized. The reforms address key areas in PSBs- viz Governance, prudential lending, risk management, technology-driven checks and controls and SMART Banking- as well as transparency and accountability in the wider financial ecosystem.

As a result of the 4R's strategy, recognition of hidden stress as NPA has been largely completed, the creditor-debtor relationship was alerted, significant recovery has been effected and significantly higher provisions built up against NPAs.

Through systemic improvements and institution of checks and controls, the reforms are creating a strong foundation for CLEAN & SMART banking.

## Technology-Enabled Collaborating simplified Banking

Under EASE 4.0 a theme "Technology-Enabled Collaborating simplified Banking" is introduced and metrics have been declared. 12 new action points are introduced in the EASE 4.0



The metrics applicable to the Compliance function under EASE 4.0 are

- (i) Compliance Monitoring Tool
- (ii) Timely reporting of Compliance
- (iii) Accuracy of self-reported compliance
- (iv) Linkage of compliance deviations to APAR.

The metrics are applicable from Q3 of FY 2021-2022.

### Compliance Monitoring Tool:

Going forward, a checklist of compliance applicable to the individual with the importance of compliance will be introduced.

Reference: IBA's document on EASE Reforms

### Timely Reporting of Compliance:

This metric calculates the Share (%) of officers who have reported the compliance status within the bank defined timeline. The compliances which are not reported by due date will be treated as not reported.

### Accuracy of self-reported compliance:

Under this metric, number of self-reported compliances with deviations identified based on on-site audit findings and data based compliance audit are compared to the total number of compliances self-reported during the quarter to arrive at the accuracy of the self-reported compliance.

### Linkage of compliance deviations to APAR:

Concerned officers with at least one KRA with  $\geq 5$  marks will be mapped to deviations.



- VS Raghava Sarma  
Compliance Department, CO

# CHALLENGES IN BANKING COMPLIANCE

The most common perception of compliance is to comply with rules, laws and regulations made by regulators (government, RBI, SEBI, IRDA etc.), that define how an organization should run itself. Most of these are external requirements.

The way to accomplish the objective to comply with rules, laws and regulations made by regulators will be designed by internal rules called circulars/ policies in banks.

For a robust compliance culture we should ensure strict adherence to the bank's internal rules as well as external requirements.

Field of compliance is never constant, keeps evolving,

There are issues which lead to the formation of new regulations or modifications of existing ones with which banks have to comply.



Some of the major issues (external and internal) that lead to the formation of new regulations or modifications of existing ones can be mentioned as:



To overcome banking compliance challenges, we require to have an effective compliance culture, independent corporate compliance function and a strong compliance risk management programme. Bank should have Board approved compliance policy which has to be reviewed at least once a year.

Some of the major challenges are as under:

### Compliance Risk management:

Failure to comply with rules, laws and regulations made by regulators will result in compliance risk.

The BCBS (Basel Committee on Banking Supervision) paper on Compliance and Compliance Function in Banks defines Compliance Risk as the risk of legal or regulatory sanctions, material financial loss, or loss of reputation a bank may suffer as a result of its failure to comply with laws, regulations, rules, related self-regulatory organization standards, and codes of conduct applicable to its banking activities.

To mitigate compliance risk banks should have compliance risk management programme.

Compliance risk management should be able to identify, assess and monitor the risk to bank's compliance to regulatory requirements as well as internal policies. It should also note the risk of legal or regulatory sanctions, material financial loss, or loss of reputation a bank may suffer as a result of non-compliance. It should have well documented compliance risk mitigation techniques embedded in it.

With technological advancements, automation in compliance risk management can be deployed as GRC (Governance, Risk and Compliance) software is available in market or can be developed in-house by banks.

### Organization Structure:

For a robust compliance culture, banks should have well documented organizational structure related to compliance function in compliance policy.

### Staffing Pattern:

Compliance function faces a challenge of staffing and skills required. Compliance function has evolved drastically and has become complex in nature in recent times and requirement for number of employees and skills are increasing.

### Digital transformations:

We with new regulations the requirement arises for new technology/application software. This puts forth multiple technology challenges, like proper IT strategies, adequate automation, integration with existing resources.

IT implementation should focus on sustainability aspect



and take a holistic approach, without which implementation may result in non-integration with existing resources and sometime in future will show characters of redundancy with adoption of new technology.

With evolution in technology arise challenges of its integration with legacy IT systems.

A recent example is the merger of multiple public sector banks.

Optimum IT strategy will result in lower cost to the organization, improved quality of data, timely reporting of information to the regulators, protection of data and many other benefits.

Changing regulations, data governance, Operational resilience, customer service, cyber security, money laundering are some of the other major compliance challenges banks need to keep a watch on and keep complying with regulation associated with.

The need is to implement the compliance requirement strategically in sustainable manner.

Bank should convert compliance challenge into a tool that delivers value and outweighs the costs associated with compliance and puts the compliance function and organization on top in the industry.



- Vivek

Compliance Dept., CO

## हमारा ग्राहक - हमारा अभिमान

‘लहरों से डर कर नौका पार नहीं होती, कोशिश करने वालों की कभी हार नहीं होती’ हरिवंश राय बच्चन द्वारा रचित इस रचना को चरितार्थ करती हैं, 25 वर्ष की हिमानी बुंदेला. ‘कौन बनेगा करोड़पति’ की दिव्यांग प्रतिभागी, जिनके द्वारा अपनी कमी को ही अपनी ताकत बनाया गया. 15 वर्ष की आयु में एक दुर्घटना में अपनी आँखें खोने के बाद उन्होंने हिम्मत नहीं हारी. आर्थिक रूप से सामान्य उनके परिवार ने हिमानी की आंखों के चार-चार ऑपरेशन का खर्चा उठाया, लेकिन आंखों की रोशनी नहीं लौटी. हिमानी ने हिम्मत नहीं हारी, नए सिरे से शुरुआत की और अपने परिवार में सरकारी नौकरी हासिल करने वाली पहली शख्स बनीं. आगरा सदर स्थित बी डी जैन कॉलेज से आपने बीए किया और उसके बाद लखनऊ में दिव्यांगों के लिए बनी एशिया की सबसे बड़ी यूनिवर्सिटी डॉक्टर शकुंतला मिश्रा रीहैबिलिटेशन यूनिवर्सिटी से डिप्लोमा इन एज्युकेशन किया जिसके बाद 2017 में केंद्रीय विद्यालय में शिक्षिका के रूप में आपकी नियुक्ति हुई. यह सफलता आपने अपनी कमियों पर काबू करते हुए एवं अपनी मेहनत के बल पर हासिल की. आप अपने परिवार की ताकत बनीं और अपने माता-पिता को भी अपने दिव्यांग होने का एहसास नहीं होने दिया. माता-पिता के आशीर्वाद एवं अपनी मेहनत के कारण ही वह ‘कौन बनेगा करोड़पति’ के मंच तक पहुँचने में सफल रहीं. हिमानी बुंदेला का कहना है कि उनके जीवन में उनकी माता उनकी प्रेरणा का स्रोत रही हैं. उनकी माता हमेशा उनसे कहती हैं कि चींटी दीवार पर चढ़ती है, गिरती है, फिर चढ़ती है, लेकिन हार नहीं मानती, तुम्हें अपने जीवन में ऐसा ही करना है. तुम भी कोशिश करती रहो, हार से विचलित नहीं होना, सफलता तुम्हारे कदम चूमेगी. परिवार का हर सदस्य उनको हमेशा से ही प्रोत्साहित करता रहा है.

हिमानी की खूबी है कि वह जो काम करती हैं उसे पूरी लगन के साथ करती हैं और उसमें सफलता भी प्राप्त करती हैं. जो राशि केबीसी में

जीती है, उसका एक हिस्सा दिव्यांग बच्चों की पढ़ाई के लिए हिमानी खर्च करना चाहती हैं

और आगरा में एक ऐसा इंस्टीट्यूट बनाने का उसका इरादा है, जहां सभी तरह के दिव्यांग बच्चों को अपने दम पर, अपनी शिक्षा के दम पर आगे बढ़ने का मौका मिल सके. अपने भावी जीवन को लेकर वह काफी आशावादी हैं, उनके द्वारा कहा गया है कि ‘काम करो कुछ ऐसा कि लोग बनना चाहें तुम्हारे जैसा’. सदी के महानायक, श्री अमिताभ बच्चन से केबीसी के सेट पर मिल कर वह बहुत ही खुश हैं. उनके ज्ञान की प्रशंसा अमिताभ बच्चन द्वारा भी की गई.

हमारे लिए गर्व की बात है कि सुश्री हिमानी बुंदेला यूनिन बैंक ऑफ इंडिया की सम्मानित ग्राहक हैं. क्षेत्रीय कार्यालय आगरा के अधीन आने वाली शहीद नगर शाखा में उनका खाता है. क्षेत्र प्रमुख आगरा, श्री विकास विनीत एवं उप क्षेत्र प्रमुख श्री पी.एन चौधरी द्वारा सुश्री हिमानी बुंदेला को इस विशेष उपलब्धि के लिए परिवार सहित सम्मानित किया गया. सुश्री हिमानी बुंदेला ने यूनिन बैंक ऑफ इंडिया की ग्राहक सेवा के बारे में कहा है कि यूनिन बैंक ऑफ इंडिया की तरफ से उन्हें जो सर्विस दी जा रही है वह बहुत अच्छी है. यूनिन बैंक ऑफ इंडिया उनके उज्ज्वल भविष्य की कामना करता है.



- दीपक कुमार

क्षे. का., आगरा

# AML/CFT Developments around the world

Union Dhara has chosen the most apt topic of Compliance for the present issue at this time. The time is fraught with so many developments in compliance and AML/CFT both in India as well as Internationally. This is the right time to understand the importance of Compliance for an organization when a D-SIB (Domestic - Systemically Important Bank) like State Bank of India has been penalized to the extent of Rs. 1 crore by RBI on account of deficiencies in regulatory compliance in reporting of frauds. The news of Taliban taking over Afghanistan thronged the televisions across the globe and rising concerns on CFT (Combating Financing of Terrorism) were coming to the forefront. Further the increasing infiltration attempts in Jammu and Kashmir, Indian govt. planning to highlight Pakistan's role in FATF (Financial Action Task Force) meeting in their inability to penalize financing of terror groups like Lashkar-e-Taiba, Jaish-e-Mohammed and Hizb-ul-Mujahideen has taken up much of the space in political and financial news.

Over 30 countries acknowledged that implementation of Financial Action Task Force (FATF) guidance is uneven, and problematic criminals take advantage of uneven implementation of Anti-Money Laundering/Countering the Financing of Terrorism (AML/CFT) regimes to virtual currencies to launder their proceeds of crime.

The participating countries pledged to enhance efforts together to disrupt the ransomware business model and associated money-laundering activities, including through ensuring national AML frameworks effectively, identify and mitigate risks associated with Virtual Asset Service Providers (VASPs) and related activities.

## Black list and Grey list of FATF:

- Grey List:
  - Countries that are considered safe havens for supporting terror funding and money laundering are put in the FATF grey list.
  - This inclusion serves as a warning to the country that it may enter the blacklist.
  - 22 countries in the Grey list include Pakistan, Myanmar, Philippines.
- Black List:
  - Countries known as Non-Cooperative Countries or Territories (NCCTs) are put in the blacklist.
  - These countries support terror funding and money laundering activities.
  - The FATF revises the blacklist regularly, adding or deleting entries.
  - Currently 2 countries in blacklist - Iran and North Korea.

## Explained: What are the Pandora Papers, and why do they matter?

These are 11.9 million leaked files from 14 global corporate services firms which set up about 29,000 off-the-shelf companies and private trusts in not just obscure tax jurisdictions but also countries such as Singapore, New Zealand, and the United States, for clients across the world. There are at least 380 persons of Indian nationality in the Pandora Papers.

The Pandora Papers pierce the corporate veil and reveal how trusts are prolifically used as a vehicle in conjunction with offshore companies set up for the sole purpose of holding investments and other assets by business families and ultra-rich individuals. The trusts can be set up in known tax havens such as Samoa, Belize, Panama, and the British Virgin Islands, or in Singapore or New Zealand which offer relative tax advantages, or even South Dakota in the US, the biggest economy.

### What is a trust?

A trust can be described as a fiduciary arrangement where a third party, referred to as the trustee, holds assets on behalf of individuals or organisations that are to benefit from it. It is generally used for estate planning purposes and succession planning. It helps large business families to consolidate their assets - financial investments, shareholding, and real estate property.

A trust comprises three key parties: 'Settlor' - one who sets up, creates, or authors a trust; 'trustee' - one who holds the assets for the benefit of a set of people named by the 'settlor'; and 'beneficiaries' - to whom the benefits of the assets are bequeathed.

A trust is not a separate legal entity, but its legal nature comes from the 'trustee'. At times, the 'settlor' appoints a 'protector', who has the powers to supervise the trustee, and even remove the trustee and appoint a new one.

### Is setting up a trust in India, or one offshore/ outside the country, illegal?

No. The Indian Trusts Act, 1882, gives legal basis to the concept of trusts. While Indian laws do not see trusts as a legal person/ entity, they do recognise the trust as an obligation of the trustee to manage and use the assets settled in the trust for the benefit of 'beneficiaries'. India also recognises offshore trusts i.e., trusts set up in other tax jurisdictions.

### If it's legal, what's the investigation about?

There are legitimate reasons for setting up trusts - and many set them up for genuine estate planning. A businessperson can set conditions for 'beneficiaries' to draw income being distributed by the trustee or inherit assets after her/ his demise.

Trusts are also used by some as secret vehicles to park ill-gotten money, hide incomes to evade taxes, protect wealth from law enforcers, insulate it from creditors to whom huge moneys are due, and at times to use it for criminal activities.

### Why are trusts set up? / Why overseas?

Overseas trusts offer remarkable secrecy because of stringent privacy laws in the jurisdiction they operate in. A

lot depends on the intentions behind setting up an offshore trust - and if the taxman can provide evidence that suggests mala fide intent by the trust, then the courts tend to back the tax department in their attempt to recover the dues.

From the investigation, some key tacit reasons why people set up trusts are:

i) Maintain a degree of separation: Business persons set up private offshore trusts to project a degree of separation from their personal assets. A 'settlor' (one who sets up/ creates/ authors) of a trust no longer owns the assets he places or 'settles' in the trust. This way, he insulates these assets from creditors.

This is best illustrated through an example: A real estate promoter sets up an offshore trust, which sits on top of four offshore entities holding some assets. Now, private equity investors drag various entities of the real estate group to the National Company Law Tribunal under the bankruptcy law. So do homebuyers who have invested in residential properties by this company. But the Pandora Papers show the promoter moved tens of millions of dollars in assets to the trust amid police complaints in Delhi by his foreign investors, alleging siphoning off funds to the tune of hundred-plus million dollars. His wealth moved to an offshore trust remains safe from creditors.

ii) Hunt for enhanced secrecy: Offshore trusts offer enhanced secrecy to businesspersons, given their complex structures. The Income-Tax Department in India can get to the ultimate beneficial owners only by requesting information with the financial investigation agency or international tax authority in offshore jurisdictions. The exchange of information can take months.

The ICIJ (International Consortium of Investigative Journalists) with its partner in India i.e. Indian Express mentioned the name of famous Indians such as Sachin Tendulkar, Businessman Anil Ambani (who has recently filed for bankruptcy in a UK court), Nirav Modi's sister and Biocon promoter Kiran Mazumdar Shaw's husband.

### References:

1. [economictimes.indiatimes.com](http://economictimes.indiatimes.com)
2. [Outlookindia.com](http://Outlookindia.com)
3. [Wikipedia/ drishtiiias](http://Wikipedia/drishtiiias)
4. [Indianexpress.com](http://Indianexpress.com) (Special reference of Pandora papers)



- Pushkar Soni  
ED Office, CO



# Role of Compliance in Credit

**Background :** It has been some time now since the Global Financial Crisis (GFC) first broke in 2008, extending its impact across the globe over time. The years since the Crisis has extensively been dedicated by international standard setters and domestic authorities to both enhancing and reorienting financial sector regulations to ensure the sector's resilience in the face of present and future problems

Compliance is defined as the act of following laws, rules, regulations, and various codes of conduct including the voluntary ones. Although most of these arise from external requirements, following the organization's own internal rules, policies, and procedures, acting in accordance with ethical practices is equally important. Compliance shall go beyond what is legally binding and embrace broader standards of integrity and ethical conduct.

In recent times, the emergence of compliance function as an area of greater focus is an acknowledgement of the damaging impact of non-compliance, not only on an entity's own reputation but, more broadly, also on the confidence in the system.

**Compliance in Credit:** The credit compliance is necessary to ensure the quality of assets, the liability portfolio and the customer relation. The lending institutions are parting with the funds upfront to the borrowers based on the assessment, understanding of the borrower, etc. Hence, the compliance is more necessary in case of credit portfolio to comply with the rules, the legal aspects and various codes of conduct.

Loan officers are aware about the five Cs of credit: character, capacity, capital, collateral and conditions. However, a responsible lending program should cover the sixth C of the credit, i.e., compliance-fair lending compliance, in particular.

Fair lending compliance goes well beyond accurate paperwork and checked boxes. It can reflect favorably or unfavorably on overall management competence and organizational culture. The banks must make financially sound loans and adhere to the letter and spirit of fair lending regulations.

Confirming compliance takes macro and micro analysis of bank practices much like those performed before and during examinations such as oversight, risk assessment, training, monitoring, complaints, testing, vendor risk and lending policies. Hence, it is necessary to get familiar with the bank's fair lending program and get an understanding of the bank's size, complexity, products, business model and legal or operational limitations. Review the bank's fair lending history by looking through the results of past examinations, monitoring, audits and corrective measures. Then, establish a baseline for upcoming work by reviewing the fair lending risk assessment and updating it, if necessary.

The role of compliance in credit is beyond the process of the credit proposals and is required to be adhered at all levels.

**Benefits of Good Compliance Culture:** It is very important for banks to demonstrate a good compliance culture to maintain their reputation and win the trust of customers, investors and regulators.

A good compliance culture can benefit banks in several ways, which include:

- Better asset quality;
- Low organizational and individual risk;
- Low reputational risk;
- Improved transparency which enables better decisions;

- e) Enhanced relationship with regulators and other stakeholders; and
- f) Enhanced valuation among investors.

It is therefore necessary to embrace compliance, if an organisation wants customer satisfaction which eventually leads to better return on equity.

**Cost of Poor Compliance Culture:** Compliance risk is the risk of legal or regulatory sanctions, material financial loss, or loss to reputation a bank may suffer as a result of its failure to comply with laws, regulations, rules, related self-regulatory organization standards, and codes of conduct applicable to its banking activities.

Globally, from the beginning of the financial crisis and until 2020, penalties and fines on banks are expected to top US \$ 400 bn. Quinlan and Associates, a Hong Kong-based financial services consultancy estimated that bad behaviour had erased \$850 billion in profits for the top 50 global banks since the 2008 financial crisis in the form of write-downs, trading losses, fines and higher compliance costs. From June 2018 to July 2019, the Reserve Bank of India has imposed monetary penalties on 76 occasions amounting to Rs. 122.9 crore on various commercial banks operating in India. Recently, the RBI in July 2021 imposed a monetary penalty on 14 banks, including State Bank of India (SBI), Bandhan Bank, IndusInd Bank, Bank of Baroda (BoB), Central Bank for non-compliance with certain provisions of directions issued by them.

As we go forward, a major challenge is how to strike a balance between the twin objectives of increasing financial access/ banking penetration vis-a-vis improving the quality of customer service and customer protection. While in the long run it will converge, in the short run, the dilemma and the trade-off underlying the debate between financial access and financial consumer protection may be very real to the Governments and policy makers. After all, developed countries have both high levels of access to formal financial sector, and relatively elaborate financial consumer protection measures after four decades of evolution. The financial consumer protection regimes in countries like India are still evolving.

In this background, the role of compliance in credit becomes more important and effective implementation and adherence to the systems and procedure and becoming compliant of the policy guidelines keep the organisation in advantageous position.

The effective tool of compliance at various stages of the credit process is divided into three parts, a. Pre-disbursement stage, b. Disbursement stage and c. Post-disbursement stage.

Some of the compliances envisaged in the process of lending is enumerated here below:



#### A. Pre-Disbursement Checks:

The pre-disbursement stage is the stage when the bank is on-boarding the borrower to the system and hence, it is necessary to ensure that the same is acceptable to the bank and is within the bank's loan policy and guidelines which also comply with the regulatory and statutory guidelines. The following are some of the facts to be complied with while on-boarding the borrower to the system:

- It is necessary to ensure that the credit proposal and the borrower are KYC/AML norms compliant and to ensure this, internal and external due diligence by the banks officials and also external agencies nominated/ appointed by the banks to be conducted.
- While accepting new proposals/additional exposures, it is necessary to understand the proposal and its viability. The banks are appointing Lenders Independent Engineers (LIEs)/Technical Evaluation reports submitted by TEVs/ Technical Officers/ Officials of the bank to analyse the technical and economical viability of the investment which gives the report on the inspection of the unit, its viability along with the insight on the project.
- The proposals are processed based on the present and future financials submitted by the borrower and make a critical analysis to ensure that the proposal is in compliance with the loan policy of the bank.
- The process note will be submitted to the respective authority in compliance with the delegation of loaning powers and the proposal will be approved by the respective authority.
- The same will be communicated to the branch along with the terms and conditions to be complied with by the branch while releasing the limit.
- While processing the proposal, it is the responsibility of the processing officers to ensure that the proposal is complying with all the lending norms, the unit is complying with all the statutory requirements such as environmental clearances, approval certificates/ NOCs from other statutory authorities and the proposal



is complying with the state and central rules and regulations.

- Enforceability and validity of the documents submitted by the borrower and the documents generated during the process of credit, the security documents vetted by respective agencies to be ensured.

#### **B. Disbursement:**

Once the limit is sanctioned, the responsibility of complying with the terms and conditions of the sanction will be with the unit releasing the limits and operationalising. The disbursement of the limits are to be done in line with the sanction terms and after complying with all the conditions.

- At the time of disbursement, the compliance of all the terms and conditions will play the major role which is to be complied with by the branches.
- The proper documentation as per the sanction terms and securing the credit limits sanctioned is most important.
- The disbursements to be made as per the Quotation/ proforma invoice for assets to be purchased/created with Bank finance, and payments to be made directly to the suppliers.
- During the implementation period, to comply with the condition to ensure end use, the releases may be made in stages as per progress in the project implementation and ensure the margin contribution of the borrower at each stage of release.
- The end use of funds to be ensured and the money lent is used for the purpose it was given to be verified with the verifiable sources. Unit visit, assets created inspection, enquiry with the suppliers, etc., may have to be done.

- Upon complete disbursement of loan, a final post disbursement inspection to be conducted for physical verification of the assets and to comply with the sanction terms.

#### **C. Post-Disbursement:**

Once the disbursement is done, the stage-wise monitoring of the account will play an important role and the business units needs to ensure that the same is done meticulously and all the post-disbursement are complied with so that the borrower will not mis-utilise the funds and adhere to the terms of sanction and comply with all the conditions at all time. This will help to keep the account in regular status at all time. Some of the actions to be complied with as a part of post-disbursement activity are as under:

- A regular unit visit to be conducted and all disbursement conditions are met.
- Random scrutiny of the account done to ensure routing all cash flows.
- The operations in the account are allowed based on the drawing power available and properly scrutinised monthly stock and book-debt statement.
- No diversion of funds in the account and the transactions proper and not for any other un-related purpose.
- Prompt submission of all the papers/documents required by bank from time to time.
- Regular review of the account as per guidelines.

The above listed compliances are indicative in nature and the role of compliance in Credit is much broader and beyond understanding and implementing the lending process in ensuring the smooth and proper conduct of the accounts and comply with all the guidelines set by the bank for credit dispensation.

#### **Conclusion**

To sum up, a sound corporate governance and compliance culture (not only restricted to credit,) is an essential element in the safe and sound functioning of a bank. Such a sound culture would help in building organisations that are strong, resilient, disciplined and enjoy the benefits of sustained growth and customer confidence. If not followed effectively, it may adversely affect the bank's risk profile.



- G M Bellad  
CPRV, CO



# EASE 4.0 में अनुपालन मैट्रिक्स

पिछले एक दशक में सार्वजनिक क्षेत्र के बैंकों ने अपने ऋण पोर्टफोलियो में अत्यधिक दबाव देखा है। समस्या का समाधान करने के लिए वर्ष 2015 से भारत सरकार ने एनपीए को पारदर्शी रूप से पहचानने, समाधान व वसूली, सार्वजनिक क्षेत्र के बैंकों के पुनर्पूजीकरण और वित्तीय पारिस्थितिकी तंत्र में सुधारों की एक व्यापक 4 आर (4R) रणनीति लागू की है। पहले 3 आर (3R) का उद्देश्य बैंकों की बैलेंस शीट को साफ करना है। सुधारों का उद्देश्य मूल कारणों को दूर करने के लिए प्रणालीगत परिवर्तन करना है, ताकि अत्यधिक तनाव की पुनरावृत्ति के जोखिम को कम किया जा सके। 4आर रणनीति के परिणामस्वरूप एन.पी.ए. के रूप में छिपे हुए तनाव की काफी हद तक पहचान पूरी हो चुकी है। इससे सार्वजनिक क्षेत्र के बैंकों की बैलेंस शीट बेहतर होती जा रही है।

सुधारों के एक हिस्से के रूप में, जनवरी 2018 में, सरकार और सार्वजनिक क्षेत्र के बैंकों ने संयुक्त रूप से उन्नत पहुंच और सेवा उत्कृष्टता के लिए एक सुधार एजेंडा लॉन्च किया, जिसे EASE (एनहांड एक्सेस एंड सर्विस एक्सीलेंस) के रूप में जाना जाता है। EASE के 6 थीम्स में 30 कार्य योजनाएं शामिल हैं। सार्वजनिक क्षेत्र के बैंकों की प्रगति द्वारा EASE एजेंडा को अपनी तरह के पहले ई.सुधार सूचकांक के माध्यम से सख्ती से ट्रैक किया गया है। EASE रिफॉर्म इंडेक्स सार्वजनिक क्षेत्र के बैंकों के प्रदर्शन को संबंधित बेंचमार्क से 140 मैट्रिक पर मापता है और पारदर्शी रिपोर्टिंग के माध्यम से सार्वजनिक क्षेत्र की बैंक सुधार प्राथमिकताओं को आगे बढ़ाने के लिए निरंतर सुधार के लिए तंत्र प्रदान करता है।

सार्वजनिक क्षेत्र के बैंकों के लिए EASE सुधार एजेंडा के चौथे संस्करण का अनावरण पिछले दो वर्षों के दौरान 13 सार्वजनिक क्षेत्र के बैंकों के 5 बैंकों में सफलतापूर्वक, समामेलन की पृष्ठभूमि में पूरा किया गया। EASE 4.0 सुधारों का अनावरण 24 अगस्त, 2021 को चार प्रमुख विशेषताओं के साथ किया गया:

- I. एनालिटिक्स द्वारा समर्थित स्मार्ट लेंडिंग,
- II. लचीला प्रौद्योगिकी और क्लाउड आधारित आईटी सिस्टम के साथ 24x7 बैंकिंग,
- III. डेटा सक्षम कृषि वित्तपोषण और
- IV. वित्तीय पारिस्थितिकी तंत्र के साथ सहयोग।

उपरोक्त लक्ष्यों को प्राप्त करने के लिए सार्वजनिक क्षेत्र के बैंकों को मानक संचालन प्रक्रियाओं और समयबद्ध कार्रवाइयों के आधार पर उन्हें सरल बनाकर अपनी ऋण प्रदान करने की प्रक्रियाओं के डिजाइन को सुधारने की आवश्यकता होगी। बैंकों को चुनिंदा बैंकिंग चैनलों की 24x7 उपलब्धता सुनिश्चित करने, प्रौद्योगिकी प्लेटफॉर्मों की विश्वसनीयता में सुधार और बैंकों में आंतरिक प्रक्रियाओं को संरेखित कर सेवाओं की निर्बाध उपलब्धता सुनिश्चित करने हेतु लचीली प्रौद्योगिकी अपनाया जाएगा। इसके अतिरिक्त, बैंकों को एंड-

टू-एंड डिजिटल ऋण दें तथा ऋणदाताओं के पिछले व्यवहार और तीसरे पक्ष के स्रोतों से प्राप्त जानकारी के आधार पर ग्राहकों हेतु ऋण शर्तों, ब्याज दर और प्रसंस्करण शुल्क के अनुकूलन पर ध्यान केंद्रित करना होगा।

सार्वजनिक क्षेत्र के बैंकों को अपने ग्राहक आधार का विस्तार करना होगा और विश्लेषण तथा प्रौद्योगिकी-संचालित क्रेडिट ऑफर के माध्यम से क्रेडिट ऑफ-टेक बढ़ाना होगा। बैंक ई-कॉमर्स/पॉइंट-ऑफ-सेल टर्मिनलों पर पूर्व-अनुमोदित वाहन ऋण व ईएमआई ऑफर जैसे अवसरों का लाभ उठा सकते हैं। बैंक अपने लेनदेन संबंधी डेटा, जीएसटी तथा कर डेटा आदि का आकलन कर एमएसएमई हेतु विश्लेषण-आधारित ऋण का भी निर्णय ले सकते हैं।

EASE 4.0 सुधारों के तहत, सार्वजनिक क्षेत्र के बैंकों को बोर्ड-अनुमोदित नीतियों और नियामक ढांचे के अनुरूप क्लाउड-आधारित समाधानों को सुरक्षित करने के लिए अपने सूचना प्रौद्योगिकी सिस्टम को अत्याधुनिक बनाना होगा। सार्वजनिक क्षेत्र के बैंकों को बोर्ड द्वारा अनुमोदित नीतियों के अनुरूप समयबद्ध लेखा परीक्षा करना होगा। सार्वजनिक क्षेत्र के बैंकों को उन्नत साइबर सुरक्षा उपायों यथा जीरो ट्रस्ट नेटवर्क सेगमेंटेशन के साथ-साथ आर्टिफिशियल इंटेलिजेंस और मशीन लैंग्वेज आधारित खतरे का पता लगाना, एपीआई सुरक्षा और एनालिटिक्स आधार को अपनाकर साइबर सुरक्षा को मजबूत बनाना होगा।

मौजूदा विषयों के अलावा अन्य कई नए सुधार जैसे वैकल्पिक डेटा एक्सचेंज के लिए तीसरे पक्ष के साथ साझेदारी के माध्यम से कृषि वित्तपोषण बढ़ाना, अर्ध शहरी और ग्रामीण क्षेत्रों में डिजिटल भुगतान प्रोत्साहन, ग्राहकों हेतु घर-घर बैंकिंग सेवाओं को बड़े पैमाने पर अपनाया आदि विकसित करना होगा। सुधारों को बढ़ावा देने के लिए ग्राहकों की शिकायतों के लिए आंतरिक और बाह्य चैनलों के साथ आईटी आधारित शिकायत निवारण पोर्टल को एकीकृत करना होगा। बैंक के तकनीकी प्रदर्शन (वेबसाइट), एसईओ और डिजिटल मार्केटिंग टूल को अपनाकर इंटरनेट पर अपनी उपस्थिति, मार्केटिंग और सोशल मीडिया जुड़ाव को बेहतर बनाने हेतु काम करना होगा। EASE 4.0 सुधारों में बैंकों को देश के उत्तर पूर्वी हिस्से के लिए विशिष्ट योजनाएं बनाना भी शामिल है।

बैंकों को एनबीएफसी और बैंकों के मध्य एपीआई आधारित डेटा एक्सचेंज और आईटी एकीकरण के साथ सह उधार मॉडल बनाने के लिए एनबीएफसी के साथ सहयोग करना होगा। एनबीएफसी के साथ सह-उधार मॉडल की सुविधा के लिए बैंकों को लीड मैनेजमेंट सिस्टम, लोन मैनेजमेंट सिस्टम, लोन मॉनिटरिंग सिस्टम आदि के प्रदर्शन को सुधारना होगा। बैंकिंग सेवाओं की डोरस्टेप डिलीवरी और उन्हें 'eBkay' नीलामी मंच पर संपत्तियों की समयबद्ध नीलामी में सुधार करना होगा।

EASE 4.0 सुधार के माध्यम से बैंकों की प्राथमिकताओं के अनुसार क्षेत्रीय भाषा में खुदरा और एमएसएमई ग्राहकों के लिए कॉल सेंटर आधारित सुविधा में वृद्धि और उनका मार्गदर्शन, प्रौद्योगिकी का अधिकतम उपयोग करते हुए उनके बैंकिंग अनुभवों को आसान बनाना, डोर स्टेप ऋण सुविधा

हेतु डायल-ए-लोन, क्रेडिटक्लिक, एंड टू एंड डिजिटल लेंडिंग, ऑन द स्मॉट EASE बैंकिंग आउटलेट, डिजिटल बैंकिंग अनुभव, एनालिटिक्स आधारित त्वरित ऋण ऑफर, धनापूर्ति आधारित ऋण और तकनीक सक्षम EASE संवर्द्धन को बढ़ावा देना है। बैंकों को परिणाम केंद्रित मूल्यांकन के साथ दीर्घकालिक प्रतिभा/नेतृत्व विकास तथा उत्तराधिकार योजना पर ध्यान केंद्रित करना होगा। बैंकों को प्रदर्शन प्रबंधन प्रणाली से जुड़े केंद्रीकृत ट्रेडिंग व निगरानी को आईटी आधारित मूल्यांकन प्रणाली से जोड़ना होगा।

EASE सुधार एजेंडा के अनुरूप यूनियन बैंक के पास पहले से ही 'यूनियन जीएसटी' उत्पाद उपलब्ध है, जिसका ऋण मूल्यांकन उधारकर्ता द्वारा दायर जीएसटी रिटर्न पर आधारित होता है। यूनियन बैंक ट्रेड्स, बिल छूट इत्यादि के माध्यम से वित्त पोषण में भी सक्रिय है, जो नकदी प्रवाह के आधार पर जरूरतमंद एमएसएमई व अन्य इकाइयों के वित्त पोषण का हिस्सा है।

EASE 4.0 बैंकों को 'डिजिटल अटैकर' बैंक में बदलने के लिए एजेंडा और रोडमैप तैयार करता है, जो सर्वश्रेष्ठ ग्राहक अनुभव प्रदान करने के लिए वित्तीय सेवा पारिस्थितिकी तंत्र के प्रमुख घटकों के साथ साथ काम करता है। EASE 4.0 भारत को डिजिटल हब में परिवर्तित करने में मील का पत्थर साबित होने जा रहा है, जो भारत सरकार का सपना है। अब वह दिन दूर नहीं जब भारतीय नागरिकों की जेब में मोबाइल फोन के रूप में बैंक होगा और बैंक उनसे बस एक कॉल की दूरी पर होगा।



- गौरव सिंह,  
क्षे.म.प्र.का., बेंगलूरु



## बैंकिंग अनुपालन की

# चुनौतियाँ



बैंकिंग क्षेत्र में नियमों का अनुपालन अत्यंत चुनौतीपूर्ण है। इस अनुपालन का बैंक परिचालन व्यवस्था में विशेष योगदान होता है। बैंकिंग क्षेत्र की चुनौतियाँ आज हमारे बैंकिंग अनुपालन में विशेष योगदान रखती हैं। आज बैंक को आरबीआई और अन्य विनियमकों के नियमों के अनुसार काम करना चाहिये। बैंकिंग अनुपालन का आज की बैंकिंग व्यवस्था के संदर्भ में विशेष महत्व है। लॉकडाउन के कारण ऋण व्यवस्था में व्यापक बदलाव हुआ है। इस प्रकार बैंक अनुपालन विशेष चुनौतियों के साथ जुड़ा हुआ है। बैंकिंग अनुपालन में ग्राहक संतुष्टि का भी विशेष योगदान होता है।

आज तकनीकी विस्तार के युग में साइबर सुरक्षा का काफी महत्व है और इससे संबंधित विनियमों का अनुपालन सुनिश्चित करना बैंकिंग व्यवस्था की नवीनतम चुनौती है। सूचना तकनीकी का विस्तार और इसका बैंकिंग व्यवस्था में अनुशासित प्रयोग हमारे देश की बैंकिंग व्यवस्था के लिए अत्यावश्यक है। आज बैंकिंग क्षेत्र में धोखाधड़ी की घटनाओं का विस्तार हो रहा है जो कि मुख्यतः बैंकिंग अनुपालन को पूर्णतः लागू करने में विफलता को दिखलाता है।

आज आरबीआई समय-समय पर बैंकों को अनुपालन सुनिश्चित करने के लिये प्रेरित कर रही है और इस पर समय-समय पर जुमाने की व्यवस्था की गयी है। बैंकों को आज लाभप्रदता के साथ-साथ ग्राहक सुरक्षा और अनुपालन का प्रयोग सुनिश्चित करना अत्यावश्यक है। आज बैंकिंग क्षेत्र प्रतिदिन नवीन चुनौतियों का सामना कर रहा है। आज के दौर में, ग्राहक सेवा के साथ-साथ अनुपालन का भी विशेष महत्व है।

बैंकिंग अनुपालन के लिए नियमों का उचित पालन और प्रशासनिक अनुशासन अत्यावश्यक है। इस अनुपालन को सुनिश्चित करने के लिए उचित नियमावली और दार्शनिक विचारधारा की आवश्यकता होती है। बैंकिंग अनुपालन में विभिन्न समस्याओं का सामना करना पड़ता है, इन समस्याओं का अनुपालन की दृष्टि से विशेष महत्व है। इस प्रकार

बैंकिंग क्षेत्र में अनुपालन बैंकिंग व्यवस्था में सुधार और व्यापक विस्तार को रेखांकित करता है। बैंकिंग अनुपालन का एनपीए की व्यवस्था और लाभ प्रदता की दृष्टि से विशेष महत्व होता है। बैंकिंग अनुपालन को सुनिश्चित करने के लिये उचित समयावधि में अनुपालन को सुनिश्चित करना अत्यावश्यक है। हमारे राष्ट्रीयकृत बैंकिंग अनुपालन व्यवस्था का सुधार और परिवर्तन में विशेष योगदान होता है। बैंकिंग अनुपालन का बैंक व्यवस्था के विस्तार में भी विशेष योगदान होता है।

बैंकों को अपनी प्रतिष्ठा और ग्राहकों का विश्वास जीतने के लिए एक अच्छी अनुपालन व्यवस्था का परिचालन अत्यावश्यक है। एक अच्छी अनुपालन संस्कृति बैंकों के लिए महत्वपूर्ण सिद्ध हो सकती है।

- ▶ संगठनात्मक जोखिम कम करने के लिये;
- ▶ प्रतिष्ठा जोखिम कम करने में;
- ▶ कर्मचारियों की प्रतिबद्धता सुनिश्चित करने में;
- ▶ पारदर्शिता बढ़ाने में, ताकि बेहतर निर्णय लेने की क्षमता आ सके;
- ▶ ग्राहकों के साथ संबंध बेहतर बनाने में।

किसी भी बैंक को अपनी अनुपालन कार्यप्रणाली की संरचना को तैयार करना होगा और अपने अनुपालन चुनौती प्रबंधन की प्राथमिकताओं को तय कर अपना जोखिम प्रबंधन उचित प्रकार से करना होगा। इस प्रकार अनुपालन जोखिम और परिचालन के कुछ पहलुओं के बीच घनिष्ठ संबंध परिलक्षित होता है।



- आदित्य रमण सिंह  
डीआईटी, पवई, कें. का.

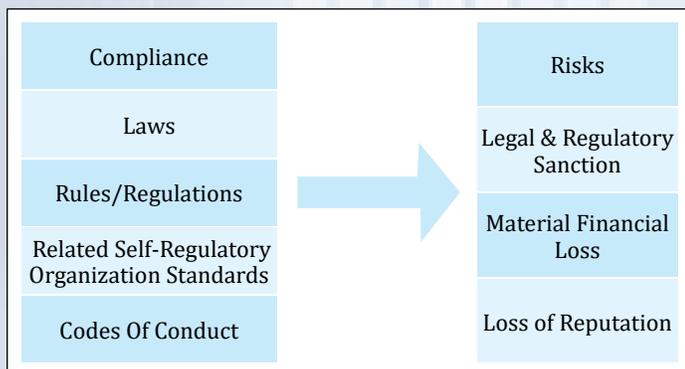


# Compliance Risk and Significance of Compliance Function

## What is Compliance?

- An Act of following the prescribed laws, rules, regulations, and various codes of conduct, including the voluntary ones. Although most of these arise from external requirements, following the organization’s own internal rules, policies, and procedures, and acting in accordance with ethical practices are equally important
- Compliance is also ensuring adherence to fair practices codes, and treating customers fairly, with the larger objective of delivering efficient customer service
- Compliance shall go beyond what is legally binding and embrace broader standards of integrity and ethical conduct. Compliance function is a core activity and should not be outsourced
- Adherence to applicable statutory provisions and regulations is the responsibility of each staff member.

**Compliance Risk :** The BCBS (Basel Committee on Banking Supervision) paper on Compliance and Compliance Function in Banks define Compliance Risk as the risk of legal or regulatory sanctions, material financial loss, or loss of reputation a bank may suffer as a result of its failure to comply with laws, regulations, rules, related self-regulatory organization standards, and codes of conduct applicable to its banking activities.



The Compliance Risk is closely interrelated with other risks

in the organization, such as;

- **Regulatory Risk:** Regulatory Risk refers to the potential consequences to the general public and the Bank on account of non - compliance with the regulation. Which include financial harm to consumers, legal, reputational and financial harm to a Bank, and the burden of corrective action, including potential civil and financial liability. Compliance failures can lead to regulatory enforcement and other actions.
- **Operational Risk:** Operational risk has been defined as the risk of loss resulting from inadequate or failed internal processes, people and systems or from external events.
- **Legal Risk:** Legal Risk is “the possibility of lawsuits, adverse judgments or contracts which turn out to be unenforceable, and can disrupt or adversely affect the operations or conditions of a Bank. Compliance failures can lead to litigation and associated damages or penalties.
- **Reputational Risk:** A risk that gives negative publicity regarding Bank’s business practices, health, and soundness of operations, which can lead to a lack of confidence with Banks & public resulting in loss of business, revenue or involve the Bank in litigation. It can severely damage reputation, brand and market value, apart from liquidity risk and associated effect on the running of the organization.

## Compliance Risk - Identification of Risk Areas

A few illustrative compliance risk areas for a Bank could be:

- Submission of regulatory / statutory returns;
- Deduction, payment of taxes, filing of returns (i.e. TDS, GST etc);
- Remittance of taxes / PPF collected (CBDT, SCSS, PPF)
- Remittance of PF contribution of employees;
- Compliance to communications from RBI / IBA / Gol etc;

- Customer complaints related to non-adherence to internal / external guidelines / regulations and resolution of complaints
- Conduct of RBIA, Stock Audit, Credit Audit etc. and timely closure of these audit reports / observations.
- Adherence to KYC norms;
- Constituents enjoying non-fund facility only;
- Instances of not exchanging credit information with other member bank/s;
- 'Red Flagging' of credit exposure in time;
- Identification of frauds & reporting thereof to RBI and timely filing of Police / CBI complaints

### Compliance Risk – Measurement

- The identified risk areas need to be categorized based on the criticality of level of compliance
- The factors that govern the criticality of risk could be –
  - Degree of severity of regulatory action;
  - Degree of reputation loss (Impact on equity price; Loss of business; Funding risk etc.)
  - Monetary Loss;
  - Persisting / Repetitive non-compliance;
  - Ethos of the organization
- Categorization into 'Most Critical', 'Critical', 'Other' and assigning weights to each category

### Lines of Defence



### Compliance Function – Regulatory Expectations

- Strict observance of Statutory provisions, Regulatory guidelines / directions;
- Adherence to Standards & Codes prescribed by BCSBI, IBA, FEDAI, FIMMDA etc.;
- Adherence to Internal Policies & Fair Practices Code;
- Managing Conflict of Interest; Internal code of conduct for staff members, ethical practices;
- Ensuring suitability of customer advice;
- Structuring banking products;
- Assisting Top Management in effectively managing

### 'Compliance Risk'

- Compliance to RBI observations under Risk Mitigation Plan, Risk Assessment Report etc;

### Cost of Poor Compliance Function

- Inadequate compliance culture will lead to heightened compliance risk, which includes risk of legal and regulatory sanctions, material financial losses or loss of reputation.
- Reserve Bank has been imposing monetary penalties on commercial banks, NBFCs and UCBs.

Period	Amount (Rs. Crore)
July 2020-Mar 2021	19.41
July 2019-June 2020	61.15
July 2018-June 2019	123.86
July 2017-June 2018	102.40

However, fear of fines and penalties may not be enough to keep up with the evolving nature of regulations and level of supervisory expectations. A sound financial management system, with an in-built control, makes compliance an everyday practice that enables the organization to operate with greater efficiency. In addition, a sound corporate governance should encourage the values/importance of compliance integrity, trust, and respect for the law/rules in the Organizational culture.



A strong risk and compliance culture would help in building organizations that are strong, resilient disciplined and enjoy the benefits of sustained growth and customer confidence.



- Deepak Singh Farswan  
Compliance Department, CO



# Compliance Way Forward

The Compliance Department acts as the Bank's internal police force. It is a unit that ensures that a financial institution complies with applicable laws, regulations and rules, and it plays an essential role in helping to preserve the integrity and reputation of the bank. Common tasks of Compliance Department include monitoring the bank's activities and controls, identify and analyze Compliance Risk areas.

Compliance Risk has become one of the most significant ongoing concerns for the financial-institution executives and hence has brought in much focus on Compliance Function. Compliance Department has to extend its focus beyond the Bank, its policies and its employees. It also bears the responsibility for ensuring that the Bank's customers act within the law and don't use the Bank for illegal activities, such as money laundering, evading taxes or funding terrorism.

Currently banks in India are going through a transition phase when it comes to Compliance Function. Compliance Risk Identification and Management is gradually becoming a focus area. This is a transition from the advisory role of Compliance Department with regard to propagating internal policies and RBI Circulars and seeking Compliance Certificate from various stakeholders within the Bank. In that environment, Business Managers were left to their own devices to figure out what specific controls are required to address regulatory requirements, typically leading to a

buildup of labor-intensive control activities with uncertain effectiveness.

## 1 Compliance Risk Identification and Management

Compliance Risk Identification and Management came into focus because of following factors:

- Implementation of Supervisory Programme for Assessment of Risk and Capital (SPARC), by Reserve Bank of India
- Incorporation of Compliance Monitoring Automation in EASE 4.0 deliverables list
- Emergence of Chief Compliance Officer (CCO) as a key role in the Banks
- Regulators making Compliance Department of the Bank as single point of contact
- Emergence of ESG (Environment, Social Responsibility and Governance) as a key focus area for businesses including Banks
- Renewed focus of Privacy and Security of Customer Data and other Banking information
- Regulators push to integrate Compliance Data submission to CBS of the Bank

## 2 The Obvious Next Steps for Compliance Function

### 2.1 Active Ownership Of The Risk-And-Control Framework

Responsibilities of the Compliance Function are expanding rapidly to include the following:

- Define material risk, tolerance levels, and tie it to Risk Appetite
- Address the root causes of compliance issues instead of just treating the symptoms
- Ensure use of Compliance Tools implemented in the Bank
- Conduct a regular Compliance Risk Assessment of the state of Compliance within the Bank
- Understand Bank's Risk Culture

## 2.2 Regulatory Requirements to Compliance Task

Compliance is not the primary function of the Banks. Hence it is all the more important that Regulatory requirements are converted into specific Compliance Tasks. These Compliance Tasks are then mapped to individuals with the Bank for actions. This entire activity if undertaken as manual process, may call for extensive human effort. Instead, Compliance Department is required to implement a Workflow based Software solution that has all the Regulatory Requirements mapped as Compliance Task to the concerned stakeholder within the Bank.

## 2.3 Compliance to Have Thorough Understanding of Business

The expectations from Compliance Department will be that Team members will have knowledge of at least one Business Area. This can be achieved by the following:

- Workshops with first line and second line to assess inherent risk exposures and how they affect business processes
- Developing a robust tool kit for objectively measuring Compliance Risk

## 2.4 Integration with the overall Risk-management governance, Regulatory affairs, and Issue-management process

A modern compliance framework needs to be fully integrated with the bank's operational-risk view of the world. Ensure that the Bank has a truly comprehensive view of its portfolio of risks and visibility into any systemic issues and that no material risk is left unattended.

The following practical actions can help the Bank firmly integrate compliance into the overall risk-management governance, regulatory affairs, and issue-management process:

- Develop a single integrated inventory of operational and compliance risks
- Develop and maintain a centrally standardized risk, process, product, and control taxonomies
- Coordinate risk assessment, remediation and reporting methodologies and calendars

- Define clear roles and responsibilities between risk and control functions at the individual risk level to ensure there are no gaps or overlaps, particularly in "grey areas" where disciplines converge (for example, third-party risk management, privacy risk, AML, and fraud)
- Develop and jointly manage integrated training and communication programs
- Establish clear governance processes (for example, escalation) and structures (for example, risk committees) with mandates that span across risk and support functions (for example, technology), and that ensure sufficient accountability, ownership, and involvement from all stakeholders, even if issues cut across multiple functions
- Consistently involve and timely align senior compliance stakeholders in determining action plans, target end dates, and prioritization of issues and matters requiring attention
- Establish a formal link and coordination process with government affairs

## 2.5 Transparency into Residual Risk Exposure and Control Effectiveness

The residual risk exposures and critical process breakpoint to be identified to ensure that no material risk is left unattended and provides the basis for a truly risk-based, efficient oversight and remediation activities. It addresses the challenges by directly tying regulatory requirements to processes and controls by cascading material risks down to the front line in a systematic and truly risk-based way, defining objective (and whenever possible quantitative) key risk indicators (KRIs) in the areas where the process "breaks" and creates exposure to a particular risk.

Regulatory compliance has undoubtedly affected banks in a number of challenging ways, increasing the cost of service and sometimes making the delivery of great customer experiences more difficult. However, as the regulatory environment evolves, it may be seen as a major opportunity for the Compliance Function to get ahead of the curve by implementing targeted changes to its operating model and processes, and thus delivering a better quality of oversight while at the same time increasing its efficiency. Banks that successfully make this shift will enjoy a distinctive source of competitive advantage in the near future.

- K. Shakti Prakash

Compliance Department, CO



# ऋण में

## अनुपालन की भूमिका

ऋण प्रदान करने की महती उद्देश्य से बैंकिंग की उत्पत्ति हुई है। बैंकिंग विनियमन अधिनियम की धारा 5(बी) में वर्णित बैंकिंग की परिभाषा से स्पष्ट है कि ऋण प्रदान करने के उद्देश्य से जमा प्राप्त करना ही बैंकिंग का मूलधार है। बैंक एक वित्तीय संस्था है जिसे कई प्रकार के व्ययों यथा: जमा पर ब्याज, परिचालन लागत, कर्मचारियों का वेतन, शेयरधारकों को लाभांश इत्यादि को पूरा करने के लिए आय की आवश्यकता होती है जो ऋण से ही सम्भव है। ऋण के बदले उस पर प्राप्त ब्याज और उससे जुड़े अन्य शुल्क यथा: प्रसंस्करण शुल्क, प्रलेखीकरण शुल्क, निरीक्षण शुल्क इत्यादि किसी भी बैंक के आय का स्रोत होता है। स्पष्ट है कि किसी भी बैंक के आय एवं लाभप्रदता में वृद्धि के लिए ऋण में वृद्धि आवश्यक है। यद्यपि आज बैंकिंग का दायरा अत्यंत व्यापक हो गया है और अपने आय एवं लाभप्रदता में वृद्धि के लिए बैंकों द्वारा बीमा, म्युचुअल फण्ड, बैंक गारंटी, तीसरे पार्टियों के उत्पादों की बिक्री को भी शामिल कर लिया गया है, तथापि ऋण पर प्राप्त ब्याज और विभिन्न शुल्क आज भी आय का प्रमुख स्रोत बना हुआ है।

**ऋण में अनुपालन की आवश्यकता :** किंतु ऋण देना इतना आसान कार्य नहीं है। ऋण पूरी तरह जोखिम से भरा हुआ है। अगर ऋण की किस्तों का समय पर एवं नियमित रूप से भुगतान नहीं किया जाता है तो वह ऋण अशोध्य हो जाता है, उससे प्राप्त होने वाला ब्याज अवरुद्ध हो जाता है, उसके लिए अलग से प्रावधान करना पड़ता है और उसकी वसूली एक विकट समस्या बन जाती है। इसी कारण ऋण हेतु कई प्रकार के मानदंड निर्धारित किए गए हैं और तदनुसार दिशानिर्देश जारी किए गए हैं जिसका अनुपालन करना अनिवार्य होता है। अगर ऋण में अनुपालन का ध्यान नहीं रखा जाए तो उस ऋण के अशोध्य अर्थात् एन.पी.ए होने की पूरी आशंका होती है।

जैसा कि हम जानते हैं कि ऋण के एन.पी.ए होने पर न केवल उससे मिलने वाला ब्याज अपितु मूलधन की वसूली भी जटिल हो जाता है। उसके लिए प्रावधान करना पड़ता है तथा उस ऋण के वसूली के क्रम में कई कानूनी अड़चनों एवं विधिक प्रक्रियाओं से गुजरना पड़ता है। ऋण में अनुपालन न केवल ऋण के अशोध्य होने से बचाव का पूर्वोपाय है अपितु ऋण के अशोध्य या एन.पी.ए की स्थिति में यह विधिक प्रक्रिया को भी सरल, सहज और सुलभ बनाता है। इसके विपरीत अगर ऋण में विशेषतः प्रलेखीकरण के समय अनुपालन का ध्यान न रखा जाए तो बैंक को कई प्रतिकूल परिस्थितियों का सामना करना पड़ता है और कभी-कभी विधिक अपेक्षाओं एवं कार्यवाहियों के भंवर जाल में ऋण से भी हाथ धोना पड़ता है।

**ऋण में अनुपालन हेतु सूत्र :** ऋण प्रदान करते समय बरती जाने

वाली सावधानियों तथा ऋण प्रदान करने के बाद आवश्यक निगरानियों को ध्यान में रखते हुए 6 सी (C) की परिकल्पना की गई है जो निम्नानुसार है:

- Character** चरित्र अर्थात् उधारकर्ता जिस कार्य/ कारोबार के लिए ऋण ले रहा है, उस कार्य को निपटाने/ उस कारोबार को चलाने के प्रति वह निष्ठावान है तथा उस ऋण के पुनर्भुगतान के प्रति ईमानदार है।
- Capital** पूंजी अर्थात् उधारकर्ता के पास विपरीत परिस्थिति में भी ऋण चुकाने हेतु पर्याप्त साधन है और आवश्यक मार्जिन राशि हेतु सक्षम है।
- Collateral** सम्पार्श्विक प्रतिभूति अर्थात् ऋण लेने के बदले उधारकर्ता जो भूमि, भवन, सावधि जमा रसीद, एल आई सी पॉलिसी का दस्तावेज इत्यादि प्रतिभूति के रूप में दे रहा है, उसे ऋण अशोध्य होने की स्थिति में बैंक द्वारा सुगमतापूर्वक बेचकर उस ऋण की वसूली किया जा सके।
- Capacity** क्षमता अर्थात् जिस कार्य या कारोबार के लिए उधारकर्ता ऋण ले रहा है, उस कार्य को सम्पन्न करने या उस कारोबार को चलाने में वह समर्थ है और इसके लिए आवश्यक अनुभव, तकनीकी कुशलता और शैक्षणिक योग्यता उसके पास है।
- Condition** शर्त अर्थात् जिस कार्य या कारोबार के लिए उधारकर्ता ऋण ले रहा है, वहाँ का कानून, जलवायु और आधारभूत संरचना इसके अनुकूल है। जैसे बिहार में शराब के व्यापार के लिए ऋण नहीं दिया जा सकता है।
- Control** नियंत्रण अर्थात् उधारकर्ता अपने ऋण का समुचित उपयोग कर रहा है और ऋण की वसूली में कोई समस्या नहीं है, यह सुनिश्चित करना ही नियंत्रण या निगरानी है।

**ऋण में अनुपालन के चरण :** ऋण में अनुपालन हेतु उपरोक्त 6 सूत्रों को ध्यान में रखते हुए अनुपालन को तीन भागों या चरणों में बांटा जा सकता है - ऋण संस्वीकृति के पूर्व अनुपालन, ऋण संस्वीकृति के समय अनुपालन और ऋण संस्वीकृति के बाद अनुपालन।

**ऋण संस्वीकृति के पूर्व अनुपालन :** सच पूछा जाए तो ऋण में अनुपालन का सबसे अधिक महत्व ऋण संस्वीकृति के पूर्व ही है जिसे पूर्वोपाय अथवा रुग्णता पूर्व उपचार से भी अभिहित किया जा सकता है। ऋण संस्वीकृति के पूर्व प्रमुख अनुपालन निम्नांकित हैं:

- ऋण आवेदन प्रपत्र में सभी खाली जगहों को सही ढंग से भरकर उस पर उधारकर्ता का हस्ताक्षर प्राप्त करना
- सम्बंधित प्रलेखों यथा: के वाई सी, वचन पत्र, मांग वचन पत्र, व्याज सम्बंधी करार, ऋण से सम्बंधित शर्तों पर करार, दृष्टिबंधन सम्बंधी करार, निरंतरता करार, गारंटी सम्बंधी करार इत्यादि में

सभी खाली जगहों को सही ढंग से भरकर उन पर उधारकर्ता का हस्ताक्षर प्राप्त करना

- iii जिस व्यवसाय/ कार्य/ कारोबार के लिए उधारकर्ता ऋण ले रहा है, उससे सम्बंधित अनुभव, आवश्यक शर्तों तथा योग्यता सम्बंधी साक्ष्य प्राप्त करना
- iv उधारकर्ता का आय कर विवरणी, खाता विवरण, तुलन पत्र, सिबिल इत्यादि प्राप्त करना तथा व्यापार/ कारोबार हेतु ऋण लेने पर फर्म का पंजीकरण प्रमाण पत्र तथा जी एस टी संख्या सम्बंधी साक्ष्य लेना
- v संस्वीकृति पूर्व उधारकर्ता के कार्य स्थल यथा: व्यापार/ कारोबार के मामले में दुकान/ फर्म, कृषि के मामले में खेत, आवास के मामले में भूखंड और खाद्य प्रसंस्करण के मामले में फैक्ट्री का निरीक्षण

**ऋण संस्वीकृति के समय अनुपालन :** ऋण में अनुपालन की असली परीक्षा ऋण की संस्वीकृति के समय ही होता है. अनुपालन के प्रमुख बिंदु निम्नांकित है:

- i ऋण की प्रकृति और शाखा को प्रत्यायोजित उधारकारी शक्तियों के आधार पर तथा उस ऋण से जुड़े समस्त शर्तों के पूरा करने पर ऋण देने का निर्णय लेना
- ii तदनुसार प्रोसेसिंग नोट, क्रेडिट रिपोर्ट तथा ऋण संस्वीकृति सम्बंधी सूचना पत्र तैयार करना
- iii आवश्यक प्राथमिक एवं संपार्श्विक प्रतिभूति से सम्बंधित प्रलेखों को प्राप्त करना तथा उक्त प्रतिभूति का विधिक अभिमत एवं मूल्यांकन रिपोर्ट प्राप्त करना तथा आवश्यकतानुसार उन प्रतिभूति/ यों का पंजीकरण करवाना
- iv जहाँ तीसरे पक्ष की गारंटी की आवश्यकता हो, वहाँ गारंटीकर्ता का हस्ताक्षर तथा उसका के वाई सी एवं गारंटी से सम्बंधित आवश्यक प्रलेख प्राप्त करना
- v करार सम्बंधी समस्त प्रलेखों में जहाँ शाखा स्थित है, वहाँ के राज्य सरकार द्वारा जारी दिशानिर्देशों के अनुसार आवश्यक स्टाम्प पेपर प्राप्त करना

**ऋण संस्वीकृति के बाद अनुपालन :** ऋण अशोध्य न हो और उसका पुनर्भुगतान समय पर एवं नियमित रूप से हो, यह सुनिश्चित करने के लिए ऋण संस्वीकृति के बाद अनुपालन आवश्यक है. उक्त अनुपालन सम्बंधी प्रमुख बिंदु निम्नांकित है:

- i ऋण सुरक्षा हेतु निबंधन सम्बंधी समस्त प्रक्रिया यथा: वाहन ऋण के मामले में आर सी पेपर एवं बीमा कवर में बैंक का नाम दर्ज करवाना तथा प्रतिभूति के रूप में जिस भूमि को प्राप्त किया गया है, उसका रजिस्ट्रार के कार्यालय में निबंधन करवाना
- ii ऋण निधि के विपथन को रोकने के लिए खरीदे गए माल/ सामग्री का बिल प्राप्त करना और निधि का अंतिम उपयोग सुनिश्चित करना
- iii अगर ऋण व्यापार/ कारोबार के लिए दिया गया हो तो नियमित रूप से आवधिक स्टॉक विवरण प्राप्त करना
- iv ऋण राशि से प्राप्त सामग्री, खरीदी गई मशीनरी, भूमि, भवन इत्यादि का बीमा करवाना

v जिस कार्य/ कारोबार के लिए ऋण प्रदान किया गया है, वह कार्य/ कारोबार सुचारुपूर्वक चल रहा है, यह सुनिश्चित करने हेतु संस्वीकृति के बाद निरीक्षण एवं आवधिक निरीक्षण करना

**दिशानिर्देशों का अनुपालन :** भारत सरकार/ भारतीय रिजर्व बैंक द्वारा समय - समय पर ऋण में अनुपालन सम्बंधी दिशानिर्देश जारी किया जाता है. भारत में कार्यरत हर व्यावसायिक बैंक एवं 20 से अधिक शाखा वाले हर विदेशी बैंक को अपने कुल समायोजित निवल बैंक ऋण का 40% प्राथमिकता प्राप्त क्षेत्र के अंतर्गत प्रदान करना अनिवार्य कर दिया गया है. साथ ही इसके अंतर्गत कई उपविभाजन भी किया गया है और तदनुसार लक्ष्य निर्धारित किया गया है तथा किस - किस क्षेत्र को दिया जाने वाला ऋण प्राथमिकता प्राप्त क्षेत्र के अंतर्गत आता है, इस बारे में विस्तृत दिशानिर्देश जारी किया गया है. अगर ऋण में अनुपालन के समय इन दिशानिर्देशों को ध्यान में नहीं रखा जाए तो बैंक को उक्त लक्ष्य के कमी के बराबर राशि नाबार्ड के आई.आर.डी.एफ और सिडबी को अंतरित करना पड़ता है जिससे बैंक को उक्त निधि पर प्राप्य व्याज से हाथ धोना पड़ता है. प्राथमिकता प्राप्त क्षेत्र के अंतर्गत ऋण सम्बंधी लक्ष्यों को प्राप्त करने और उस पर व्याज की प्राप्ति सुनिश्चित करने के लिए ऋण में अनुपालन आवश्यक हो जाता है.

आज बैंकिंग जगत जटिल प्रतिस्पर्धा के दौर से गुजर रहा है और हर बैंक बाजार में अपनी हिस्सेदारी बढ़ाने के लिए कटिबद्ध है. प्रबंधन आय एवं लाभप्रदता में अधिकाधिक एवं उत्तरोत्तर वृद्धि चाहता है, शेरधारक अधिकाधिक लाभांश चाहता है और कर्मचारी अधिक आकर्षक सुविधा और भत्ता चाहता है. यह तभी सम्भव है जब ऋण का दायरा और ऋण की मात्रा में वृद्धि हो तथा ऋण के किस्तों का पुनर्भुगतान समय पर एवं नियमित रूप से होते रहे अर्थात् ऋण एन.पी.ए. में न बदले जो ऋण में अनुपालन से ही सम्भव है. ऋण में अनुपालन न केवल किसी बैंक के कारोबार, आय और लाभप्रदता की दिशा तय करता है अपितु यह किसी बैंक के अस्तित्व के लिए भी आवश्यक है. जैसा कि हम जानते हैं कि किसी भी ऋण के समय पर एवं नियमित रूप से भुगतान में व्यवधान और विलम्ब की स्थिति को ध्यान में रखते हुए उसे चार भागों- मानक, अवमानक, संदिग्ध और क्षतिग्रस्त में बांटा जाता है तथा तदनुसार प्रावधान किया गया है जिससे अनुपालन का महत्व और भी बढ़ गया है. बासेल मानदंडों के लागू होने के बाद ऋण में अनुपालन की प्रासंगिकता बैंकिंग का सबसे बड़ा सच बन गया है. अतः ऋण में अनुपालन आज किसी भी बैंक के लिए प्राणवायु की तरह है और इसके बिना बैंकिंग की कल्पना नहीं की जा सकती है.



- ओम प्रकाश वर्णवाल  
अं. ले. प. का, रांची



# Importance of Artificial Intelligence & Machine Learning (AI/ML) to combat ML/TF

## Overview

Combating money laundering is an enormous task, and it comes with substantial costs and risks, including but not limited to regulatory, reputational and financial crime risks.

Managing these risks rest with the guardians of the financial system. Moreover, criminals continue to evolve their laundering techniques, finding and exploiting loopholes in the system to move money. These criminal minds are also capable of using new technologies such as online banking, electronic payments and cryptocurrencies to move illicit funds across borders at breakneck speed. This creates complex and layered transactions that are increasingly real-time, making it difficult to monitor and to detect with traditional approaches.

**Global money laundering is estimated annually around USD 800 billion to USD 2 trillion. Estimates suggest that less than 1% of the Proceeds of Crime are retrieved by authorities.**

Determining the actual cost of money laundering to the nations is difficult due to the layering and integration processes funds go through. However, the United Nations believes that the estimated value of money laundering worldwide, according to recent statistics, is between 2% and 5% of the world's GDP. That's approximately

\$800 billion to \$2 trillion laundered annually. Estimates suggest that less than 1% of the proceeds of Crime are retrieved by authorities.

Financial institutions have systems to monitor suspicious transactions, such as substantial cash deposits and frequent movement of funds from one bank to another. However, anti-money laundering statistics show that 95% of those system-generated alerts are false positives, costing firms

billions of dollars every year in wasted investigation time.

Even a small decrease in the number of false positives generated can save firms millions of dollars while enhancing the overall efficacy of the program (meaning catching more bad guys).

AML operations in banks consume an inordinate amount of manpower, resources and capital to manage the process and comply with regulations. The savings can run into millions and in some cases billions of dollars in direct costs. As we have seen in many recent cases, reputational costs can also carry a hefty price.

## Growing Importance of AML transaction filtering

Given the above, no wonder the AML software solution market is expected to grow significantly in the coming years. As per ResearchAndMarkets.com's report, the global AML software market was valued at US\$ 2.11 billion in 2020 and is forecast to grow at a CAGR of over 14% to reach US\$ 4.09 billion by 2025.



AML transaction filtering is a key component of any robust AML software solution and is an important part of the AML checks implemented by a financial institution (FI). It comprises sanctions and blacklist screening and customer profiling. It screens transactions at pre-execution stage to prevent activities in violation of the AML rules.

AML transaction filtering is also a regulatory requirement. FIs need to have adequate checks and filters in place to detect and prevent illicit money from entering the banking system. Not doing so would attract hundreds of millions of dollars in fines for the concerned FI, apart from reputational loss.

#### Challenges faced by traditional AML software

Transaction monitoring and reporting frameworks, as they have evolved over the last three decades, are now in serious difficulties. Some of the challenges faced by traditional AML software include:

**False positives:** The traditional monitoring systems and algorithms is that they are primarily rule-based and generate higher percentage of false positives (95 per cent of false positives in some organisations where 98 per cent do not result in a SAR or STR) and requires an army of resources to tediously dispose of these. Undoubtedly, using limited resources to close off non-material and unimportant alerts is manually onerous.

**Data aggregation:** Relevant data can exist in various systems. Aggregating and analyzing data in multiple forms (structured and unstructured) from multiple back-end source systems at financial organizations can be challenging.

**Risk scoring:** Risk scoring protocols are currently based on generic variables about customers such as source of funds, employment and PEP status. However, if historical data is not used to create the Risk-based Scorecard then a customer may provide false information and obtain a low risk score.

Hence, this shift is an opportunity for compliance teams to strategically transform into new technological platforms in order to enable banks to become more future ready.

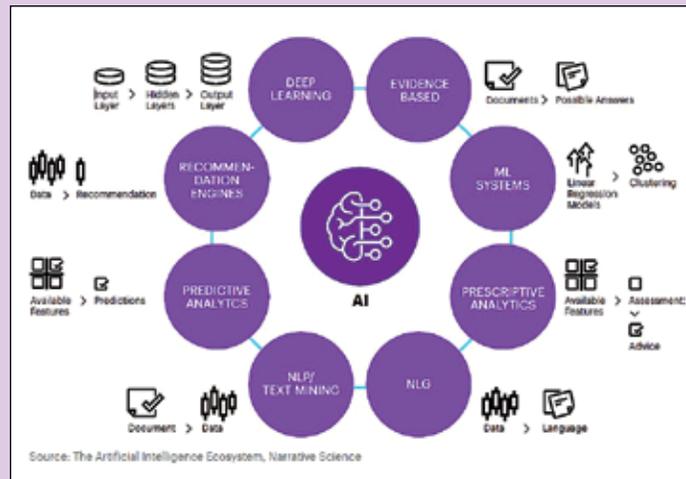
#### Need for AI/ML Adoption in AML transaction filtering :

Given this reality, the war between the various financial sectors and money laundering has led financial institutions to set up technologically intelligent weapons. Thus, financial institutions aim to use sophisticated analytical technologies such as Artificial Intelligence (AI) and Machine Learning (ML) to combat various financial crimes effectively.

As some of the main advancements in technology and analytics are relatively recent, there is often confusion when it comes to understanding what AI and ML actually entail and the differences between the two. To be clear, ML

is a subset of AI, and within AI, there exist further subsets such as natural language processing, robotics, image recognition, speech recognition, deep learning, and virtual agents.

#### Illustration of Some AI Applications and Components



These cognitive technologies are now available to detect true money laundering cases automatically and efficiently. AI and Machine Learning automation are the technologies to solve the complex, massive and laborious task of AML compliance. AI and Machine Learning algorithms play a vital role in all data management and analytics activities, such enable:

#### Reduction of false positives in the AML Process :

The compliance teams estimate that between 1% and 2% of AML alerts become the Declaration of Suspicion. Machine learning and AI will be the most transformative, helping to identify and deactivate the 98% of cases that are false positives. This will allow more resources to be allocated for 2% of cases that are more likely to be suspect.

#### Detecting the change in customer behavior :

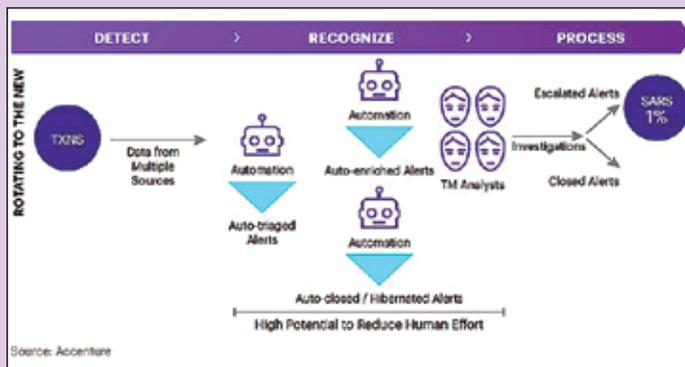
Machine learning models can be developed to help detect changes in customer behavior by analyzing their transactions. This technique can be implemented to enrich existing devices which are based on monitoring via rule engines. This will make it possible to detect customers with suspicious activity for an investigation stage.

#### Analysis of unstructured data and external data :

It is crucial that advanced analysis of unstructured data not only increases efficiency by automating enhanced vigilance processes, but it also identifies relationships and risks that could otherwise remain undetected.

With the introduction of ML into AML TM alert triage, SAR/STR conversion rates should improve from the current unacceptable rate of ~1% in the banking sector.

Figure. Introducing ML into AML TM Alert Triage



Uses and potential applications of machine learning in fighting money laundering :

In the compliance realm, there is a real sense of opportunity where ML can assist in enhancing effectiveness, efficiency and accuracy of processes within a bank’s core money laundering and terrorist financing risks detection and reporting system. For example:

The unintended consequences of regulatory expectations on AML compliance has spurred banks to ensure that they are on the right side of the regulatory fence and consider the use of machines to learn and to detect suspicious activity and behavior more critically and effectively.

1. ML algorithms can be taught to detect and to recognise suspicious behaviour and risk rate them accordingly.
2. Combining outputs of existing systems, ML models can be trained to identify the behavioural characteristics or indicators that highlight when activity is truly suspicious.
3. ML can be applied to name screening where systems are required to screen customer names against global lists of known criminals and black-listed and sanctioned organisations and individuals.
4. Applying ML to improve the matching criteria as well as predicting the likelihood of a name match can lead to significant efficiency gains while also increasing efficacy by identifying hidden links (conducting link analysis from available) or relationships.

### Challenges to implementing ML

These challenges include poor data quality, low Know Your Customer (KYC) profile refresh rates, lack of a holistic view of the customer, limited knowledge of both financial services and ML, regulatory expectations and appetite and lack of straightforward processes to follow for implementation.

### AI/ML in AML/CFT is not yet a silver bullet.



Artificial intelligence and Machine Learning technologies are capable of improving the efficiency and accuracy of KYC / AML processes. However, some technical, operational, regulatory and institutional problems are likely to hinder the adoption of these technologies.

All ML techniques have strengths and weaknesses and understanding what these are together with clever application could create something greater than the sum of their parts. There are limitations and increased requirements for useful available data. Other non-machine learning approaches such as analytics, data enrichment, statistical analysis and robotics should also be considered as better solutions to some problems in this space.

"Predicting the future isn't magic, it's artificial intelligence."

- Dave Waters

When applying ML to business processes, keeping humans in the loop is always beneficial to enhance the performance of these models - humans are far better at judgement-based tasks than machines.

### Conclusion

Ultimately, it is not about tools or technologies but rather an effective financial crime compliance framework with an embedded innovation strategy.

Innovation certainly has presented a good “business case” for creating better ways of monitoring AML/CFT risks.



- E Koti Reddy  
Compliance Dept., CO

# AML/CFT Developments around the World

## USA: NDAA Brings New AML Regulations With It

The AML status has changed drastically. A series of new regulatory actions for the fiscal year 2021 came into effect on January 1, 2021. The National Defense Authorization Act (NDAA), is the most comprehensive change since the adoption of the US Patriot Act.

The NDAA plays an essential role in helping financial institutions focus on government-based AML resources and comply with advanced technology adaptations for BSA compliance.

## Europe: European Commission and UK Treasury publish proposals to reform AML/CTF regimes

On 20 July 2021, the European Commission presented a package of legislative proposals establishing a new framework for the EU's anti-money laundering and countering terrorism financing (AML/CTF) regime. The package will create an EU-wide AML supervisory authority, establish a new directly applicable single rulebook, and extend the scope and requirements of the regime including, significantly, to all cryptoasset service providers.

## United Kingdom: National Security and Investment Act to enter into full force on 4 January 2022

On 20 July 2021, the UK Government announced that the National Security and Investment Act will enter into full force on 4 January 2022. The NSI Act creates a new, self-standing UK investment screening regime on national security grounds, comparable to CFIUS in the US.

## China: The People's Bank of China notice on further preventing and handling the risk of speculation in virtual currency transactions

On 15 September, 2021 the People's Bank of China (PBOC), together with nine other governmental departments, jointly issued the notice on Further Preventing and Handling the Risk of Speculation in Virtual Currency Transactions. According to the decisions and arrangements of the CPC Central Committee and the State Council, the PBOC, together with relevant departments, has issued a series of policies and measures to deny the status of cryptocurrencies as a legal currency, prohibit financial institutions from carrying out and participating in cryptocurrencies-related businesses, and clean up and ban domestic cryptocurrencies transactions and token issuance financing platforms, etc.

## China: China expands anti-money laundering obligations with Measures for the Supervision and Administration of Anti-Money Laundering and Counter-

## Terrorist Financing of Financial Institutions

The Measures for the Supervision and Administration of Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing of Financial Institutions recently promulgated by the People's Bank of China came into effect on 1 August 2021. Among other things, the Measures expand the scope of applicable entities, provide specific details of internal control and risk management requirements and increase PBOC's supervision and administration powers. The new Measures are a significant development, demonstrating China's efforts to improve and enhance its anti-money laundering and counter-terrorist financing regime.

### Mauritius and Botswana exit FATF 'grey list'

Mauritius and Botswana have been taken off the grey list by the Financial Action Task Force (FATF), an inter-governmental body that sets anti-money laundering standards, while acknowledging the progress the nations have made in its fight against money laundering and terrorist financing (AML/CFT) in the past few months.

### Pakistan will continue to remain on the FATF "grey list"

Pakistan will continue to remain on the "increased monitoring list", FATF president Marcus Pleyer said on June 25, 2021 after the decision had been taken at the conclusion of the FATF's virtual plenary. FATF placed Pakistan on the grey list in June 2018 and asked Islamabad to implement a plan of action to curb money laundering and terror financing by the end of 2019 but the deadline was extended later on due to the COVID-19 pandemic.

The National Accountability Bureau (NAB) took action as the country struggled to get out of the grey list of the Financial Action Task Force (FATF).

### FATF Adds Turkey, Two Other Countries to Grey List

The global terror financing watchdog, Financial Action Task Force (FATF), has added Turkey to the "grey list", along with Jordan and Mali, in its revised list of "jurisdictions under increased monitoring"- making it a total of 23 countries on the Grey List.

### FATF Statement on Pandora Papers Outlines Need for Further Action on Transparency of Beneficial Ownerships

The Financial Action Task Force issued a public statement concerning the Pandora Papers, which revealed the persistent dangers associated with networks of anonymous shell companies and legal arrangements.

## Estonia Intensifies Cryptocurrency Crackdown

Once considered one of Europe's most attractive jurisdictions for cryptocurrency, Estonia in recent months has intensified a regulatory crackdown aimed at dramatically reducing the number of virtual asset services providers, or VASPs, licensed to operate in the country. The 'first country to regulate' crypto is preparing a sweeping crackdown on digital coins. Estonia has revoked the operating licenses of hundreds of cryptocurrency exchanges over the past two years and plans to continue the crackdown in the months ahead.

### UAE Central bank issues new anti-money laundering guidance for banks

The United Arab Emirates Central bank has issued new guidelines to financial institutions on anti-money laundering practices, the latest of a number of measures launched by the Gulf state to combat illicit financial-flows.

Banks will be required to develop internal procedures and put in place indicators to identify suspicious transactions and report them to the central bank's Financial Intelligence Unit, the bank said in a statement.

### India makes further changes to companies, money laundering and procurement laws

India moves to decriminalise provisions of the Companies Act and to shield independent directors from unnecessary prosecution as a part of a broader government initiative to make it easier to do business in India. Meanwhile, anti-money laundering law amendments will help the fight against business crime. New procurement rules giving preference to domestic cybersecurity products aim to boost India's national and economic security.

### FATF review of India's Anti-Money Laundering Regime Postponed to 2022

The global organization, Financial Action Task Force's (FATF) evaluation of India's anti-money laundering and countering terrorist financing regime is postponed again due to the current Covid-19 pandemic. As per the official statement, FATF review will be initiated next year, i.e., 2022.



- Arindam Barman  
KYC AML Division, CO

# एएमएल अनुपालन का महत्व



अनुपालन या तो स्थापित दिशानिर्देशों या विशिष्टताओं के अनुसार होने की स्थिति है या ऐसा बनने की प्रक्रिया है। अनुपालन की परिभाषा में यह सुनिश्चित करने के प्रयास भी शामिल हो सकते हैं कि संगठन उद्योग के नियमों और सरकारी कानून दोनों का पालन कर रहे हैं। संगठन के भीतर एक स्वस्थ, सकारात्मक अनुपालन संस्कृति नियामक विफलता और परिणामी प्रतिबंधों और इसकी प्रतिष्ठा को नुकसान के जोखिम को कम करती है। यह सुनिश्चित करने के लिए प्रशिक्षण आवश्यक है कि कर्मचारी अपने काम को एक आज्ञाकारी तरीके से करने में सक्षम हो। बैंकों के लिए अपनी प्रतिष्ठा बनाए रखने और ग्राहकों, निवेशकों और नियामकों का विश्वास जीतने के लिए एक अच्छी अनुपालन संस्कृति का प्रदर्शन करना बहुत महत्वपूर्ण है। बैंकों के लिए खराब आचरण और विश्वास की हानि से बचने के लिए ऐसी संस्कृति महत्वपूर्ण है।

धन शोधन (मनी लांड्रिंग) एक ऐसी प्रक्रिया है जिससे काले धन को वैध दिखाया जाता है। अंततः यह एक ऐसी प्रक्रिया है जिसके द्वारा आपराधिक आय को वैध बनाकर दिखाया जाता है। इसमें शामिल धन को नशीली दवाओं की सौदेबाजी, भ्रष्टाचार, लेखांकन एवं अन्य प्रकार की धोखाधड़ी और कर चोरी सहित अनेक प्रकार की आपराधिक गतिविधियों के जरिये प्राप्त किया जा सकता है। काले धन को वैध बनाने के अलग-अलग तरीके हो सकते हैं और इसका विस्तार सरल से लेकर जटिल आधुनिकतम तकनीकों के रूप में हो सकता है। कई विनियामक और सरकारी प्राधिकरण दुनिया भर में या अपनी राष्ट्रीय अर्थव्यवस्था के भीतर वैध बनाए गए काले धन की मात्रा के लिए हर साल अनुमान जारी करते हैं। 1996 में अंतर्राष्ट्रीय मुद्रा कोष ने अनुमान लगाया था कि दुनिया भर में वैश्विक अर्थव्यवस्था के दो से पाँच प्रतिशत हिस्से में काले धन को वैध बनाने का मामला शामिल था। हालांकि, काले धन को वैध बनाने की प्रक्रिया का मुकाबला करने के लिए एक अंतःसरकारी निकाय, एफएटीएफ (FATF) का गठन किया गया था जिसने यह स्वीकार किया कि कुल मिलाकर वैध बनाए गए काले धन की मात्रा का एक विश्वसनीय अनुमान प्रस्तुत करना पूरी तरह से असंभव है और इसलिए एफएटीएफ द्वारा इस संदर्भ में कोई आंकड़ा प्रकाशित नहीं किया जाता है।

काले धन को वैध बनाने की प्रक्रिया अक्सर तीन चरणों में पूरी होती है: पहला, कुछ माध्यमों से वित्तीय प्रणाली में नगदी को डाला जाता है ('प्लेसमेंट' / 'स्मर्फिंग'), दूसरे चरण में अवैध स्रोत के छलावरण के क्रम में जटिल वित्तीय लेनदेनों को निष्पादित करना ('लेयरिंग') शामिल है और अंतिम चरण अवैध राशियों के लेनदेनों से उत्पन्न धन को प्राप्त करना अपरिहार्य बना देता ('इंटीग्रेशन') है। इनमें से कुछ चरणों को परिस्थितियों के आधार पर छोड़ा जा सकता है; उदाहरण के लिए, वित्तीय प्रणाली में पहले से मौजूद गैर-नकदी आय के प्लेसमेंट की कोई आवश्यकता नहीं होगी।

काले धन को वैध बनाने की प्रक्रिया कई अलग-अलग रूपों में

संपन्न होती है हालांकि अधिकांश तरीकों को इनमें से कुछ प्रकारों में वर्गीकृत किया जा सकता है। इनमें 'बैंक की विधियाँ, स्मर्फिंग जिसे स्ट्रक्चरिंग के रूप में भी जाना जाता है, मुद्रा विनिमय और दोहरा - चालान बनाना' शामिल हैं।

- **स्ट्रक्चरिंग:** इसे अक्सर 'स्मर्फिंग' के रूप में जाना जाता है, यह प्लेसमेंट की एक विधि है जिसके द्वारा नगदी को छोटी-छोटी जमा राशियों में बाँट दिया जाता है, इस विधि का प्रयोग काले धन को वैध बनाए जाने के संदेह को मात देने और काले धन को वैध बनाने के खिलाफ सूचना की आवश्यकताओं से बचने के लिए किया जाता है।
- **भारी मात्रा में नकदी की तस्करी:** किसी अन्य अधिकार क्षेत्र में नकदी की प्रत्यक्ष रूप से तस्करी, जहाँ इसे एक वित्तीय संस्थान में जमा कर दिया जाएगा, जैसे कि एक ऑफशोर बैंक जहाँ बैंक में काफी गोपनीयता बरती जाती है या काले धन को वैध बनाने की प्रक्रिया कम जटिल होती है।
- **नकदी पर जोर देनेवाले व्यवसाय:** एक ऐसा व्यवसाय जो आम तौर पर नकदी जमा प्राप्त करता है वह अपने खातों का इस्तेमाल वैध और आपराधिक दोनों तरह से उत्पन्न नगदी के संपूर्ण हिस्से को अपनी वैध आय बताकर जमा करने में करेगा।
- **व्यापार आधारित लॉन्ड्रिंग:** धन के आवागमन को छिपाने के लिए चालानों को कम या अधिक करके तैयार करना।
- **मोहरा कंपनियाँ और न्यास:** न्यास और मोहरा कंपनियाँ धन के असली मालिक के पहचान को छिपा देती हैं। न्यास और कॉर्पोरेट साधनों को अपने अधिकार क्षेत्र के आधार पर अपने असली हितकारी, मालिक के बारे में खुलासा करने की जरूरत नहीं होती है।
- **बैंक पर कब्जा:** काले धन को वैध बनाने वाले व्यक्ति या अपराधी ख़ास तौर पर एक ऐसे अधिकार क्षेत्र में जहाँ काले धन को वैध बनाने वालों पर नियंत्रण की प्रणाली कमजोर होती है, ये किसी बैंक में एक नियंत्रक हित खरीद लेते हैं और उसके बाद बैंक के माध्यम से जांच के बिना धन का आदान-प्रदान करते हैं।
- **कसीनो:** कोई व्यक्ति नगदी के साथ एक कैसीनो या एक घुड़दौड़ ट्रैक में प्रवेश करेगा और चिप्स खरीदेगा, कुछ देर के लिए खेलेगा और उसके बाद अपने चिप्स को नगदी में बदल लेगा जिसके लिए उसे एक चेक जारी किया जाएगा। उसके बाद काले धन को वैध बनाने वाला व्यक्ति चेक को उसके बैंक में जमा करने में सक्षम होगा और जुए में जीती गयी राशि होने का दावा करेगा।
- **अचल संपत्ति:** रियल एस्टेट (अचल संपत्ति) को अवैध आय के जरिए खरीदा और बेचा जा सकता है। बिक्री से प्राप्त आय बाहरी लोगों के सामने वैध आय प्रतीत होता है।
- **आतंकवादी वित्तपोषण:** तकनीकी रूप से यह काले धन को वैध बनाने की प्रक्रिया बिलकुल भी नहीं है; जबकि काले धन को

वैध बनाने में आम तौर पर धन के स्रोत को छिपाना शामिल होता है जो अवैध है, आतंकवादी वित्तपोषण संबंधी मामलों में स्वयं धन के गंतव्य को छिपाया जाता है जो कि अवैध है।

- **काला वेतन:** कंपनियों के पास ऐसे अपंजीकृत कर्मचारी हो सकते हैं जिनके पास कोई लिखित अनुबंध नहीं होता है और जिन्हें नगद वेतन दिया जाता है। उन्हें भुगतान करने के लिए काली नकदी का इस्तेमाल किया जा सकता है।

**प्रौद्योगिकी :** सूचना प्रौद्योगिकी कभी भी एक सुप्रशिक्षित जांचकर्ता की जगह नहीं ले सकता है लेकिन जिस तरह काले धन को वैध बनाने की तकनीकें अधिक से अधिक परिष्कृत हुई हैं, इसके साथ ही इससे लड़ने की तकनीकों में भी सुधार आया है। मनी लॉन्ड्रिंग विरोधी सॉफ्टवेयर ग्राहक के डेटा को फ़िल्टर करता है, संदेह के स्तर के अनुसार इसका वर्गीकरण करता है और विसंगतियों के लिए इसका निरीक्षण करता है। ऐसी विसंगतियों में फंड में कोई अचानक भारी वृद्धि या एक बड़ी वापसी शामिल है।

विभिन्न प्रकार के सॉफ्टवेयर पैकेज नाम विश्लेषण, नियम-आधारित सिस्टम, सांख्यिकीय और प्रोफाइलिंग इंजन, न्यूरल नेटवर्क, लिंक विश्लेषण, सहकर्मि समूह विश्लेषण और समय अनुक्रम मिलान करने में सक्षम हैं। एएमएल प्रौद्योगिकी के अन्य तत्वों में प्रशिक्षण और जागरूकता के लिए जानकारी का आदान-प्रदान करने वाले और ई - लर्निंग के पोर्टल शामिल हैं। इंटरनेट पर वित्तीय सेवाओं का वितरण, संक्षेप में, बैंकिंग का एक विस्तार है, सेवा प्रदाता के लिए एक चुनौती है और आमने-सामने संपर्क के अभाव में, लॉन्ड्रर के लिए एक आकर्षण है। इलेक्ट्रॉनिक मोड में 'पहचान की चोरी' के अवसर अधिक हैं। उभरती हुई प्रौद्योगिकी एक कार्ड-आधारित इलेक्ट्रॉनिक पर्स भी प्रदान करती है जो संरचित प्लेसमेंट के लिए एक अवसर है।

### भारत में मनी-लॉन्ड्रिंग :

- मनी - लॉन्ड्रिंग निरोध अधिनियम, 2002 - 1 जुलाई 2005 को प्रभाव में आया था।
- धारा 12 (1) बैंकों, वित्तीय संस्थाओं और बिचौलियों पर निर्मांकित दायित्व निर्धारित करता है  
(क) निर्देशित किये जाने वाले लेनदेनों की प्रकृति और मूल्य का विवरण देने वाले रिकॉर्डों को कायम रखना, चाहे इस तरह के लेनदेनों में एक एकल लेनदेन या एकीकृत रूप से एक दूसरे से जुड़े हुए लेनदेनों की एक श्रृंखला शामिल हो और जहां लेनदेनों की ऐसी श्रृंखला एक महीने के भीतर देखी गयी हो;  
(ख) खंड (क) में संदर्भित लेनदेनों की जानकारी और अपने सभी ग्राहकों की पहचान के रिकॉर्ड्स निर्धारित की जाने वाली अवधि के भीतर निदेशक के समक्ष प्रस्तुत करना।  
धारा 12 (2) में यह प्रावधान है कि उपरोक्त उल्लिखित उप - खंड (1) में संदर्भित रिकॉर्डों को लेनदेन पूरा होने के बाद दस साल तक बनाए रखा जाना चाहिए।
- भारत में काले धन को वैध बनाने की हाल की गतिविधियां राजनीतिक दलों, कॉर्पोरेट कंपनियों और शेयर बाजार के माध्यम से हुई हैं।

### वित्तीय खुफिया यूनिट - भारत की रिपोर्टिंग :

PMLA नियमों के अनुसार बैंकों को निम्नलिखित आदेश के अनुसार निदेशक, वित्तीय खुफिया यूनिट - भारत (FIU-IND) को रिपोर्ट करना होता है-

- प्रत्येक महीने के लिए नकद लेनदेन रिपोर्ट (सीटीआर) अगले महीने की 15 तारीख तक एफआईयू - आईएनडी को प्रस्तुत की जानी चाहिए।
- संदिग्ध लेनदेन रिपोर्ट (एसटीआर) को इस निष्कर्ष पर पहुंचने के 7 दिनों के भीतर प्रस्तुत किया जाना चाहिए कि लेनदेन संदिग्ध प्रकृति का है।

इसके साथ बैंकों को यह सुनिश्चित करने की आवश्यकता है कि किसी भी स्तर पर ग्राहक को कोई सूचना न दी जाए कि उसका खाता संदेह के घेरे में है।

दिसंबर 1988 में स्वित्जरलैंड के बेसेल में एक बैठक के दौरान बैंकिंग नियमों और जी10 के पर्यवेक्षी प्रथाओं पर समिति ने धन शोधनकर्ताओं द्वारा उत्पन्न खतरों को दूर करने के लिए सिद्धांतों का एक सेट विकसित किया। वे इस प्रकार हैं:-



**एफएटीएफ: मनी लॉन्ड्रिंग के खिलाफ फ़ाइनांशियल एक्शन टास्क फोर्स:** जी 7 देशों द्वारा 1989 में गठित मनी लॉन्ड्रिंग के खिलाफ फ़ाइनांशियल एक्शन टास्क फोर्स (एफएटीएफ) एक अंतर सरकारी निकाय है जिसका उद्देश्य मनी लॉन्ड्रिंग का मुकाबला करने के लिए एक अंतरराष्ट्रीय प्रतिक्रिया विकसित करना और इसे बढ़ावा देना है। अक्टूबर 2001 में एफएटीएफ ने अपने मिशन का विस्तार कर इसमें आतंकवाद के वित्तपोषण के खिलाफ लड़ाई को शामिल किया। एफएटीएफ एक नीति-निर्धारक निकाय है जो राष्ट्रीय क़ानून और विनियामक एएमएल और सीएफटी सुधारों को हासिल करने के लिए कानूनी, वित्तीय और कानून प्रवर्तन विशेषज्ञों को एक साथ लेकर आता है।

**उपसंहार :** मनी लॉन्ड्रिंग के प्रभाव हम में से कई लोगों के लिए अतुलनीय और अज्ञात हैं। इसने हम सभी को एक चुनौती दी है। बैंकिंग क्षेत्र के लिए, चुनौती यह सुनिश्चित करना है कि इस बढ़ते खतरे से निपटने के लिए उनके कॉर्पोरेट प्रशासन ढांचे और जोखिम प्रबंधन प्रणालियों को फिर से डिजाइन किया गया है। प्रौद्योगिकी और वैश्वीकरण ने धन शोधनकर्ताओं को अपने अपराधों को करने और कवर करने के लिए नई तकनीकों का पता लगाने का अवसर दिया है, इसलिए इसके लिए यह आवश्यक है कि हम इस अभिशाप को विफल करने और उस पर काबू पाने के लिए अधिक सतर्क, गतिशील और साधन संपन्न हों।



- गीतांजलि साहू  
स्टा. प्र. कें., भुवनेश्वर

# The Evolution of Compliance

The banking landscape of India is changing rapidly. With the evolution of technology, the entire industry has undergone a massive transformation that has changed the way financial procedures are carried out, and the way financial institutions operate. The collaboration between finance and technology has led to a radical change in several aspects of banking. This paradigm change has posed significant challenges to the banks as well as the regulators. One of the important challenges is 'compliance'; a very important aspect for a sustainable success story for any banking and financial system.

"Compliance is defined as the act of following laws, rules, regulations, and various codes of conduct including the voluntary ones." Although most of these arise from external requirements, following the organization's own internal rules, policies, and procedures, acting in accordance with ethical practices is equally important. A strong compliance culture should also ensure adherence to fair practice codes, manage conflicts of interests, and treat customers fairly, with the larger objective of delivering efficient customer service.

## Benefits of good compliance culture

It is very important for banks to demonstrate a good compliance culture to maintain their reputation and win the trust of customers, investors and regulators. Such culture is important for banks to avoid poor conduct and loss of trust.

A good compliance culture can benefit banks in several ways; which includes:-

- i) low organizational and individual risk;
- ii) low reputational risk;
- iii) less hesitation and more confidence among employees while performing their jobs;
- iv) Helps attract and retain talent and ensure employee engagement.
- v) improved transparency which enables better decisions;
- vi) enhanced relationship with regulators and other stakeholders, and
- vii) enhanced valuation among investors;

In a stress tests survey conducted by banks, it was observed that compliance can have some business benefits. Over a third of bankers who have undergone the stress testing program indicated that top benefits of complying with stress

testing principles are better informed capital planning decisions, and maintaining a forward-looking view of the organization's risks.

"We, therefore, need to embrace compliance if we want customer satisfaction which eventually leads to better return on equity."

## Costs of poor compliance culture

Compliance risk is the risk of legal or regulatory sanctions, material financial loss, or loss to reputation a bank may suffer as a result of its failure to comply with laws, regulations, rules, related self-regulatory organization standards, and codes of conduct applicable to its banking activities. On the other hand, an effective process would identify compliance risks in each business line, product and process, and devise ways to mitigate such risks. The processes and requirements should be properly documented with a list of do's and don'ts accompanying the same. The instances of failure to adhere to proper conduct should be converted into case studies and disseminated among the staff for education and entrenchment of desired attitudes.

Banks should eschew the tendency to treat compliance merely as cost and should recognise that proper conduct saves the bank from possible reputational loss and penalties – thus, generates hidden earnings which most banks do not quantify, and hence do not realise. A poor compliance culture may lead to heavy costs to the banks. Globally, from the beginning of the financial crisis and until 2020, penalties and fines on banks is/are expected to top USD400bn.

From June 2018 to July 2019, the Reserve Bank has imposed monetary penalties on 76 occasions amounting to ₹ 122.9 crore on various commercial banks operating in India.

However, fear of fines and penalties will not be enough to keep up with the evolving nature of regulations. In addition, sound governance creates conducive environment for the values of compliance, integrity, trust, and respect for the law; to thrive in the organisation's culture. As a result, a bank can empower its entire organization to operate with responsibility while maintaining the flexibility necessary to stay ahead of ever-evolving regulations and business challenges.

## Compliance culture – Indian scenario

Reserve Bank of India had introduced a system of

“Compliance Officer” in banks way back in August 1992, based on recommendations by the Committee on Frauds and Malpractices in Banks (Ghosh Committee). The role of compliance officers came into sharper focus since 1995 when the General Manager in charge of Audit and Inspection was made responsible for the compliance functions, with a requirement for periodic reporting or certification on compliance functions directly to the CMD. However, it was gradually recognized that the circumference of compliance functions in banks needed to be enlarged, and also clearly defined, especially in a scenario where successive Annual Financial Inspection Reports prepared by the banking supervisor highlighted a host of compliance deficiencies.

RBI's recognition for the need and importance of compliance functions received a further impetus after Basel Committee on Banking Supervision (BCBS) issued the High Level Paper on Compliance Risk and Compliance Function in Banks in April 2005. These principles formed the basis for our work on issuing rigors for compliance functions in banks, in the year 2007. Subsequent to the financial crisis, the focus on compliance has gone up significantly, especially in the area of conduct, KYC/AML, suitability and appropriateness of banking products offered to a specific customer.

During the course of the supervisory process, the Reserve Bank had observed various lacunae in the compliance culture of Indian banks. Some of the weaknesses and irregularities observed were recurring in spite of the averments made by bank managements having carried out remediation. Thus, expectation from the banks is that they make serious efforts towards overall improvement of their compliance function.

It will not be an exaggeration to say that some of the big losses suffered by banks on account of frauds could have been avoided if a good compliance culture was ingrained in respective banks. As defined earlier, compliance also includes adherence to internal policies and procedures of banks. In most cases of frauds, a common thread is non-adherence to internal policies and procedures by employees concerned. Increasing incidences of frauds in recent years, the quantum of amounts involved and also the complexities of modalities adopted highlight the importance of a strong compliance culture in the banks.

### Compliance Risk relating to Cybersecurity



Technology driven banking, Compliance with Cybersecurity guidelines is gaining importance. Generally, cyber resilience frameworks aim to address three broad issues –

- i) Confidentiality breach (confidential data being stolen),
- ii) Availability breach (systems are intact, but services are made unavailable), and
- iii) Integrity breach (corruption of data or systems affecting the integrity of information and processing methods).

Compliance risk relating to these breaches are gaining significance and need to be addressed on priority.

### Minimum supervisory expectation on compliance culture:-

Compliance starts at the top. Compliance should be an integral part of the culture of the organisation; it should not just be the responsibility of staff working in compliance function. It should be a shared responsibility of each staff member of the bank, and business unit of a bank should be equally responsible for any non-compliance. Failure to consider the impact of its actions on its shareholders, customers, employees and the markets may result in significant adverse publicity and reputational damage, even if no law has been broken.

Strong compliance culture is a pre-requisite for an effective compliance function.

### A robust compliance culture has the following essential elements-

#### i) Tone from the top-

Whether the value statements of Board members, senior management are in sync with value demonstration in actions. The Board's oversight over compliance function should not be limited to framing policies, and its periodic review. A bank's compliance policy will not be effective unless the Board of Directors promote values of honesty and integrity throughout the organisation. The Board should also formulate and maintain a quality assurance and improvement program that covers all aspects of the compliance function.

#### ii) Accountability –

The bank's senior management is responsible for effective adherence to the compliance policy of the bank by the management and staff; and to for ensuring that compliance risk is minimised. Culture of owning the responsibility individually and collectively by board; clear demarcation of accountability of senior management, functional head and operational head; role of business unit as first line of defence and role of internal audit as third level of defence in facilitating robust compliance culture are all important.

#### iii) Communication:

Clarity and transparency should be promoted by making a distinction between general standards for all staff members and rules that only apply to specific groups of staff. An effective compliance culture requires continuous



communication of expectations on risk and compliance and practices across the bank; compliance awareness channels for existing and new Board members, senior management and employees; process for containing conduct risk and whistle-blower mechanism.

**iv) Incentive Structure:**

An adequate incentive structure should be in-built in the bank's decision making systems and processes to achieve the desired compliance culture.

**v) Ex-Ante and Forward Looking:**

Compliance is distinct from other assurance functions viz., risk management and internal audit. The focus of the compliance function should be preventive compliance. By definition, preventive compliance would assess the activities of the bank before hand and prevent non-compliant activities/transactions from being carried out. Compliance should be an ex-ante activity and forward looking.

**vi) Compliance Organisation, Authority and Resources:**

A bank should organise its compliance function and set priorities for managing its compliance risk in a way that is consistent with its own risk management strategy and structures. For instance, some banks may wish to organise their compliance function within their operational risk function, as there is a close relationship between compliance risk and certain aspects of operational risk. Others may prefer to have separate compliance and operational risk functions, but establish mechanisms requiring close co-operation between the two functions on compliance matters. Regardless of how the compliance function is organised within a bank, it should have sufficient authority, stature, independence, resources and access to the Board. Its responsibilities should be clearly specified, and its activities should be subject to periodic and independent review by the internal audit. Management should respect the independence of the compliance function and not interfere with their fulfillment.

**Thus, compliance is a shared responsibility of each and every staff of the bank.**

**Importance of Corporate Governance :** While feedback mechanisms are important in a bank to permeate a strong compliance culture, enabling environment in a bank that fosters such culture embedded with strong internal control has to emanate from the directions of the Board. Aspects with benefits to the bank not apparent has to be enforced through a top down approach.

Corporate governance determines the allocation of authority and responsibilities by which the business and affairs of a bank are carried out by its board and senior management. It may be noted that Board should adopt policies in accordance to each bank's size, complexity, risk appetites, business model and philosophy. Board approved policies should factor in entity specific vagaries. Also, mere adoption of policies does not solve anything. An effective implementation of Board approved policies is essential to percolate down the philosophy embedded in policy throughout the firm. A strong compliance culture has a significant role to play in this context.

**Conclusion :** A lot of improvement is needed in compliance culture across banks. The Reserve Bank has keen interest in sound corporate governance and compliance culture, as it is an essential element in the safe and sound functioning of a bank and if not followed effectively may adversely affect the bank's risk profile. Well governed banks contribute to an efficient and cost-effective supervisory process, as there is less need for supervisory intervention. Such sound culture would help in building organisations that are strong, resilient, disciplined and enjoy the benefits of sustained growth and customer confidence. It will also pre-empt several supervisory actions, and attendant reputational risk, that would follow in case transgressions are detected.

Role of compliance has been gaining wider attention across the globe and it has been acknowledged by the central banks and bankers alike that compliance warrants considerable attention. Regulators, supervisors and international standard setters have become increasingly cognizant of the fact that merely enacting rules and regulations is a futile exercise unless these are complied with, both in letter and spirit, by the regulated entities.

Sound corporate governance and compliance culture will permit the supervisor to place more reliance on the bank's internal processes. In this regard, supervisory experience underscores the importance of having appropriate levels of authority, responsibility, accountability, and checks and balances within each bank, including those of the board of directors, senior management and the assurance functions by way of risk, compliance and internal audit.

Source: Speech by Shri M K Jain, Dy. Governor, RBI



**- Simple Kanwer**  
R.O. Delhi (South)



दि. 14.09.2021 को हिंदी दिवस के अवसर पर विज्ञान भवन, नई दिल्ली में आयोजित कार्यक्रम में सुश्री सुलक्षणा इनसना, क्षे. का., संबलपुर लेख (बैंकों के व्यवसाय वृद्धि में कौशल विकास का महत्व) के लिए वर्ष 2019-20 हेतु राजभाषा गौरव पुरस्कार के अंतर्गत तृतीय पुरस्कार प्राप्त हुआ.



दि. 14.09.2021 को हिंदी दिवस के अवसर पर विज्ञान भवन, नई दिल्ली में आयोजित कार्यक्रम में श्री योगेश शर्मा, सरल (जूनागढ़) को पुस्तक (वित्तीय नियोजन 'कब, क्यों और कैसे') के लिए वर्ष 2020-21 हेतु राजभाषा विभाग, गृह मंत्रालय, भारत सरकार द्वारा राजभाषा गौरव पुरस्कार के अंतर्गत द्वितीय पुरस्कार प्राप्त हुआ.



दि. 06.09.2021 को दैनिक जागरण समूह, पटना द्वारा आयोजित कोरोना योद्धा पुरस्कार समारोह के अवसर पर उप मुख्यमंत्री, बिहार सरकार, श्री तार किशोर प्रसाद के कर-कमलों से यूनियन बैंक ऑफ इंडिया के लिए कोरोना योद्धा का पुरस्कार प्राप्त करते हुए, श्री अजय बंसल, क्षेत्र प्रमुख, पटना साथ में उपस्थित अन्य गण-मान्य अतिथिगण.



श्री अशोक कुमार दास, क्षेत्र प्रमुख, रायपुर को वसूली क्षेत्र में पैन इंडिया स्तर पर नं.1 रैंक दिया गया. प्रमाण पत्र के साथ क्षेत्र प्रमुख एवं अन्य स्टाफ सदस्य.



Interview Times is a premium magazine of Odisha, conducted interviews of eminent personalities of Odisha from fields of science, Finances, humanities and performing arts.

FGM Bhubaneswar, Mr Ramakanta Pradhan was selected as one of the Top 20 Most Inspirational Personalities of Odisha. He was applauded by the Governor of Odisha, Mr Ganeshi Lal and received the award from Member of Parliament, Mr Achyuta Samanta for his contribution towards extending banking services to the poorest of the poor in the remotest corners of Odisha.

## बधाई



कुमारी टी मानसा, सुपुत्री श्रीमती सी एच. माधवी, मुरली नगर शाखा, विशाखपट्टणम ने शैक्षणिक सत्र 2021 के बोर्ड आफ इंटरमीडियट एज्यूकेशन, आंध्र प्रदेश की परीक्षा में 988 / 1000 अंक 'ग्रेड ए' प्राप्त कर कॉलेज में प्रथम स्थान प्राप्त किया.

दि. 28.08.21 को खेल दिवस पर क्रीड़ा भारती द्वारा आयोजित भारोत्तोलन (वेट लिफ्टिंग) प्रतियोगिता में श्री देव कुमार यादव, पुत्र श्री राजेश यादव (जी ई रोड शाखा, रायपुर) ने तृतीय पुरस्कार प्राप्त किया.





## केरल के बैकवाटर और एलेप्पी

केरल, जिसे 'ईश्वर के नैसर्गिक निवास' के नाम से भी जाना जाता है; भारत का एक महत्वपूर्ण और प्रसिद्ध पर्यटन स्थल है। केरल विशेष रूप से अपनी इकोटूरिज़्म, स्वच्छ समुद्रतट और सुंदर बैकवाटर के लिए प्रसिद्ध है। बैकवाटर केरल की एक अनुपम विशिष्टता है जो अलेप्पी या अलप्पुझा शहर से शुरू होती है।

केरल के बैकवाटर्स में हाउसबोट की सवारी अद्वितीय अनुभव है। ऐसा लगता है, मानो शहर की भागदौड़ को पीछे छोड़कर हम सुकून के जादुई नैया पर सवार हैं। हाउसबोट की शांति और सुकून से जीवन की गति धीमी कर प्राकृतिक हवा आपको





मानसिक शांति और आराम की दुनिया में ले जाती है. हाउसबोट का आनंद लेते हुये आप केरल के ग्रामीण जीवन के विभिन्न पहलुओं को जान और समझ सकते हैं. यह सुकून देने वाला अविस्मरणीय और आनंददायक अनुभव है, जिससे हम प्रकृति के प्रभुत्व को पांच इंद्रियों और अंतरात्मा से छू सकते हैं.



- राधा मिश्र  
क्ष.का., हावड़ा





# Crypto Currencies Transactions: Basic Things for AML Compliance

**I**ntroduction: Cryptocurrency is a type of digital currency that generally exists only in electronic form. They are transferable digital representations that are designed in a way that alteration or copying is not possible. The technology here is referred to as block chain or distributed ledger technology (DLT).

In short, Block chain is a digital decentralized ledger that keeps a record of all transactions that take place across a peer-to-peer network and enables the encryption of information. Block Chain works based upon the nodes that are participating in the network. Bit coin and Ether are well-known cryptocurrencies, but there are many different cryptocurrency brands, and new ones can come in future.

## How Crypto Transaction works:

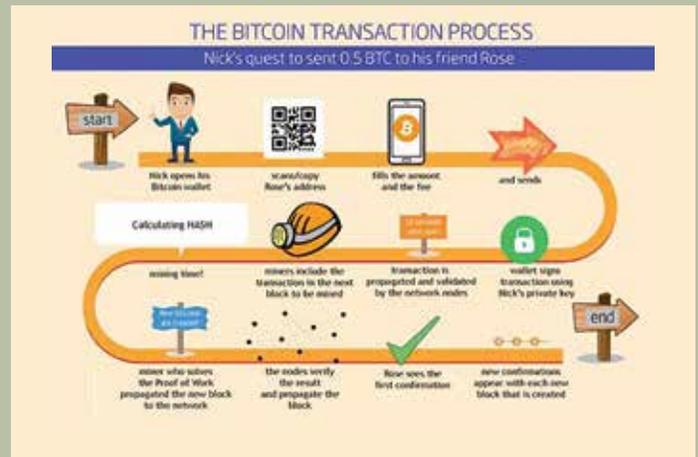
For any Crypto Currency/Transaction to happen there are few Elements that need to be considered.

- Bitcoin Protocol: Decentralized peer to peer network
- Block Chain: A Public Transaction Ledger which is presently used now
- Consensus Rules: A set of rules for validation of independent transaction and currency issuance which is the main part of the entire transaction
- Proof of work Algorithm: A procedure for reaching global decentralized consensus on the valid block chain

## Steps involved in the Transaction:

- Sender (Nick) opens his own bitcoin wallet which represents his own bitcoin address. He is supposed to get his Bitcoins
- Sender wants to transfer bitcoins to Recipient (Rose) as shown in the figure.1. So he scans or copies the recipient bitcoin address on the network.
- Sender fills the amount of bitcoins he wants to transfer and the fee that he needs to pay for his transaction.
- Before sending the new transaction to the block chain, the wallet will be authenticated by the senders private key

- Now, the transaction is sent to the closest node on the bitcoin network. Then it is propagated into the network and verified (basic checks: eg. there are enough bitcoins on the origin wallet, structure, etc.).



**Fig: 1 Bit Coin Transaction Process**

- After it successfully passes verification it goes and sits inside the “Mempool” (short for Memory Pool) and waits until a miner picks it up to include it in the next block to be mined.
- Here the miner picks up the transaction and combines them to solve the Proof of Work (Consensus Algorithm) and then calculate the Hash value.
- The miner who gets it will propagate the new block to the network.
- The nodes that are present in the network will verify the result and propagate the block.
- Finally the recipient (Rose) will see the first Confirmation as shown in the Fig:1
- New Confirmation appears with each new block that is created and linked.

## Basic Things for AML Compliance

As there are many risks posed by cryptocurrency, the Financial Action Task Force (FATF) has conducted research into the characteristics of cryptocurrency money laundering. The research drew from previous FATF investigations into

crimes involving virtual assets and from over 100 case studies contributed by jurisdictions across the FATF Global Network since 2017.

In 2020, FATF released a report about its findings: Virtual Assets Red Flag Indicators of Money Laundering and Terrorist Financing. Intended to help both financial authorities and cryptocurrency wallets and exchange firms develop and implement their AML programs, the report sets out the following virtual asset red flag indicators of money laundering activities:

- Transaction Type
- Transaction Pattern
- Anonymity
- Sender and Receipts
- Source of funds
- Geographical Risk

#### Transaction Types:

- Structuring cryptocurrency transactions in small amounts to avoid reporting threshold limits
- Making a series of high-value cryptocurrency transactions in a short period of time
- Immediately transferring cryptocurrency deposits to a service provider in a low regulation jurisdiction
- Immediately withdrawing cryptocurrency deposits with no transaction activity or converting deposits to multiple types of cryptocurrency while incurring fees
- Depositing into cryptocurrency wallets with funds that have been identified as stolen

#### Transaction Patterns:

Patterns of unusual cryptocurrency transactions may also indicate that money laundering is taking place, which include:

- New cryptocurrency accounts funded in a manner that is inconsistent with the owner's customer profile
- New accounts funded with a large initial deposit that is then traded or withdrawn in its entirety on that same day
- Transactions involving multiple cryptocurrencies or multiple accounts with no logical business backup explanation
- Frequent transfers of large amounts of crypto within a set period of time (day, week, month) to the same account from more than one person
- Incoming small-amount transactions from unrelated wallets that are immediately transferred to another wallet or withdrawn for fiat currency
- Multiple crypto exchanges carried out at a potential loss as a result of commission fees

- Frequent conversions of large amounts of fiat currency into a cryptocurrency

#### Anonymity:

The technology that secures cryptocurrency wallets and exchanges against threats also increases the anonymity of customers using the services to trade and hinders oversight from authorities. Money laundering that exploits the anonymity associated with cryptocurrency services may exhibit the following red flags:

- Transactions involving more than one type of cryptocurrency, and especially cryptocurrencies offering high levels of anonymity, that incur additional fees
- Customers that operate as unlicensed service providers for other users on unlicensed peer-to-peer (P2P) cryptocurrency exchange sites. These customers may handle large cryptocurrency transfers on their customers' behalf and charge higher fees for their own services than licensed exchanges
- An unusual volume or frequency of transactional activity involving P2P platforms or platforms that use mixing and tumbling services with no logical business explanation
- Funds deposited into a cryptocurrency wallet from a suspicious source, such as dark net marketplaces, gambling sites or other illegal sites
- Users entering a cryptocurrency exchange from IP addresses associated with suspicious sources or conducting transactions with partners using encryption software
- The use of decentralized and unhosted hardware or offline paper wallets to transport cryptocurrency funds across international borders
- The use of proxies or domain name registrars (DNS) that allow users to conceal their domain names when registering for a cryptocurrency exchange
- Multiple cryptocurrency wallets controlled from the same IP address
- The use of undocumented cryptocurrencies that have been linked to fraud or Ponzi schemes
- Funds sent or received by cryptocurrency exchanges with demonstrably inadequate customer due diligence (CDD) or know-your-customer (KYC) procedures
- The use of cryptocurrency ATMs or kiosks to facilitate multiple small transactions, or that are in particularly high-risk jurisdictions

**Senders and Recipients:**

Unusual behavior from both the senders and recipients of cryptocurrency often serve as red flag indicators of money laundering in the following ways:

**Account creation:**

- Users that create multiple accounts under different names to circumvent the exchange’s trading and withdrawal limits, or that attempt to open accounts frequently using the same IP address
- Transactions that originate from untrustworthy or suspicious IP addresses or high-risk jurisdictions
- Corporate customers that have internet domain registrations in high-risk jurisdictions or in different jurisdictions than their country of establishment

**CDD irregularities:**

- Customers that have insufficient KYC information, have declined requests for KYC information or that have forged their identification materials.
- Senders and recipients that lack knowledge of the source of their transactions or their relationship with their counterparties.

**Customer profiles:**

- Customers using identification credentials shared by another account or associated with illegal activity.
- Discrepancies between customer account IP addresses and the IP addresses of initiated transactions.
- Customers that frequently change their identification or contact information, such as email and IP addresses.
- The same customer attempting to access a cryptocurrency platform using different IP addresses in a single day.
- Customers that regularly make significant profits or losses by transacting with the same subset of individuals.
- Customers that communicate with other customers in a manner indicative of using their transactions to support illegal activity.

**Money Mule Behavior:**

- Senders that are unfamiliar with cryptocurrency technology
- Elderly or financially vulnerable customers engaging in high-volume cryptocurrency transactions
- Customers that purchase large amounts of cryptocurrency in a manner inconsistent with their financial profile

**Source of Funds**

The source of cryptocurrency funds may indicate their

connection to illegal activities in the following ways:

Funds sourced directly from investments in cryptocurrency assets or initial coin offerings (ICOs), from platforms with insufficient AML/CFT controls or from third-party mixing or tumbling services.

- Transactions involving cryptocurrency accounts with known links to illegal activities, such as fraud, extortion, ransomware or dark net marketplaces, or transactions to or from online gambling sites.
- A single cryptocurrency wallet linked to multiple credit or debit cards that are used to withdraw large amounts of fiat currency.
- Higher than normal deposits into cryptocurrency wallets that are then immediately withdrawn as fiat currency.
- A lack of customer transparency over the origin of investor funds in contexts where relevant personal data may not be available to cryptocurrency service providers.

**Geographical Risks**

Criminals that move illegal funds around the world often seek to take advantage of jurisdictions with disparities or inadequacies in cryptocurrency regulation. Geographical red flag indicators of money laundering are as follows:

- Cryptocurrency funds that originate in or are being sent to an exchange that is registered in a different country than the customer or the exchange.
- Customers using cryptocurrency exchanges or service providers located in high-risk jurisdictions or that are known to have inadequate AML/CFT measures.
- Customers that set up their physical offices in jurisdictions known to have inadequate or non-existent cryptocurrency regulations with no logical business explanation for doing so.

The above mentioned FATF’s Virtual Assets Red Flag Indicators of Money Laundering and Terrorist Financing should be kept in mind by a Compliance team of an Organization in order to fight against the risks that are posed by the Cryptocurrency transactions.



**G. Ramamohan Rao**



**J. K. Thejeswi**

KYC-AML Division, Co Annex, Hyderabad

# क्रिप्टो मुद्रा लेनदेन : एएमएल अनुपालन

आज के आधुनिक दौर में कोरोना इस वैश्विक महामारी का प्रभाव निवेश बाज़ार में भी हुआ. कोरोना वायरस संकट ने पारंपरिक और यहां तक कि पहली बार निवेशकों को वैकल्पिक निवेश के अवसरों की तलाश करने के लिए प्रोत्साहित किया है और तब से क्रिप्टोकॉरेसी एक अपरंपरागत और तेजी से लोकप्रिय विकल्प के रूप में उभरा है.

क्रिप्टोकॉरेसी ब्लॉकचेन तकनीक पर आधारित डिजिटल मुद्रा का एक रूप है, जो व्यापक रूप से सुरक्षित, विकेंद्रीकृत है और लेनदेन रिकॉर्ड को सुरक्षित करने के लिए क्रिप्टोग्राफी का उपयोग करते हुए अपने उपयोगकर्ताओं को गुमनामी प्रदान करता है. लेन-देन की अत्यधिक सुरक्षित प्रकृति के कारण, खरीदारी का पता नहीं लगाया जा सकता है व्यक्ति इसका उपयोग ड्रग्स या आग्नेयास्त्रों सहित अवैध माल खरीदने के लिए भी कर सकते हैं. बीटीसी, क्रिप्टोकॉरेसी का एक पर्याय बन गया है. यह एक ऐसी आभासी मुद्रा है, जिसे इसके एन्क्रिप्शन और ब्लॉकचेन तकनीक के उपयोग के कारण नकली नहीं बनाया जा सकता है. यह एक बहीखाता के रूप में काम करता है, जिसमें किसी भी व्यक्ति द्वारा भेजे या प्राप्त किए गए प्रत्येक क्रिप्टो की जानकारी होती है. हाल के वर्षों में, दुनिया भर में लोगों ने क्रिप्टोकॉरेसी में अपनी रुचि दिखाना शुरू कर दिया है.

## भारत में क्रिप्टो करेंसी और क्रिप्टो करेंसी एक्सचेंज

वर्ष 2018 में, भारिबैं द्वारा एक परिपत्र जारी किया गया था, जिसमें कहा गया था कि सभी वित्तीय संस्थान जैसे वाणिज्यिक और

सहकारी बैंक, छोटे वित्तीय संस्थान, भुगतान बैंक और NBFC को क्रिप्टोकॉरेसी में काम करने से प्रतिबंधित रहना चाहिए और क्रिप्टोकॉरेसी में डील करने वाली किसी भी कंपनी के साथ व्यापार करने से बचना चाहिए सुप्रीम कोर्ट ने 2020 में इंटरनेट एंड मोबाइल एसोसिएशन ऑफ इंडिया बनाम भारतीय रिजर्व बैंक के अपने फैसले में यह कहते हुए कि यह अनुच्छेद 19 (1) (जी) के खिलाफ था. जो अनुपातिकता के सिद्धांत के तहत किसी भी पेशे, व्यवसाय, व्यापार या व्यवसाय का अभ्यास करने की अनुमति देता है. आरबीआई द्वारा क्रिप्टोकॉरेसी में लेनदेन पर लगाए गए प्रतिबंध को रोकने का फैसला किया.

वर्ष 2019 में, एक उच्च-स्तरीय अंतर-मंत्रालयीन समिति द्वारा प्रस्तुत रिपोर्ट में सिफारिश की गई थी कि निजी क्रिप्टो करेंसी पर पूर्ण प्रतिबंध लगाया जाए. लेकिन यह बताया गया कि सरकार 'क्रिप्टो करेंसी एंड रेगुलेशन ऑफ ऑफिशियल डिजिटल करेंसी बिल, 2021' को लागू करने पर विचार कर रही है, जो समिति के पिछले सुझावों को कुछ अपवादों के साथ ध्यान में रखेगा. इसका तात्पर्य यह भी था कि भारतीय रिजर्व बैंक (RBI) अपनी स्वयं की क्रिप्टो करेंसी जारी कर सकता है.

मार्च 2021 में, कंपनियों को वित्तीय वर्ष 2021-2022 से अपने सभी लेनदेन, लाभ या हानि, धारित राशि और उनके जमा या अग्रिम के बारे में जानकारी का खुलासा करने का निर्देश दिया गया है, जो उन्होंने कंपनी अधिनियम, 2013 की अनुसूची III में किए गए संशोधन

के अंतर्गत. वित्तीय वर्ष 2021-2022 से क्रिप्टोकॉरेसी में व्यापार या निवेश के लिए प्राप्त किया है.

मई 2021 में पेटीएम पेमेंट्स बैंक, आईसीआईसीआई बैंक और यस बैंक ने क्रिप्टो करेंसी एक्सचेंजों से दूरी बनाने का फैसला किया. CoinDCX, WazirX, इन एक्सचेंजों के निवेशकों को नुकसान हो रहा है क्योंकि बैंक इन एक्सचेंजों के लिए भुगतान गेटवे या एग्जीगेटर बनने से इनकार कर रहे हैं. सभी भारतीय क्रिप्टो करेंसी एक्सचेंज रुपये की जमा राशि में एक सीमा का सामना कर रहे हैं, जिससे निवेशकों को क्रिप्टोकॉरेसी बाजार की अस्थिरता का लाभ उठाने से नुकसान होता है. उद्योग जगत इसे अंधेरे में जाने से बचाने के लिए सुप्रीम कोर्ट के फैसले और आरबीआई से फिर से पुष्टि के संबंध में स्पष्टता चाहता है.

### केंद्रीय बैंक और क्रिप्टो करेंसी

क्रिप्टो करेंसी को लेकर केंद्रीय बैंक के कुछ मुद्दे हैं जो कि निम्न प्रकार से हैं:

- क्रिप्टोकॉरेसी की कोई अंतर्निहित संपत्ति नहीं होती है.
- वे अत्यधिक अस्थिर होती हैं.
- वे केंद्रीकृत नहीं हैं, जिससे वे किसी भी वित्तीय प्रणाली के लिए एक प्रमुख चिंता का विषय बन गए हैं. जब तक एक नियामक ढांचा लागू नहीं होता है, तब तक उनका उपयोग वित्तीय प्रणाली संचालन में बाधा उत्पन्न करेगा.

### धन शोधन में क्रिप्टो करेंसी की भूमिका

हमें पहले यह समझना होगा कि मनी लॉन्ड्रिंग क्या है? यह वह प्रक्रिया है जिसके माध्यम से अवैध रूप से प्राप्त धन जो धन कानूनी अर्थव्यवस्था में उपयोग करने के लिए स्वतंत्र है, बिना जांच और ट्रैक किए को शोधित किया जाता है. हाल ही के दिनों में क्रिप्टो करेंसी के आगमन के साथ, अपतटीय बैंकिंग, डार्कनेट और बाजारों के वैश्वीकरण के पहले से स्थापित तरीकों के साथ, मनी लॉन्ड्रिंग योजनाएं अधिक जटिल हो गई हैं.

आधुनिक समय की मनी लॉन्ड्रिंग की जटिल प्रक्रिया है. को कम करने के लिए निम्नलिखित तीन बुनियादी चरणों का उपयोग किया जा सकता है:

- प्लेसमेंट**, प्रक्रिया के पहले चरण में अवैध रूप से प्राप्त धन को संपत्ति में परिवर्तित करना शामिल है जो वैध प्रतीत होता है. एक गुमनाम निगम या एक पेशेवर बिचौलिए द्वारा नियंत्रित बैंक खाते में धन जमा करना एक सामान्य तरीका है क्योंकि वे वित्तीय प्रणाली में बड़ी मात्रा में धन लाते हैं, इस प्रक्रिया के दौरान धनशोधनकर्ता अज्ञात रहते हैं.

- लेयरिंग** : धन को उनके स्रोत से अलग करने के लिए कई लेन-देन करने की आवश्यकता होती है. यह कई खाता हस्तांतरण जैसे

बेशकीमती कारों, कलाकृति या की खरीददारी और अचल संपत्ति के अधिग्रहण का आकार ले सकता है.

- एकीकरण** : नए 'शोधित' धन को अर्थव्यवस्था में फिर से प्रवेश करने और मूल अपराधी को लाभान्वित करने की अनुमति देता है. इस प्रक्रिया द्वारा अपराधी एक वैध फर्म में पैसा लगा सकते हैं और नकली चालान पेश कर भुगतान का दावा कर सकते हैं या वे एक नकली चैरिटी बना सकते हैं और अत्यधिक वेतन के लिए खुद को निदेशक मंडल का हिस्सा बना सकते हैं.

आम तौर पर क्रिप्टो करेंसी अपने उपयोगकर्ताओं की पहचान को गुप्त रखने के साथ साथ अपराधियों का हौसला भी बढ़ाती है. बीटीसी का गुमनाम रहता है, जिसका अर्थ है कि कोई भी ऐसे वॉलेट को जोड़ने के लिए किसी भी मेटाडेटा की अनुपस्थिति में कई बीटीसी वॉलेट रख कर एक व्यक्ति को लक्षित कर सकता है जो उन सभी का मालिक है. अपराधियों द्वारा धन शोधन के लिए बीटीसी का उपयोग तीन प्रकार से किया जा सकता है.

### 1. बीटीसी मिक्सर और टंबलर

ये ऐसे सॉफ्टवेयर हैं जो अपने उपयोगकर्ताओं को उनकी पहचान छुपाकर बनाए अपने सिक्कों को अन्य उपयोगकर्ताओं के सिक्कों के साथ मिलाने की अनुमति देते हैं क्योंकि इन बीटीसी के पते उनके मालिकों की पहचान प्रकट नहीं करते हैं और न ही वे कोई मेटाडेटा प्रदान करते हैं जो वास्तविक दुनिया में इसके मालिक से जुड़ सकते हैं.

### 2. गोपनीयता पर्स

बीटीसी मिक्सर की कमियों के कारण गोपनीयता पर्स का उपयोग बढ़ गया है. इसका मुख्य कारण यह संभावना है कि इस तरह के लेनदेन को संभालने वाला ऑपरेटर स्वयं जमा किए गए अपराधिक धन के साथ फरार हो सकता है. मिक्सर जहां यह सम्मिश्रण होता है, उसका उपयोग कानून प्रवर्तन एजेंसियों द्वारा अपराधिक गतिविधि की निगरानी के लिए एक सेट-अप के तौर पर इस्तेमाल किया जा सकता है. खुद को ठगी या निगरानी से बचाने के लिए ये अपराधी प्राइवैसी वॉलेट का इस्तेमाल करते हैं. ये वॉलेट अपने उपयोगकर्ताओं को ब्लॉकचेन नेटवर्क से छिपाए रखते हैं और इन बीटीसी के किसी भी लेनदेन से उनके उपयोगकर्ताओं को किसी भी प्रकार के ब्लॉकचेन से अप्राप्य होने की अनुमति मिलती है. 2019 से 2021 में इन वॉलेट्स का उपयोग 4 प्रतिशत बढ़ा है.

### 3. क्रिप्टो कसीनो

आम तौर पर कसीनो मनी लॉन्ड्रिंग के लिए एक बहुत बड़ा क्षेत्र रहा है क्योंकि इसमें बिना किसी सवाल के तुरंत पैसे जमा किए जाते हैं. इसी तरह, क्रिप्टो कसीनो, जमा किए गए बीटीसी के स्रोत की परवाह नहीं करते हैं.

## भारतीय परिप्रेक्ष्य में एंटी-मनी लॉन्ड्रिंग

हालांकि क्रिप्टो करेंसी एक्सचेंजों के लिए अनिवार्य रूप से पालन की जानेवाली कोई प्रक्रिया निर्धारित नहीं है। कई एक्सचेंजों ने इसे अपनी नैतिक जिम्मेदारी के तौर पर लिया है। ये एक्सचेंज अपने उपयोगकर्ताओं के लिए केवाईसी करने के लिए पेनी ड्रॉप पद्धति का उपयोग करते हैं।

पेनी ड्रॉप उपयोगकर्ता के बैंक खाते से एक्सचेंज के वॉलिट में रु. 1/- जमा करने की विधि है, यह सत्यापित करने के लिए कि पंजीकृत बैंक खाता और नाम का विवरण प्रामाणिक है। कई एक्सचेंज एंटी-मनी लॉन्ड्रिंग सॉफ्टवेयर का भी उपयोग करते हैं जो उन्हें पहले से ही ब्लैकलिस्ट किए गए क्रिप्टो करेंसी पतों को पहचानने में मदद करता है, लेकिन विकेन्द्रीकृत ब्लॉकचेन प्रकृति अपने उपयोगकर्ताओं को पीयर-टू-पीयर आधार पर उनका आदान-प्रदान करने की अनुमति देती है, जो अपराधियों का अपनी क्रिप्टो करेंसी का आदान-प्रदान करना आसान बनाती है। लेकिन जब कोई उपयोगकर्ता अपनी क्रिप्टो करेंसी को भुनाने के लिए आगे बढ़ता है, तो कानून प्रवर्तन एजेंसियों को किसी भी पैसे का ट्रैक रिकॉर्ड पता रखने में ये एएमएल सॉफ्टवेयर मदद करते हैं और इसका ब्लैक लिस्टेड पते से संबंध है, जिसे वापस ले लिया गया है क्योंकि ब्लॉकचेन, एक पारदर्शी संरचना है, इस कारण से सभी लेनदेन सार्वजनिक मंच पर उपलब्ध रहते हैं।

## मौजूदा एएमएल नियम ब्लॉकचेन तकनीक के लिए कैसे असुरक्षित हैं?

मौजूदा एएमएल नियम उन प्रावधानों से लैस नहीं है जो किसी भी तस्करी या मनी लॉन्ड्रिंग को नियंत्रित करने में मदद कर सकते हैं, जो ब्लॉकचेन तकनीक का उपयोग करता है, क्योंकि ब्लॉकचेन तकनीक एन्क्रिप्टेड है। इस में शामिल लोग इस तथ्य से अवगत हैं कि उनके लेन-देन पर नजर रखी जा रही है। वे अपने लेन-देन को दोहरे अंकों से 100 या 1000 तक फैलाते हैं और 'मिक्सर' नामक एक सॉफ्टवेयर का उपयोग करते हैं जहां वे एक विशिष्ट संख्या में क्रिप्टोकरेंसी का चयन करते हैं। मिक्सर आगे छोटी मात्रा में टूट जाता है और जिनका इस लॉन्ड्रिंग से कोई लेन-देन नहीं है। ऐसे लोगों के लेन-देन के साथ मिलाता है। चूंकि हमारे एएमएल नियम विभिन्न स्तरों पर ऐसे लेनदेन की निगरानी के लिए पर्याप्त मजबूत नहीं हैं, इसलिए मनी लॉन्ड्रिंग सफल हो जाता है।

## भारत में क्रिप्टो करेंसी परिसंपत्तियों के लिए नियामक ढांचा - संभावित दृष्टिकोण

1. मौजूदा विधायी ढांचे में उचित बदलाव किए जा सकते हैं। इसके लिए मौजूदा कानूनों और विनियमों में आवश्यक परिवर्तन करने की आवश्यकता होगी। सूचना प्रौद्योगिकी अधिनियम 2000 में,

उदाहरण के लिए, डेटा की परिभाषा में क्रिप्टोकरेंसी संपत्तियों को शामिल करने के लिए बदला जाना चाहिए और भुगतान और निपटान प्रणाली अधिनियम 2007 में सिस्टम शामिल होना चाहिए जो क्रिप्टो करेंसी संपत्ति गतिविधियों को 'भुगतान प्रणाली' की परिभाषा में सक्षम बनाता है। सेबी को डिजिटल परिसंपत्तियों को प्रतिभूतियों के रूप में भी विचार करना चाहिए, और स्टॉक एक्सचेंजों पर लागू होने वाले कानूनों को डिजिटल परिसंपत्ति एक्सचेंजों पर भी लागू किया जाना चाहिए। प्रिवेंशन ऑफ मनी लॉन्ड्रिंग एक्ट 2002 के तहत एक 'रिपोर्टिंग इकाई' की परिभाषा में डिजिटल एसेट एक्सचेंज शामिल होना चाहिए। इस प्रक्रिया का अर्थ भारतीय संविदा अधिनियम, भारतीय दंड संहिता, कर कानूनों और फेमा विनियमों के प्रावधानों में आवश्यक परिवर्तन करना भी होगा जो इस संशोधन से प्रभावित होंगे।

2. सरकार को बाजार की निगरानी के लिए केंद्रीय स्तर पर एक स्वतंत्र नियामक संस्था के साथ, भारत में क्रिप्टो करेंसी संपत्तियों को नियंत्रित करने के लिए एक मजबूत कोड, यानी एक अलग समर्पित कानून बनाना चाहिए। कोड को भारत में क्रिप्टो करेंसी में व्यापार की संभावित बाधाओं और जोखिमों पर विचार करना होगा, जैसे कि एक्सचेंज हैकिंग, धोखाधड़ी, मनी लॉन्ड्रिंग, कर चोरी, ट्रेडिंग हेरफेर और अन्य अवैध गतिविधियां तथा उनका मुकाबला करने के लिए उपयुक्त कानून और विनियम विकसित करना होगा।

वह करना है नए जमाने की मशीन लर्निंग तकनीक का समावेश होगा जो सॉफ्टवेयर का उपयोग करके लेनदेन की निगरानी करने की अनुमति देता है, जो कृत्रिम बुद्धिमत्ता (एआई) का उपयोग करता है। ताकि संभावित प्रक्रियाओं पर जांच रखने के लिए मेटा-डेटा के स्ट्रिंग्स के माध्यम से काले धन को वैध बनाना की प्रणाली को कुशलतापूर्वक सॉर्ट किया जा सके। यह एक सर्वविदित तथ्य है कि यदि आवश्यक सुरक्षा उपाय किए जाते हैं, तो भी अपराधिक तत्व अपने एजेंडे को पूरा करने के लिए अलग तरीके खोज लेंगे। इसलिए, इस तरह के अपराधों का मुकाबला करने के लिए नए जमाने की तकनीक का विनियमन, निगरानी और उपयोग करना है। इस नयी मनी लॉन्ड्रिंग तकनीक का सामना करने के लिए हमारे वित्तीय संस्थानों को निरंतर प्रयासरत होकर इनसे निपटने के लिए आधुनिक तकनीक का प्रयोग करना होगा जिससे ऐसे अपराधों पर नियंत्रण रखा जा सके।



- आशुतोष पांडे  
स्टा. प्र. कें. भुवनेश्वर



Minimum  
Capital  
Requirement

Supervisory  
Review  
of Capital  
Adequacy

Market  
Discipline

# BASEL PILLAR II- SUPERVISORY REVIEW PROCESS

## Rationale for Pillar 2

- Encourage banks to utilise better risk management techniques
- Ensure banks to have adequate capital to support all risks
- Focus on internal, not regulatory, capital
- Accommodate differences between banks

## Supervisory Review of Capital Adequacy

Pillar 2 is based on four key principles:

- i. Banks' Own Assessment of Capital Adequacy
- ii. Supervisory Review Process
- iii. Capital Above Regulatory Minimum
- iv. Supervisory Intervention

### Principle 1

#### Banks' Own Assessment of Risk and Capital Adequacy

- Banks should have a process for assessing their overall capital adequacy in relation to their risk profile and a strategy for maintaining their capital levels.
- The level and sophistication of the capital adequacy assessment process should be tailored to the bank's activities and the risks involved in these activities
- There is no "best practice" with regard to the design and implementation of such a process (no "one size fits all")
- However, there are some key features that should be included in every bank's process
- Board and senior management oversight
- Policies and procedures designed to ensure that the bank identifies, measures, monitors and controls all material risks
- A systematic, disciplined process: – that relates capital to the level of risk – that states capital adequacy goals vis-à-vis risk, considering the bank's strategic focus and business plan – of internal controls, reviews, and audit to ensure the integrity of the overall management

process

- Have an assessment process
- Which is the firm's responsibility
- Proportionate, Formal, documented management's responsibility
- Integrated into the management process and decision-making culture
- Reviewed regularly
- Risk based
- Comprehensive
- Forward-looking
- Fit for purpose
- Produce a reasonable outcome

#### What factors should management consider?

- Regulatory ratios and requirements
- Peer comparisons
- Expectations of counterparties and rating agencies
- Business cycle effects
- Forward-looking stress tests
- Concentrations of credit and other risks
- Other qualitative and subjective factors
- Formal modelling and risk analysis
- Building value for shareholders

### Principle 2

- Supervisors should review and evaluate banks' internal capital adequacy assessments and strategies, as well as their ability to monitor and ensure their compliance with regulatory capital ratios. Supervisors should take appropriate supervisory action if they are not satisfied with the result of this process.

#### Traditional methods for monitoring compliance with minimum regulatory capital ratios:

- On-site examinations

- Off-site surveillance
- Meetings with bank management
- Periodic reporting
- Review of work of internal and external auditors

#### Renewed focus on supervisors' evaluation of process to determine:

- that target levels of capital chosen are comprehensive and relevant to the current operating environment;
- that these levels are properly monitored and reviewed by senior management; and
- that the composition of capital is appropriate for the nature and scale of the bank's business.

#### Principle 3

- Supervisors should expect banks to operate above the minimum regulatory capital ratios and should have the ability to require banks to hold capital in excess of the minimum

#### Capital Above Regulatory Minimum Ratios

- Pillar 1 requirements include a buffer for uncertainties that affect the banking population as a whole
- All banks are expected to operate ABOVE the minimum requirement
- Supervisors will need to consider whether the particular features of their banks/markets are adequately covered

#### Means to ensure banks are operating with adequate capital levels:

- Reliance on a bank's internal capital assessment
- Establishment of "trigger" and "target" ratios
- Establishment of defined capital categories above minimum ratios (e.g. "Prompt Corrective Action")
- Higher requirements for outliers

#### Principle 4

- Supervisors should seek to intervene at an early stage to prevent capital from falling below the minimum levels required to support the risk characteristics of a particular bank and should require rapid remedial action if capital is not maintained or restored

#### Objective

- Identify as early as possible the potential for serious erosion of the bank's capital position in order to limit risk to depositors and financial system

#### Intervening Actions

- Determined by law, national policies, case-by-case analysis

- Moral suasion to encourage banks to improve their capital positions
- Capital ratios may represent triggers for supervisory action, up to and including the closure of the bank

#### Potential Supervisory Actions

- Increased monitoring of the bank
- Requiring the bank to improve its internal capital assessment programme
- Requiring the bank to submit a capital restoration plan
- Placing restrictions on bank activities, acquisitions, investments, etc.
- Restricting the payment of dividends
- Requiring replacement of senior management and/or the board

#### Specific Aspects of Pillar 2 Interest rate risk in the banking book

- Significant risk that should be supported by capital
- Use of bank internal systems – economic value relative to capital
- Apply standardised interest rate shock
- Banks with significant interest rate risk ("outliers") should reduce risk, increase capital, or both

#### Credit concentration risk

- Single exposure or group of exposures that have potential to produce losses large enough to threaten bank solvency
- Banks should have internal systems/policies and controls to identify/measure/monitor/control concentrations.
- Bank should include concentrations, including stress tests, in its internal capital adequacy assessment

#### Pillar 2 Issues Potentially Significant Obstacles

- Legal and regulatory impediments
- Resources (personnel, training, etc) necessary for effective supervisory review
- Level playing field
- Transparency
- Ability to exercise supervisory judgment



- Chandana Kumari

Credit Policy & Research, C.O.

# शिखर की ओर...

उच्च कार्यपालक वेतनमान VIII में पदीन्नति पर हार्दिक बधाई !



श्री ब्रह्मानंद वी. रेड्डी  
मुख्य महाप्रबंधक



श्री प्रवीण शर्मा  
मुख्य महाप्रबंधक

उच्च कार्यपालक वेतनमान VII में पदीन्नति पर हार्दिक बधाई !



श्री सी. वी. मंजुनाथ  
महाप्रबंधक



श्री आर विश्वेश्वरन  
महाप्रबंधक



श्री सर्वेश रंजन  
महाप्रबंधक



श्री बी. जानकी राम  
महाप्रबंधक

उच्च कार्यपालक वेतनमान VI में पदीन्नति पर हार्दिक बधाई !



श्री के डूंडीस्वरा राव  
उप महाप्रबंधक



श्री राहुल कुमार  
उप महाप्रबंधक



श्री के श्रीधरा बाबू  
उप महाप्रबंधक



श्री पार्थसारथी मिश्रा  
उप महाप्रबंधक



श्री राकेश कुमार मित्तल  
उप महाप्रबंधक



श्री आर स्वामीनाथन  
उप महाप्रबंधक



श्री ए. राजामणि  
उप महाप्रबंधक



श्री संजीव रंजन सहाय  
उप महाप्रबंधक



**सुश्री याचना पालीवाल**  
उप महाप्रबंधक



**श्री रणजीत**  
उप महाप्रबंधक



**श्री सौरभ अग्रवाल**  
उप महाप्रबंधक



**श्री अभिषेक जैन**  
उप महाप्रबंधक



**श्री विशाल शर्मा**  
उप महाप्रबंधक



**सुश्री वी माधवी**  
उप महाप्रबंधक



**श्री महेशा जे.**  
उप महाप्रबंधक



**श्री संसार चंद**  
उप महाप्रबंधक

## शुभमस्तु...



**श्री डी. शिव कुमार शर्मा**  
मुख्य महाप्रबंधक



**श्री विनायक वसंतराव टेंभुर्णे**  
महाप्रबंधक



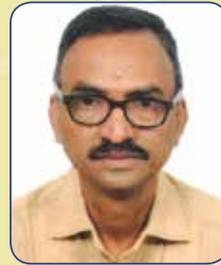
**श्री सीएच श्रीनिवास शास्त्री**  
महाप्रबंधक



**श्री टी. सरावनै**  
उप महाप्रबंधक



**श्री उमापतिश्वर हलेमनि**  
उप महाप्रबंधक



**श्री एस. रुद्र वेंकटेश्वर राव**  
उप महाप्रबंधक



**श्री सुनिंदर पाल सिंह**  
उप महाप्रबंधक



**श्री पी. सीतारामय्या**  
उप महाप्रबंधक



**श्री एन. तिरुपति रेड्डी**  
उप महाप्रबंधक



**श्री मोहम्मद गफ्फार**  
उप महाप्रबंधक



**श्री नन्द किशोर पुलिपाका**  
उप महाप्रबंधक



**श्री पी संन्यासी राजू**  
उप महाप्रबंधक

हम उनके सुखद एवं सक्रिय सेवानिवृत्त जीवन की कामना करते हैं

## नयी प्रतियोगिता / New Contest



## कविता लिखें / Compose Poem

‘भारतीय स्वतंत्रता के 75 वर्ष का उत्सव, आजादी का अमृत महोत्सव.’ पर कविता लिखें।

देश अपनी स्वतंत्रता के 75 वर्ष पूरे कर रहा है. इस शुभ अवसर पर यूनियन धारा ‘प्रतियोगिता क्र. 159 कविता लिखें उपरोक्त विषय को समर्पित है.

आजादी से अबतक देश की उपलब्धियों से संबंधित आपकी भावनाओं को कविताओं के माध्यम से अभिव्यक्त कीजिए. कविता 18 पंक्तियों से अधिक नहीं होनी चाहिए. कविता हिंदी या अंग्रेजी में भेजी जा सकती है. दोनों ही श्रेणियों के लिए अलग-अलग पुरस्कार रखे गए हैं. कृपया नोट करें कि यह प्रतियोगिता सिर्फ बैंक के सेवारत कर्मियों के लिए ही है.

तो फिर इंतजार कैसा? फौरन अपने की-बोर्ड पर उंगलियाँ चलाना शुरू करें और अपनी कविता क्षेत्र के संवाददाता को ई-मेल करें.

सभी संवाददाता अपने क्षेत्र से प्राप्त प्रविष्टियों को समेकित कर निर्धारित समय सीमा में हमारे ईमेल आईडी uniondhara@unionbankofindia.com पर प्रेषित करें.

इस प्रतियोगिता के विजेताओं को उचित पुरस्कार दिया जाएगा. जल्दी करें, प्रविष्टियाँ प्राप्त करने की अंतिम तिथि 25 जनवरी, 2022 है.

संपादक

**Write a poem on - 'Celebration of 75 years of India's Independence, Azadi Ka Amrit Mahotsav.'**

Our country is completing 75 years of its Independence & on this auspicious occasion, Union Dhara is dedicating its 'Contest no. 159 Write a poem' to the same.

Write your thoughts/Emotions in poetry form on the achievements of our country since independence. The poem should not exceed 18 lines. The poem can be written in Hindi or in English. Separate prizes will be given in both the categories. Please note that this contest is open only to the working staff members of the Bank.

So what are you waiting for? Start keying in and email your expressions to the correspondent of your Region.

All correspondents are requested to consolidate the entries of their Region within stipulated time and send them to our email id ie: uniondhara@unionbankofindia.com.

The winners of this contest will be awarded with award. Hurry up, The last date to receive entries is **25<sup>th</sup> January 2022.**

Editor

## यूनियन धारा 'प्रतियोगिता क्र. 157 - 'स्लोगन लिखें' पुरस्कार प्राप्त योगदानकर्ता

पुरस्कार	हिंदी खंड	अंग्रेजी खंड
प्रथम	श्री सुनील कुमार, स्टाप्रके. गुरुग्राम	सुश्री भुक्क्या श्रीप्रिया, डीआईटी मुंबई
द्वितीय	सोनम पोरवाल, खेड़ा शाखा, आणंद	श्री विनायक एन चौहान, धांगध्रा शाखा, महेसाणा
तृतीय	श्री संजय प्रसाद, क्षे. का., आणंद	सुश्री एनवीएनआर अन्नपूर्णा, एआरबी शाखा, विशाखपट्टणम
प्रोत्साहन	श्री जगमोहन दुबे, क्षे. का., ग्वालियर	सुश्री राधिका आर, पूतोटा शाखा, एर्णाकुलम

# Significant Changes in Anti-Money Laundering Law in India



The Finance Act, 2019 – see Part XIII – introduced amendments to the Prevention of Money Laundering Act, 2002 (PMLA) to tighten gaps and addressing ambiguities in the anti-money laundering law.

In the Finance Act, 2019, some important amendments under the Prevention of Money Laundering Act, 2002 (PMLA) were brought in.

It is significant to note that many of the amendments were brought in by way of insertion of an “Explanation” to the corresponding Sections, ostensibly to clear the ambiguity that existed earlier.

The key amendments to be noted are mentioned below.

### Explanation to Section 3

This Section relates to offenses of money laundering.

This explanation criminalizes the concealment, possession, acquisition and use of proceeds of crime.

The explanation was added based on the observation of FATF – Financial Task Action Force.

Accordingly, it makes the process or activities which are in connection to the proceeds of the crime as a ‘continuing offense’.

The 2019 Act offers clarification to Section 3 of the PMLA to the extent that a person shall be held guilty of the offence of money-laundering if he is found to have directly or indirectly attempted to indulge or knowingly assisted or knowingly was a party or was actually involved in any one or more of the processes or activities included in Section 3. The 2019 Act clarifies that it would be incorrect to interpret money laundering as a one-time, instantaneous offence that ceases with the concealment or possession or acquisition

or use or projection of the proceeds of crime as untainted property or claiming it as untainted. A person shall now be considered guilty of the offence of money laundering for as long as the said person is enjoying the “proceeds of crime” – thus, making the offence of money laundering a continuous offence.

### Broadening the meaning of ‘Proceeds of Crime’

The definition of ‘proceeds of crime’ under Section 2(1)(u) is supplemented by a newly inserted Explanation through the amendment which clarifies the doubts concerning the definition of the proceeds of crime and widening its scope and application by covering any property which may directly or indirectly be derived or obtained from any criminal activity connected to the scheduled offence. The impact of this specific amendment is therefore far-reaching and limitless as it includes ‘any criminal activity related to the scheduled offence’ under the ambit of ‘proceeds of crime’.

### Proviso to Section 17(1) and 18(1) omitted

BEFORE OMISSION	AFTER OMISSION
No search could be conducted unless it is in relation to a scheduled offense.	Enables the Authorized officer to conduct search and seizure on any suspected property.
Requires forwarding a report to a Magistrate for taking cognizance of a scheduled offense.	Entering a property can be done even in the absence of reporting to a magistrate or any other competent authority

The 2019 Act deletes the proviso contained in Sections 17 (1) and 18 (1) and empowers the ED to undertake search

actions even in the absence of a report under Section 157 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (CrPC). The 2019 Act broadens the existing powers of the ED under the PMLA provisions – by bringing Sections 17 and 18 at par with Section 19 – where there is no pre-condition to forward a report under Section 157 of CrPC or to seek warrants from the Court for making an arrest. An arrest can be made for an offence under the PMLA even in the absence of a First Information Report (FIR).

#### **Addition to Section 44**

The insertion of the provision after subsection (1) clause (b) mentions that the

Adjudicating authority has to file 'closure report' before special court (which takes cognizance of the offense).

It is an obligation of the Adjudicating authority.

Closure report to be filed after conclusion of the investigation.

It is for closing the cases in which no offense was found upon completing the investigation.

The insertion of the explanation after Section 44(1)(d) mentions:

The special court need not be dependent upon any other order passed in relation to the scheduled offense.

The trial of both the offenses shall not be construed as a joint offense.

A new proviso to Section 44 (1) has been inserted, which provides for closure of investigation in cases where no offence of money-laundering is made out. It requires filing of complaint under Section 44 (1) (b), and the relevant authority to submit a closure report before the Special Court under the PMLA.

#### **Explanation to Section 45(2)**

Clarification of the offense of money laundering as a 'cognizable' and 'non-bailable offense'.

'Arrest without a warrant' of the accused by the authorized officer.

Therefore, such accused is not entitled to bail as a personal right

Made bail as an issue of discretion in the hands of the Court.

Bail can be granted only after hearing the prosecutor and after court concludes that there are sufficient reasons to believe that no such offense was committed nor will be committed whilst on bail.

Section 45 of the PMLA Act provides that no person can be granted bail for any offence under the Act unless the public prosecutor, appointed by the Government, gets a chance to oppose his bail. If the public prosecutor does so, the court has to be convinced that the accused was not guilty of the crime and additionally that they were not likely to



commit any offence while out on bail. The excessive bail conditions imposed by Section 45 had been previously set aside in November, 2017 by the Supreme Court of India on grounds of unconstitutionality.

#### **Reporting obligations**

Section 12AA titled Enhanced due diligence inserted by the amendment mandates the authentication of clients who are undertaking specific transactions.

Authenticate identity of the client via AADHAAR based verification.

Reporting entity to examine client's ownership.

Check the client's financial position by identifying the source of each transaction.

Take steps to record the purpose behind the specified transaction.

Relationship between the parties involved in the transaction to be recorded.

Information to be maintained by the reporting entity for 5 years from date of such transaction.

The 2019 Act inserts Section 12AA, which mandates authentication of the clients undertaking specified transactions. These include requiring every reporting entity to take additional steps to examine a client's ownership and financial position, including sources of funds of the client, prior to the commencement of each transaction.

Conclusion: Amidst the growing number of financial crimes, the amendments to the PMLA attempt to make the existing anti-money laundering regime stricter and better armoured to detect suspicious transactions, creating a more robust environment for investment.

Source: [barandbench.com](http://barandbench.com), [blogs.iPleaders.in](http://blogs.iPleaders.in), [osborneclarke.com](http://osborneclarke.com), [corporate.cyrilamarchandblogs.com](http://corporate.cyrilamarchandblogs.com)



**- B D Vijay Kumar**  
KYC-AMC Division, CO



# MONEY LAUNDERING in Digital Age

The internet brings convenience in carrying out daily activities, no exception for money laundering. Therefore the term cyber laundering has emerged, the simple definition of which is the practice of money laundering carried out in cyber space through online transactions. In principle, cyber laundering is the same as the conventional money laundering practice which consists of three stages.

1. Placement, placing dirty money into a legal financial system
2. Layering, transferring or changing the form of money through complex transactions to obscure the origin of funds.
3. Integration, returning money that has been laundered.

Unlike the conventional money laundering, the online transactions offer a wide range, speed, ease, and low cost for money laundering perpetrators. The perpetrators can launch their actions as long as there is internet access in any corner the world.

With the advent of online platforms came fraudulent schemes used to con people out of their money, hack accounts and defraud internet users.

The proliferation of peer to peer websites, online banking and cryptocurrencies is now having a huge impact on the ways criminals launder the proceeds of their crimes.

Money laundering mode with online transactions :-

## 1. E- Commerce

Modern e-commerce is fuelling money laundering schemes that use legitimate websites as payment processors.



This means it's now possible to make illegal purchases online and have them appear as lawful transactions in bank statements. Dirty money moves straight to online merchants, who

funnel it through other legitimate payment ecosystems for criminal purposes such as financing terrorist activity.

The perpetrators can leverage e-commerce as “washing machine” for their dirty money through a legitimate payment processor.

Credit card scammers also use e-commerce as a washing machine. The perpetrators leveraged from Airbnb services to launder the dirty money they get from credit cards with the help of account holder and homeowners (host). The perpetrators booked a room from the host and paid it with a credit card. Later the host will return the money from the payment to them.

A similar scheme was recently discovered, with fraudsters laundering their criminal proceeds through fake Uber transactions. Here middle men use stolen credit cards to book “ghost rides”- rides that never actually happen-with complicit drivers. The middle men and drivers take a cut leaving the rest of the now laundered money with the client.

The ease with which this can be done is testament to the difficulty of policing thousands of peer to peer transactions across multiple territories. The current systems, put in place to monitor transactions and flag suspicious activity, simply aren't stringent enough to spot these type of cons.

## 2. Digital Currency

Washing illegal money with digital currency or crypto currency is more complex than the conventional method, but the perpetrators can get better privacy to obscure the source of the money so that it is not traced by authorities.

There are two ways the perpetrators place dirty money in to the cryptocurrency system which are exchanging fiat money with cryptocurrency



in an exchange digital (CoinBase, Bitstamp, Kraken or other that accept fiat currency) through a Bank account or exchanging it via a Bitcoin ATM with debit or credit card. Generally the exchange in digital exchange is preferred because Bitcoin ATMs usually implement Anti Money Laundering (AML). In practice, the perpetrators usually pay intermediaries who have a clean track record for verification when opening an account in digital exchange.

The purchased crypto currency through the digital exchange is the primary currency (Bitcoin, Ethereum or Litecoin), unfortunately, the primary currency implements a block chain system that stores transaction audit trails. To obscure the audit trail and get privacy in the transactions, perpetrators do a number of “layering” which among others are exchanging major currencies with altcoins( alternative coins, which do not maintain audit trails) and using “coin mixtures”. The currency stored in crypto currency will later be redeemed in the form of fiat wherever and whenever.

### 3. Online games.



Who would have thought online games could be used as mode for money-laundering practice. Sony online entertainment a few years ago, found one of its users move large amounts of money from an account

in the US to the one in Russia through online games with the mode of buying multiple virtual items that are rare and difficult to obtain for users.

### 4. Crowd funding

Crowd funding sites are easily accessible, user friendly and have not implemented anti-fraud and AML systems yet in general, making it an ideal place for the perpetrators get their dirty money laundered. For example, a perpetrator may make a fictitious campaign and donate the money to the campaign and cash it later. The bank probably will record the money as a legal transaction as it comes from the crowdfunding payment.



### Social media scams:

A number of recent reports have highlighted that social media is increasingly being used to recruit young people as money mules, often without them realizing so. The annual



report from fraud prevention body Cifas found that the number of 14 to 24 year olds allowing their bank accounts to be used to move the proceeds of crime hit 32,000 in 2017, a 27 % increase from the year before.

Young account holders get lured into the schemes through images of people enjoying expensive life styles, promoted on social media. Social media is increasingly being used to recruit unwitting mules through offers of make ‘money quick’ schemes or fake job offers. WhatsApp is a known communication method used by criminals to contact would-be- victims.

### Scale of the issue

Online money laundering is only set to grow. Worldwide retail e-commerce sales are estimated to top \$2.2trn annually, providing greater scope for criminal to conceal their laundering activities among high volumes of legitimate transactions. Likewise the rise of cryptocurrencies and alternative payment platforms raises well documented concerns about how such technology will make untraceable money laundering easier.

### Digital Solution

Digital technology opens up opportunities for perpetrators of financial crime to launch their actions, but technology also offers solutions to overcome them. Artificial



intelligence is the front liner of combating financial crime in the digital era, including money laundering. The AML (Anti money laundering) solution based on artificial intelligence helps analysts automate the search process, mapping and linking the activities of companies or individuals that have been marked as fraudulent activities.

Source: [theneweconomy.com](http://theneweconomy.com) [integrity-asia.com/blog](http://integrity-asia.com/blog)



- S. Srinivasa Rao  
KYC AML Division, CO

# RISK BASED SUPERVISION (RBS)



The Department of Banking Supervision (DBS) at Reserve Bank of India has adopted a Risk Based Supervisory (RBS) approach, based on the recommendations of the High Level Steering Committee (HLSC), for review of Supervisory Processes of Commercial Banks.

The new Supervisory Framework known as SPARC (Supervisory Program for Assessment of Risk and Capital) has been implemented in all the banks from 2016.

The framework is dynamic, continuous, focused and data intensive as compared to the CAMELS-based supervision.

Under this approach, the Supervisors appraise each bank on two major aspects, i.e., the Risk faced by a Bank and the Capital position. The Risk assessment covers the inherent risks, risks due to gaps in controls for the inherent risks, risks due to gaps in the Governance & Oversight in a Bank as also the culture and degree of compliance to regulatory requirements. These assessments together determine the Aggregate Risk for a Bank.



How it is different from the previous system of CAMELS approach (Capital adequacy, Asset quality, Management, Earnings, Liquidity, Systems and Controls)

CAMELS approach	SPARC frame work
Focus on transaction testing	Focus on process and outcomes
Compliance based and transaction testing approach	Evaluates both present and future risks identifying problems and facilitates prompt intervention/early corrective action.
Regulation based	Risk based – beyond regulation

### SPARC – Process Flow

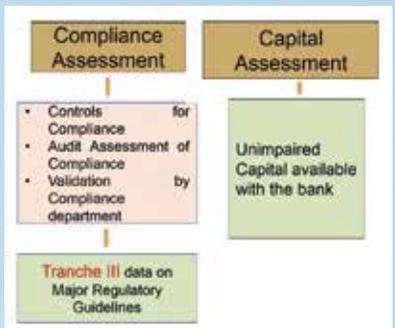
Data Collection & Analysis -- Financial Data (Tranche I & IA etc.), Risk & Control Data (Tranche II)

Offsite Risk Discovery – Involves data, documents, short and focussed onsite visits, management discussions etc.,

Onsite Risk discovery (Inspection for Supervisory Evaluation) - Involves finalising risk and capital assessment and compliance checking.

Quality Assurance - Ensures adherence to common principles, consistency and robustness of evidence and appropriate exercise of supervisory judgement. Committee to review assessment, rating, stance and action plan.

Communication to Banks



- Sharing of preliminary Risk assessment report and capital add-on. Final risk assessment considering management response and internal validation, RMP, Rating .

Updating of supervisory rating, action plan, supervisory stance in light of fresh information/events.

**Expectations from the banks**

- Timely submission of data and information
- Accuracy of data and information submitted
- Consistency with the (same) data/information submitted through various other channels (e.g. OSMOS etc.,)
- Availability of evidence to substantiate/validate the data/information submitted
- Ability to provide granularity of data, as and when required by RBI

SPARC strikes a fine balance for risk assessment of banks using model driven outputs and Supervisor’s expert judgment. It uses a scorecard based approach for assessment of the risk.



**SPARC: Relevance of Data and Data requirements**

Data requirements and Role of data in assessments under SPARC:

Assessment of Inherent Risk	Tranche I & IA data points: Objective assessment (subjective assessment also) Bank profile (financial chapters on Organizational details, HR distribution/ costs, risk governance structure, customer profile, balance sheet, capital/assets/ liabilities profile, treasury management, liquidity management and IT systems/ Audit details), DSB returns.
Assessment of Gaps in Controls	Tranche II (control parameters), Discussions with bank management, Standard list of documents

Assessment Gaps in Governance & Oversight	Tranche II (information parameters), Standard list of documents.
Assessment of Compliance	Tranche III information
Assessment of Capital, capital planning, quality of capital, etc.	Capital, CRAR Computations, ICAAP, Returns

**Implications of erroneous data submissions**

- Data points are the building blocks for risk measurement/ assessment. RBS data points are used to construct “risk indicators” which represent the level of risk. Erroneous submissions will directly impact the bank’s risk profile.
- The risk indicators across the risk categories are statistically aggregated to give “Aggregate Risk Score” which is combined with the “available capital” to prescribe add-on capital. Erroneous data could have an impact on “capital”.
- Erroneous submissions/ amendments will require re-run of the multi-layered aggregation and efforts gone into previous aggregation would be wasted. This adds avoidable layers of delay, duplication and re-validations.

Poor data quality invites adverse supervisory comments in the Risk Assessment report of the bank, including penal action.

**Advantages of RBS**

- It provides Supervisors with flexibility to focus on areas exhibiting material, current and potential risks or activities posting the highest risk.
- It ensures smooth functioning of banks within the supervisory zone of comfort along with the corrective actions, where deemed appropriate.
- It is a structured process, which identifies material and critical risks that a bank may potentially face, and assesses the bank’s ability to manage the potential risks.

The RBS framework is expected to assist banks in building up a risk culture.



**- C. Thyagaraju**  
KYC-AML Division, CO

## Compliance: The Second Line of Defence

Business Owner

Rules and  
Regulations

CRISIS CRISIS CRISIS CRISIS

**Introduction:** A well-functioning financial system of the country is the backbone of a modern economy, and within this segment, banks perform important functions for society as a whole. The baseline for such protectionism by regulatory authority is that banks should be able to lend money to consumers and businesses in both upturns and downturns.

As a participant of financial markets, all banks and financial institutes are required to conform with these requirements set by authorities, wherein role of compliance is critical.

Most importantly, compliance is to support the banks and financial institutes in understanding the legal requirements, best practices and ethical standards and how these impact the bank. Compliance has to start with a bank's core values, related to integrity. Having high integrity implies having a strong compliance culture. Banks must have a strong compliance culture in order to treat customers fairly, protect employees, ensure satisfied shareholders and have the trust of society at large including regulatory / supervisory authorities, statutory bodies, government, etc.

Presently, the Indian banking system is going through a rough situation mainly because of rising level of stress assets and desultory effects of preventive measures of Covid-19 pandemic. Among these, the latter one is beyond control of human kind, whereas the effect of the former one would have been curtailed by ensuring requisite level of compliance by banks. Complying with the rules and regulation is the only way for bankers to come out from the mess of this crisis. The ladder of rules and regulations is only useful if it has been supported by compliance. Hence, we can say that Compliance is the Second Line of Defence.

### How compliance is a line of defence for a bank?

Banks are required to have a strong compliance culture in

order to gain the trust of society at large, as deposits placed by the society are the prominent, sustainable and major source of resources for banking business. If, a particular bank develops a fraction of distrustfulness, then customers will start withdrawing money from that bank. This can be evident from recent incidents that happened in a couple of private sector banks.

Compliance is about winning the customers' trust. When designing an investment product, banks need to make sure that they deliver what they promise. When, a bank handles a confidential information, it needs to maintain integrity and confidentiality. When banks trade on various exchanges and platforms, they need to perform trading with real intent and business motive and not manipulate the market leaving ripple effects on customers. When banks engage with customers and vendors, they need to avoid being in conflict of interest that can question the integrity.

When Banks on-board or transact with customers, they cannot and more specifically will not support money laundering, terrorist financing or breach international sanctions. Fighting money laundering is fighting illegal arms trading, drug trafficking, human trafficking, organized crime, tax-evasion and much more. Fighting terrorist financing is fighting the many terrorist attacks that happen all over the world. Complying with international sanctions is supporting authorities in common efforts to secure peace against those that may have other agenda.

So, banks play a crucial role through ensuring required level of compliance. To accomplish this Banks do spend time and huge amount of money.

### What is compliance not about?

The traditional compliance discipline covers financial crime, being AML/Counter-Terrorist Financing (CTF), sanctions



and bribery and corruption, and the more conduct related areas. such as, investor protection, consumer protection, market abuse, data protection and conflicts of interest.

Regulators are starting to require that compliance covers all legislation that is applicable to a bank, thereby expanding the scope of compliance to other line of defence areas such as operational risk, reputational risk, market risk, capital, tax, remuneration, credit risk, etc.

Secondly, compliance is not an internal policy. Compliance is to support the bank in understanding the legal requirements, best practices and ethical standards and how these impact the bank.

Thirdly, compliance is not a department or unit that fixes all the problems so business units can focus on other things. Compliance risks are inherent in everything, hence all stakeholders that is internal as well external are required to contribute in identifying and mitigating these risks and must be embedded as a part of a bank's common DNA. It is something that banks need to build into their already existing processes.

### Role of leaders in strengthening this Defence Line

It is obvious that banks need to have the right tone from the top to communicate how compliance is important and why. Being Regulatory induced, Compliance approach ensures that most banks already have the tone from the top. However, the focus now must be the tone from the middle and all the way down. This is where strong leadership comes into play. Few of the important suggestions are as under;

- Leaders need to go out and communicate the 'Why' – not just through emails, but actually go out in person and explain the importance of this

- Leaders need to act when hearing frustration and tell the employees that they understand them, but at the same time why the bank needs to do it
- Even if a leader says all the right things, it will still not be enough, hence leaders need to execute accordingly
- They need to build compliance into the organizational DNA as something that is followed and tracked, just as credit losses, investment performance, and top-line growth is followed and tracked
- Leaders need to set clear targets for their people, build robust management information to track the progress and act on non-performance on these targets
- They need to celebrate the compliance stars among the people and focus their development attention on the compliance troubled ones

**Encapsulate** : Compliance is a bank's ticket to play a game of financial business to earn profit and without this ticket, there is no customer satisfaction and no return on equity. Apart from earning incremental profit from business, compliance also ensures reduction of loss. Averted losses arising in the form of penalties, charges, etc. on account of non-compliance will improve profitability and enrich reputation for bank.

Therefore, if banks want to stay in the game and make bold moves, they need to embrace compliance and not just do it, but do it damn well.



- Sidram Rukmajirao Ghatge  
Staff College, Bengaluru



# Those crucial thirteen days

This year we Indians are celebrating the golden jubilee (fifty years) of Indo-Pak war, that happened in the year 1971. That was a war we won with massive success defeating Pakistan and thus created a new nation, called Bangladesh, truncating East Pakistan from Pakistan. That was a war which is a rare phenomenon in the world history, where a new country was born after the war ended.

The war started on 3rd, December and ended on 16th, December, 1971. Those thirteen days of war has a special space in my memory and I feel proud of playing an active and direct combative role in it. I still feel goose bumps whenever I remember those days. That time I was posted somewhere in North-East India in a transport squadron of Indian Air force, as a ground crew and had the responsibilities of maintaining and servicing the vintage Dakota DC-3 aircrafts. These aircrafts were mainly used to supply men and material (included food, live-stock, clothing, linen and ammunition) to far off military forward posts on borders of China and Burma. I had the privilege of visiting some of those beautiful harshly remote army posts.

On 1st, December I had gone to Barrackpore airbase with one of our aircrafts for a one week of detachment as a ground crew. I was happy to go there because I could visit my relatives at Kolkata for few days, which is very near to Barrackpore. But to my surprise, instead of a week of stay at Barrackpore we were called back to base on 3rd, December itself. After coming back to base, I could come to know that Pakistan had declared war on our Western and Eastern fronts. From the very next day we were on our toes and worked day and night to keep our planes airworthy. As you may know that during war, "black-outs" are followed in the nights to evade any air attacks or bombings by the enemy aircrafts. During the black-outs all the street lights, any external lights in domestic and other official buildings or in any public places, are mandatorily switched off till the dawn. We worked and worked day and night and some times during a short pause we used to hear war-news in Indian and other radio channels such as BBC or Voice-of-America to know the actual developments in war. Those days there were no television. We would come to the mess for our regular food and go back to our workplace, sometimes rolling our beds at workplace itself. After about three days of war, we noticed that our station commander Group Captain Chandan Singh (whom we lovingly called "Groupee") was not visible anywhere in the station and at the same time one of our aircrafts called "Bravo" (we have all our aircrafts named alphabetically as Alpha, Bravo, Charlie and so on)

was also not seen anywhere. And the very next day in the afternoon we saw our "Bravo" was landing. After anxiously receiving the aircraft, the first person that came out was our "Groupee". After coming out of the aircraft, the first thing he said to us "congratulation boys, we have air supremacy over East Pakistan". There after the "blackout" was discontinued in our station but it continued in other places till the war was over. And that was the first sign of victory we had seen.

After a few days of the war, all of us who were working then in the hangar, were called by the Senior Tech. officer and told firmly that the Officer Commanding wanted cent percent serviceability and airworthiness of all the eighteen aircrafts at our disposal. Then we tightened our belts and continued our job more vigorously. Simultaneously we felt a murmur going around that there might be some movement in a very short time. And finally that 'D'day came on 9th of December. The total strength of our squadron was called on the tarmac and told to fall in line. Then our squadron adjutant (I forgot the name) came with a list in his hand. Then he started calling names and those persons called, came out and stood separately. Everyone was guessing who would be called and who would not be. By the way my name was also called and I followed suit. In all there were thirty of us called and told to go back to our barracks and come back with personal belongings for few days and our bedding for nights immediately as we had to move within hours. There after we loaded our personal belongings and tool-kits and other equipment required and took-off in the evening. One of us went to pilots (captain) cabin to know about the destination but were told that the captain also did not know the final destination. We were sitting anxiously crumbled in between the paraphernalia we loaded in. After approaching Guwahati we are told to head for Bagdogra. Then after approaching Bagdogra we were told to head for Behta (I never heard that name before). Then after few hours of flying we almost felt frozen due to the cold night of December and at an altitude of about ten thousand feet, we shivered in the open unpressurised aircraft. Any way at about 8 P.M. we started descending. We saw some gooseneck lamps (which are kerosene lamps, used for temporary runway lighting for night landing) lined up down there, seemed to be an unused airfield, and finally landed after a prolonged flying. There after all the remaining fifteen aircrafts landed one by one. After picketing all the aircrafts, we retired to the mess dog tired after a whole day of activity, had our dinner and slept.

Next morning, we freshened up, had our breakfast and doubled up to the tarmac. After reaching there we came to

know that the name of the place is Behta (about twenty km. away from Patna city). This was an old abandoned airfield made by the British during the world war. Then we understood that the whole operation is a veiled (secret) operation. But still we could not know the real purpose of us being there. After some time one of our JCOs called us together and repeated the same procedure, calling names one by one from a list in his hand. Thus about twenty of us were selected, including me. Then we were again told to pack our bag and baggage and our tools. After a thorough pre-flight checkup we again boarded in. At about ten o'clock we again took-off for another destination. As it was daytime, we did not feel the cold and waited with curiosity for the unknown destination. After a two and half hour flight we started descending and I could see the name of the destination as "Kalaikunda". This is also one of our Air Force base, near Kharagpur, on the borders of West Bengal and Orissa. After landing at Kalaikunda and getting our baggage out, we suddenly found that we were cordoned off by gun wielding infantry soldiers (probably from the Gorkha brigade). Initially we were stunned but after we came to our senses, we were guided by a local officer to the ATC (Air traffic Control) building. A very senior officer addressed us and told some do's and don'ts. He said, "You all have come here for a very special assignment. You are directed not to talk or mingle with any of the local staff. You will be dropped at your destined place to rest for the night and dinner. If at all you move around, go in groups and not alone". As said, we all got on a truck stood near by with our baggage and were dropped at pre-destined barracks. As we were tired, we had our lunch and rested. In the evening we had a brief stroll inside the camp, had our dinner and slept. Next day after freshening up and breakfast we got on the truck provided and reached the tarmac where our aircrafts were parked. We carried out routine checkup of our respective instruments and machineries as usual and waited for further instructions. After some time we saw army trucks were moving in on to the tarmac and stopped in front of each of the aircrafts. Other than ours, there were many more aircrafts came from different places. We saw army para-commandos jumping out of each truck with full paraphernalia attached to their backs and lined up in front of the aircrafts. All of them looked very jovial and charged up with enthusiasm. Later team leaders of each group came and stood in front of them and said "Jai Hind" loudly and the para-troopers also reciprocated with full voice "Jai Hind". Then the leaders asked, "Are you ready"? The para-troopers answered equivocally "yes sir" and all of them got inside the aircrafts one by one. Then the flying crew who were already on their seats, started their engines and took off one by one. This process continued until all the aircrafts were airborne and vanished from our sight. This type of operation was not only done from Kalaikunda but also done from Dum-dum at Kolkata, Hasimara, Bagdogra and few other places. A battalion of 2 Para-regiment was airdropped on that day.

Now let me give a brief background behind this massive operation. As the war was on for about ten days and Pakistan

was losing hold on its Eastern part, it cried hoarse and begged for support against India from its allies like NATO, U.S.A. and other European countries. There was tremendous pressure from all over the world to ceasefire, even from big countries like U.S.A., Britain and France. Even UNO also appealed for ceasefire. Thank God, the UNO resolution could not be passed against India due to the VETO power used by Russia. This gave breathing time to our armed forces and we were almost nearing a victory as Pakistan was cornered from all sides. Even the Indian Navy created a blockade in the Bay of Bengal. All supply lines of Pakistan were closed. But U.S.A. supported Pakistan and dispatched its 7th fleet including aircraft-carrier SS Enterprise to bail out Pakistan. Then the pressure on Indian govt. and forces multiplied. The main obstacle before our army for capturing the capital Dhaka, the head quarters of East Pakistan's army, was the two turbulent rivers, one is Jamuna(our Brahmaputra after entering East Bengal is named as Jamuna) in the West of Dhaka and the other is Meghna on the East. It became quite impossible for our army to cross the rivers because the bridge Pungli on Jamuna was heavily guarded by the Pakistanis and time was running out fast. Then this decision of massive para-dropping was taken. The whole operation was done most secretly and in the quickest possible time. All the droppings were done at a wide area of Tangail, near Dhaka on 11th December till evening.

The operation was very successful and our forces took control of Pungli bridge. Then it became easy for our forces to cross the river and marched towards Dhaka. By 16th. December morning, Dhaka was surrounded by us and Pakistani army was forced to surrender. By evening a surrender agreement was signed between Pakistan army's Lt. General A.A.K. Niazi and Indian army's Lt. General J.S. Arora. A total of about 93000 Pakistani soldiers and officers were taken as P.O.W.s (prisoners of war). This figure of 93000 was the highest number of P.O.W.s taken by any country after the second world war.

In a nut shell, the whole Bangladesh operation of 1971, was well planned well in advance and the master mind behind the plan were our then P.M. Indira Gandhi and then Army chief General Sam Manekshaw. This was a very strategic operation to weaken Pakistan by slashing off its food bowl, East Pakistan. Not only that, P.M. Indira Gandhi had a clandestine strategic agreement with then Russian President Breznev as a backup support in case of any adverse situation. President Breznev honoured the agreement first by using VETO power against UNO resolution and second by deploying nuclear submarines in the Indian ocean as a hindrance to the American 7th Fleet.



- Tuku Seal

C.T.O. (Retired)

Aishbagh Branch, Lucknow

## Mr. N Arjun Yadav - Cricketer

Cricket is a religion in India and most of our population watch cricket in their Homes, on Mobile phones and Cricket Stadiums. When we talk about cricket Sachin Tendulkar, Sunil Gavaskar, Kapil Dev, MS Dhoni and many more Indian cricketers come to our minds. Indians look upon them as idols of our society.

Today, I am very fortunate to have a star cricketer Mr. N Arjun Yadav with me. A combination of a Banker and Sportsperson. A calm and simple personality managing office and ground as well. I was surprised to know that he is the son of legendary cricketer Shri N. Shivlal Yadav, a former Indian all-rounder, who played for India from 1979-1989. His fitness level, communication skill and future vision shows his professionalism and dedication towards cricket and the Bank. He had joined e-Andhra Bank on 13th Aug 2006, presently Union Bank of India as a Manager in Financial Inclusion department at CO Annexe, Hyderabad.

### Q. Please tell me about yourself, as a player.

I am a very simple, non-complicated person. To be in sports you need to be very level headed. You need to understand the people around you, the spectators, the stakeholders, association & everyone. Keeping that in mind I always lead a very normal and disciplined life. I am a little introvert in nature but on the field very expressive, positive when I play and very determined in what I need to succeed in life. Being a Former Test Cricketer's son, it is very difficult to handle pressure and expectations of the people around you.

### Q. Tell us about your role as a Banker?

First of all, I am very grateful that Andhra Bank recruited me in the year 2006. They gave me job as a direct officer due to my cricketing credentials. I played IPL, India "A", Ranji Trophy, Duleep trophy and various other levels for BCCI. As a Banker I have always balanced my work commitments in the office.

Whatever work assigned I have done with full & 100% efforts. We are always open to the management in whatever role they need us to perform.

### Q. Where you have worked before? can you say something about your banking career?

This is my first job with Andhra Bank. Before that I was on stipend



with India Cement's cricket team (Hyderabad), I have also played for Chemplast in the corporate league in Chennai.

In Andhra Bank my last posting was in the Marketing department at Head Office and post-merger with Union Bank I have been transferred to Financial Inclusion department, CO Annexe, Hyderabad since August 2020-21.

### Q. When have you started playing cricket?

The first time I saw my father on the cricket ground, playing for India it fascinated me. My dream to be a cricketer started at the age of nine. I started going to the Gymkhana ground (Hyderabad) for my training and the first official match I played for the state at the age of 11 for Hyderabad versus Tamil Nadu in Chennai which was an under 13 category. So, that's how my journey started as a Cricketer.

### Q. How you could maintain a balance between schooling and playing cricket?

Honestly, when you're into sports your day starts at 5 am. I used to go to the ground and then to school by 8:45 am. So as a child my focus was more on cricket than studies. Credit goes to my mother for encouraging me to a graduate then do MBA. My mother has been very instrumental in my education.

### Q. Have you ever been scolded by your parents or teachers for playing cricket?

Parents never scolded me but certainly there were few teachers who used to tell me to focus more on studies. Eventually they also understood the sort of background I'm coming from. My dad was a cricketer, two of my uncles were cricketers and my grandfather was a national wrestler, eventually they were also supportive and understanding.





**Q. Your favourite player in cricket?**

Obviously my dad is my favourite player. He is my inspiration and motivation but I always admired Vivian Richards as a Batsman and Gary Sobers as an All-rounder.

**Q. Apart from cricket; any other sports person you like?**

I used to watch Diego Maradona and Pele a lot. I played a lot of football as a child before playing cricket.

**Q. Any Special moment in cricket you would like to share with us?**

I would like to share one experience where we played in Duleep Trophy, South Zone vs Sri Lanka team, which was touring India in 2007. We played at Eden Gardens. VVS Laxman was my captain. We had a very solid team, Robin Uthappa & Dinesh Karthik opening batsmen, VVS Laxman, Venugopal Rao, S Badrinath, AT Rayudu and me at number seven. Eden Gardens wicket was flat and in such a batting line-up nobody had expected that batting would come to me before the second day. But to my surprise I went for batting when the team score was at 15/5, From there I scored 140 not out against Sri Lanka at Eden Gardens which was one of the best innings I have played till now.

**Q. Any appreciation or recognition got at International level?**

We won the IPL in South Africa under Adam Gilchrist, that was the moment where I feel that I have done something good and proud. In the Ranji trophy we have come to the semi finals in the year 2000,2002 and 2011 for Hyderabad. We won 5 trophies back to back from 2013 to 2018 for e-Andhra Bank.

**Q. Who was your Mentor in cricket?**

My first coach was Mr. Vijay Paul, who was an expert of this game. Vijay Paul was also a former Andhra

Bank employee. He knew exactly my strengths and weaknesses, He was one of the best coaches.

**Q. What role you always liked to play in cricket?**

I am an all-rounder and always believed to be a man of crisis for which, my inspiration is Steve Waugh. His ability to handle pressure and take the team out of a critical situation always inspired me to perform like him.

**Q. Balancing the Bank and cricket, how you maintain yourself as a calm and cool person? Are you doing yoga for this?**

Honestly, I have never done yoga. Respect each and every person is what I have been taught by my parents as each individual is important in his own way. I always respect my superiors. I do my office work with full commitment and give hundred percent to my work when I am in the Bank.

**Q. We call Sachin Tendulkar 'God of cricket', what you feel?**

Aptly this title given to a person who has achieved so much. I respect him for the great player he is. He's a brilliant player and individual & did much towards Indian cricket. I would always rate him as a No.1 in the country till date and for generations to come. However any game always keeps evolving and there are better players coming.

**Q. How many Matches have you played?**

I played 15 to 20 India A and IPL games. 80+ First Class matches for Hyderabad and 70+ List A one day matches.

**Q. What are your views about match fixing in cricket?**

It's like a cancer in cricket. It ruins a person's life individually and as a cricketer. There is no excuse for someone who does match fixing. You cannot





and should not let someone escape for committing such an offence. Nowadays player rooms are being monitored, mobiles are monitored. I have been in the IPL, so we are always under constant surveillance by the Anti corruption Department.

**Q. Have you ever lead the team as a captain?**

In first class cricket I was captain of Hyderabad for 4-5 seasons. Many a times we have reached the semi finals of the Ranji trophy. So it's been a great experience. Leading as a captain is a high pressure job but I always enjoyed the responsibility.

**Q. How do you feel as a leader when your team is not performing on the ground?**

I believe in encouragement in public and criticise in private. As a leader, in public we should always encourage our players even when they are doing bad because when you encourage, they will try to lift their standards or expectations and automatically perform in the next match. As a leader I was always positive on the ground.

**Q. While playing how did you take care of your fitness?**

While playing we are very particular about our fitness, diet and mental health. As this is and high-pressure game, people media is watching you, it is very important to be level headed and calm. We always believe in playing and not the end result.

**Q. Have you ever played Gully Cricket?**

I played a lot of Gully cricket with my friends till I took up cricket as a profession. My two friends Bhaskaran & Tony were very close to me and we played a lot of cricket till college level. Then they went for further

studies proppersion and I went into my present profession.

**Q. Which is your favourite format i.e. T20, ODI or test?**

For entertainment I love watching T20 but I love playing test cricket.

**Q. Can you share the toughest bowler or batsman you faced during batting & balling respectively?**

The toughest bowling I faced was when I played versus Zaheer Khan in a Ranji Trophy match at Baroda. It was his come back from his injury and he was very keen to make a comeback to the Indian team. In that spell even VVS Laxman who was playing with me acknowledged that Zaheer was bowling quickly around 140 to 145 kmph. It was tense but a fabulous experience to play and that was the toughest bowling.

**Q. Your perspective Cricket team?**

Adam Gilchrist & Matthew Hayden openers, VVS Laxman at No. 3 then Rahul Dravid, Sachin, I would like Virat Kohli in the team, then as a keeper batsman MS Dhoni, bowlers- leg spinner Shane Warne, off spinner I want my dad, fast bowlers Dennis Lillie, Wasim Akram and Malcolm Marshall, are my favourites.

**Q. Anything you want to share?**

I feel Sports is very important for an individual. It helps a person to grow, it teaches him or her about how to handle failure & success in life. So, I think children should be encouraged to take up sports with study.

The Banks and Institutions should encourage and support Sportsmen through recruitment who in turn would bring laurels to the bank and institutions.

**Q. What is your message to the younger generation regarding Fitness and Mental Health?**

Message is simple, fitness is a key to perform and excel in today's game. If you're not physically fit then you are not fit mentally.



**- Ansh Kumar**  
CO - Annex, Hyderabad

# विनियामक अनुपालन आवश्यकताएं



आज का युग वैश्वीकरण का युग है। इस वैश्वीकरण के दौर में भारत का बैंकिंग परिदृश्य तेजी से बदल रहा है। प्रौद्योगिकी के विकास के साथ-साथ पूरे बैंकिंग उद्योग में बड़े पैमाने पर बदलाव हो रहे हैं, जिससे वित्तीय प्रणाली परिचालन के तौर-तरीके तथा वित्तीय संस्थानों के कामकाज के तरीके भी बदल रहे हैं। वित्त और प्रौद्योगिकी के बीच गठजोड़ से बैंकिंग के कई पहलुओं में क्रांतिकारी बदलाव आया है। वित्तीय प्रौद्योगिकी को एक ऐसे विघटनकारी प्रभाव के रूप में देखा जा रहा है, जिससे भविष्य में वित्तीय क्षेत्र, कारोबारी मॉडल और बैंकिंग क्षेत्र की संरचना में पूर्णतः बदलाव के साथ-साथ उनके विनियामकों के समक्ष भी कई महत्वपूर्ण चुनौतियां पेश कर दी हैं। ऐसी ही एक महत्वपूर्ण चुनौती अनुपालन की है, जो किसी भी बैंकिंग या वित्तीय प्रणाली की दीर्घकालिक सफलता के लिए बहुत महत्वपूर्ण पहलू है। दुनिया भर में अनुपालन की भूमिका पर व्यापक रूप से ध्यान दिया जा रहा है और केंद्रीय बैंकों तथा बैंकरों द्वारा एकमत से यह स्वीकार किया गया है कि अनुपालन पर पर्याप्त ध्यान देने की आवश्यकता है। विनियामकों, पर्यवेक्षकों और अंतरराष्ट्रीय मानक तैयार करने वालों द्वारा इस बात पर ज्यादा से ज्यादा जोर दिया जाने लगा है कि तरह-तरह के नियमों और विनियमों को लागू करना तब तक एक निरर्थक कवायद साबित होती रहेगी जब तक विनियमित संस्थाएं इनका अनुपालन इनमें अंतर्निहित मूल भावना के अनुसार नहीं करेंगी। अगर पारिभाषिक रूप में कहें तो विभिन्न कानूनों, नियमों, विनियमों और अनेक आचार संहिताओं, जिनमें कुछ स्वैच्छिक भी होती हैं, का पालन करना ही अनुपालन है। एक सशक्त अनुपालन संस्कृति वह होती है, जिसमें समुचित आचार संहिताओं का पालन सुनिश्चित होता हो, हितों के टकराव का प्रबंधन किया जा सके और कुशल ग्राहक सेवा प्रदान करने के व्यापक उद्देश्य की पूर्ति हेतु ग्राहकों के साथ अच्छा व्यवहार होता हो।

**उत्कृष्ट अनुपालन विनियामक के लाभ :** बैंकों को अपनी प्रतिष्ठा बनाए रखने और ग्राहकों, निवेशकों और विनियामकों का विश्वास जीतने के लिए एक अच्छी अनुपालन संस्कृति का प्रदर्शन करना बहुत महत्वपूर्ण है। खराब आचरण और भरोसा टूटने से होने वाली हानि से बचने के लिए बैंकों में ऐसी संस्कृति का होना महत्वपूर्ण है।

एक अच्छी अनुपालन संस्कृति बैंकों के लिए कई प्रकार से लाभदायक सिद्ध हो सकती है यथा,

- संगठन और व्यक्तिगत स्तर पर जोखिम को घटाने में
- प्रतिष्ठा जोखिम कम करने में
- नौकरी करते समय कर्मचारियों में झिझक को कम कर उनमें आत्मविश्वास बढ़ाने में
- प्रतिभा को आकर्षित करने और उन्हें संगठन में बनाए रखने में तथा कर्मचारियों की प्रतिबद्धता सुनिश्चित करने पारदर्शिता बढ़ाने

में जिससे बेहतर निर्णय लेने की क्षमता आ सके;

- विनियामकों और अन्य हितधारकों के साथ संबंध बेहतर बनाने में
- निवेशकों के बीच हैसियत बढ़ाने में।

यदि ग्राहक संतुष्टि चाहिए, तो हमें अनुपालन की संस्कृति को अपनाना होगा क्योंकि ग्राहक संतुष्टि ही इक्विटी पर प्रतिलाभ का मार्ग प्रशस्त करती है।

**निकृष्ट अनुपालन विनियामक से हानि :** अनुपालन जोखिम कानूनी या विनियामकीय प्रतिबंधों, बड़े वित्तीय नुकसानों या किसी बैंक की प्रतिष्ठा में गिरावट से जुड़ा जोखिम है, जो तब उत्पन्न हो जाता है जब कोई बैंक कानूनों, विनियमों, नियमों, संगठन द्वारा तैयार किए गए व इनसे जुड़े स्व-विनियमन मानकों और आचार संहिताओं का अनुपालन नहीं करता। दूसरी ओर, एक प्रभावी अनुपालन व्यवस्था कारोबार के प्रत्येक क्षेत्र, उत्पाद और प्रक्रिया में निहित अनुपालन संबंधी जोखिमों की पहचान कर सकेगी और ऐसे जोखिमों को कम करने के तरीके विकसित करेगी। प्रक्रियाओं और आवश्यकताओं को विधिवत अभिलिखित किया जाना चाहिए और उसके साथ एक 'क्या करें' सूची और एक 'क्या न करें' सूची भी होनी चाहिए। उचित आचरण का पालन करने में विफलता के उदाहरणों को केस स्टडी के रूप में लेते हुए उनसे सभी स्टाफ को अवगत कराया जाना चाहिए ताकि वे इनसे सबक ले सकें और अपने दृष्टिकोण में अपेक्षित बदलाव ला सकें।

बैंकों को इस प्रवृत्ति से बचने की आवश्यकता है कि अनुपालन खर्चीला होता है ऐसा बैंकों का मानना होता है लेकिन उन्हें इस बात को समझना चाहिए कि उचित आचरण से हमारी प्रतिष्ठा पर आंच नहीं आती और साथ ही हम अर्थदण्ड से भी बचते हैं और इस प्रकार परोक्ष रूप से हमें आय प्राप्त होती है। कमजोर अनुपालन संस्कृति की वजह से बैंकों को भारी कीमत चुकानी पड़ती है। वैश्विक रूप से देखें तो, वित्तीय संकट की शुरुआत से लेकर 2020 तक बैंकों पर जुर्माने और अर्थदण्ड की राशि 400 बिलियन अमेरिकी डॉलर तक पहुंच गयी है।

हालांकि, विनियमन का क्षेत्र जिस प्रकार विकसित हो रहा है, ऐसे में अनुपालन को सुनिश्चित कराने के लिए जुर्माने और दंड का भय पर्याप्त नहीं है। लेकिन जिस वित्तीय प्रबंधन प्रणाली में नियंत्रण के अंतर्निहित उपाय मौजूद होते हैं, उसमें अनुपालन दैनिक क्रियाकलाप का हिस्सा बन जाता है जिससे संगठन की दक्षता बढ़ जाती है। इसके अलावा, एक सक्षम अभिशासन में अनुपालन, निष्ठा, विश्वास और कानून के प्रति सम्मान जैसे मूल्यों के विकास के लिए अनुकूल वातावरण बनता है और ये उस संस्था की कार्य संस्कृति का अंग बन जाते हैं। इसका परिणाम यह होता है कि बैंक अपने पूरे संगठन को जिम्मेदारी के

साथ काम करने हेतु सशक्त बना पाता है और निरंतर विकसित होते विनियमन और कारोबारी चुनौतियों से पार पाने के लिए आवश्यक लचीलापन भी संगठन में बना रहता है।

**अनुपालन विनियामक :** रिजर्व बैंक ने अगस्त 1992 में बैंकों में एक अनुपालन अधिकारी तैनात करने की प्रणाली प्रारंभ की थी जो 7 बैंकों में धोखाधड़ी और कुप्रथाओं के निवारण से संबंधित गठित समिति (घोष समिति) की सिफारिशों पर आधारित थी। यह भी महसूस किया गया कि बैंकों में अनुपालन से जुड़े कार्यों की परिधि को न केवल बढ़ाना होगा बल्कि स्पष्ट रूप से परिभाषित भी करना होगा, विशेषकर एक ऐसे परिदृश्य में जब बैंकिंग पर्यवेक्षक द्वारा प्रस्तुत एक के बाद एक वार्षिक वित्तीय निरीक्षण रिपोर्टों में अनुपालन से जुड़ी अनेकानेक कमियाँ उजागर हो रही हों। इसके बाद जब बैंकिंग पर्यवेक्षण पर बासेल समिति (बीसीबीएस) द्वारा अप्रैल 2005 में बैंकों में अनुपालन जोखिम और अनुपालन कार्यप्रणाली पर उच्च स्तरीय पेपर जारी किया गया तब अनुपालन कार्यप्रणाली की आवश्यकता और उसके महत्व को देखते हुए आरबीआई द्वारा उठाए गए कदमों को और गति मिली। इन सिद्धांतों ने वर्ष 2007 में बैंकों में अनुपालन कार्यप्रणाली को और सख्त बनाने के लिए एक नया आधार दिया। वित्तीय संकट के बाद, खासकर व्यवहार, अपने ग्राहक को जानिए (केवाईसी), धन शोधन निवारण (एएमएल) और ग्राहकों के अलग-अलग वर्ग के लिए तैयार किए जाने वाले बैंकिंग उत्पादों की उपयुक्तता जैसे क्षेत्रों में अनुपालन पर जोर काफी बढ़ गया है।

इस संदर्भ में, एक अच्छी अनुपालन संस्कृति से होने वाले लाभों तथा खराब आचरण से होने वाले नुकसानों को पहचानते हुए भारतीय बैंकों के लिए यह आवश्यक है कि वे एक स्वस्थ अनुपालन संस्कृति विकसित करें।

**साइबर सुरक्षा से संबंधित अनुपालन :** एक बात और है जिस पर खास ध्यान दिया जाना चाहिए। प्रौद्योगिकी संचालित बैंकिंग में, साइबर सुरक्षा दिशानिर्देशों के अनुपालन का महत्व बढ़ता जा रहा है। आम तौर पर, साइबर रेजिलिएंस फ्रेमवर्क का उद्देश्य तीन व्यापक मुद्दों से जुड़े खतरों से निपटना होता है - गोपनीयता भंग होना (गोपनीय डेटा चोरी होना), उपलब्धता समाप्त हो जाना (सिस्टम मौजूद है, लेकिन सेवाएं उपलब्ध नहीं हैं), और निष्ठा का भंग होना ( डेटा या सिस्टम से जुड़ा भ्रष्टाचार जिससे सूचना और उसके संसाधन की प्रणाली में निष्ठा पर विपरीत प्रभाव पड़ता है)। इन उल्लंघनों से संबंधित अनुपालन जोखिम का महत्व बढ़ता जा रहा है और इनसे प्राथमिकता के आधार पर निपटना जरूरी है।

**अनुपालन विनियामक संबंधी अपेक्षाएँ :** अनुपालन का ढाँचा, प्राधिकार और संसाधन : किसी भी बैंक को अपनी अनुपालन कार्यप्रणाली की संरचना स्वयं तैयार करनी चाहिए और अपने अनुपालन जोखिम का प्रबंधन करने के लिए प्राथमिकताएं इस प्रकार तय करनी चाहिए जो उसकी अपनी जोखिम प्रबंधन रणनीति और संरचना से मेल खाती हों। उदाहरण के लिए, कुछ बैंक अपने

परिचालन जोखिम क्रियाकलाप के भीतर ही अपने अनुपालन कार्यों को रखना चाहेंगे क्योंकि अनुपालन और जोखिम और परिचालन जोखिम के कुछ पहलुओं के बीच घनिष्ठ संबंध होता है। दूसरे बैंक अनुपालन परिचालन जोखिम वाले कार्यों को अलग - अलग रखना पसंद कर सकते हैं लेकिन संभव है वे अनुपालन मामलों पर एक ऐसा तंत्र स्थापित करें जिसमें इन दोनों कार्यों के बीच घनिष्ठ सहयोग की अपेक्षा हो। बहरहाल, बैंक के भीतर अनुपालन कार्य चाहे किसी भी प्रणाली से किया जा रहा हो, यह समुचित रूप से अधिकार सम्पन्न, उच्च स्तरीय, स्वतंत्र, साधन - संपन्न होना चाहिए और इसकी बोर्ड तक पहुंच होनी चाहिए। इसकी जिम्मेदारियाँ स्पष्ट रूप से निर्दिष्ट होनी चाहिए, और इसकी गतिविधियों की आवधिक और स्वतंत्र समीक्षा आंतरिक लेखापरीक्षा के माध्यम से की जानी चाहिए। प्रबंधन को अनुपालन कार्यप्रणाली की स्वतंत्रता का सम्मान करना चाहिए और उसकी पूर्ति में हस्तक्षेप नहीं करना चाहिए।

**निष्कर्ष :** पूरे बैंकिंग जगत में अनुपालन की संस्कृति में बहुत सारे सुधार किए जाने की आवश्यकता है। यदि बैंकों में सशक्त कॉर्पोरेट अभिशासन और स्वस्थ अनुपालन संस्कृति होगी, तो पर्यवेक्षकों के लिए उनकी आंतरिक प्रक्रियाओं पर ज्यादा से ज्यादा निर्भर कर सकेंगे। इस संबंध में, पर्यवेक्षी अनुभव से भी यही बात निकलकर सामने आती है कि प्रत्येक बैंक के भीतर निदेशक मण्डल, वरिष्ठ प्रबंध-तंत्र को प्रदत्त शक्तियों, जिम्मेदारियों, उत्तरदायित्वों और जांच एवं संतुलन के साथ-साथ जोखिम, अनुपालन एवं आंतरिक लेखापरीक्षा के माध्यम से दिए जाने वाले आश्वासनों का विशेष महत्व है। बैंकों में सुदृढ़ कॉर्पोरेट गवर्नेंस और स्वस्थ अनुपालन संस्कृति होना अत्यंत ही आवश्यक है क्योंकि ये बैंकों के सुरक्षित एवं अच्छे कारोबार के लिए अपरिहार्य हैं और यदि इसका प्रभावी ढंग से पालन नहीं किया जाता, तो यह बैंक के जोखिम प्रोफाइल पर प्रतिकूल प्रभाव डाल सकता है।

यह कहना अतिशयोक्ति नहीं होगी कि अगर संबंधित बैंकों में एक अच्छी अनुपालन संस्कृति विकसित कर ली गयी होती, तो धोखाधड़ी के कारण बैंकों को होने वाले कुछ बड़े नुकसानों से बचा जा सकता था, जैसा कि परिभाषित किया गया था। अनुपालन में बैंकों की आंतरिक नीतियों और प्रक्रियाओं का पालन भी शामिल होता है। धोखाधड़ी के अधिकांश मामलों में, एक सामान्य बात यह होती है कि संबंधित कर्मचारियों द्वारा आंतरिक नीतियों और प्रक्रियाओं का पालन नहीं किया गया। हाल ही के वर्षों में धोखाधड़ी की बढ़ती घटनाओं, इसमें फँसी धनराशि की मात्रा और धोखाधड़ी के लिए अपनाए गए तौर तरीकों की जटिलताओं ने बैंकों में एक मजबूत अनुपालन संस्कृति के महत्व को उजागर किया है।



- शाहिद खान मंसूरी  
दे.का., मुम्बई

# पुरस्कार और सम्मान

## Union Bank of India Wins Awards under Ease 3.0 Reforms Index



Union Bank of India won several awards under the Ease 3.0 Reform agenda index which was declared in the event organized by IBA in Mumbai today. Hon'ble Union Finance Minister Smt. Nirmala Sitaraman presented awards to top performing banks.

Our Bank of India secured awards under following categories:

- Winner in theme-wise awards
  - Governance & outcome-centric HR
  - Deepening Financial Inclusion & customer protection
- 2nd runner up in theme-wise awards
  - Smart lending
  - Tech-enabled ease of banking
- 1st runner-up in best improvement category for 47% improvement over the baseline.
- 2nd runner-up for the EASE Reforms Index Award 2021 for overall performance.

### Exceptional performance and initiatives:

- Implemented a scientific and digitalized Performance Management System with high APAR measurability levels for more than 95% of Bank officers.
- Set up of IT-based HR Deployment Decision Support System with best in class features and functionalities for postings and transfers
- Best bank on EASE cyber-security maturity framework
- First Public sector bank to implement end-to-end digitalization of MSME credit limit renewals with approximately ₹ 3,000 crore of MSME loans processed in a straight through manner in FY'21
- >70% long-term agri loans processed via loan management system



दि. 14.09.2021 को हिंदी दिवस के अवसर पर विज्ञान भवन, नई दिल्ली में आयोजित कार्यक्रम में पूर्व कॉर्पोरेशन बैंक (अब यूनियन बैंक ऑफ इंडिया) को वित्तीय वर्ष 2019-20 के लिए 'ग' क्षेत्र में राजभाषा कीर्ति पुरस्कार के अंतर्गत राष्ट्रीयकृत बैंक श्रेणी में 'प्रथम' पुरस्कार प्राप्त हुआ. मा. गृहमंत्री श्री अमित शाह से पुरस्कार प्राप्त करते हुए श्री राजकिरण रै जी., प्रबंध निदेशक एवं सीईओ.



पूर्व आंध्र बैंक (अब यूनियन बैंक ऑफ इंडिया) की गृह पत्रिका राजभाषा सरिता को वित्तीय वर्ष 2018-19 के लिए 'ग' क्षेत्र में राजभाषा कीर्ति पुरस्कार के अंतर्गत 'द्वितीय' पुरस्कार प्राप्त हुआ. मा. गृह राज्यमंत्री, श्री निशिथ प्रामाणिक से पुरस्कार प्राप्त करते हुए श्री कल्याण कुमार, मुख्य महाप्रबंधक (मा.स.).



बैंक की गृह पत्रिका 'यूनियन सृजन' को वित्तीय वर्ष 2018-19 के लिए 'ख' क्षेत्र में राजभाषा कीर्ति पुरस्कार के अंतर्गत 'द्वितीय' पुरस्कार प्राप्त हुआ. मा. गृह राज्यमंत्री, श्री निशिथ प्रामाणिक से पुरस्कार प्राप्त करते हुए श्री मानस रंजन बिस्वाल, कार्यपालक निदेशक.



यूनियन बैंक ऑफ इंडिया को वित्तीय वर्ष 2020-21 के लिए भारत सरकार, गृह मंत्रालय, राजभाषा विभाग द्वारा राजभाषा कीर्ति पुरस्कार के अंतर्गत राष्ट्रीयकृत बैंक श्रेणी में 'तृतीय' पुरस्कार प्राप्त हुआ. मा. गृह राज्यमंत्री, श्री निशिथ प्रामाणिक से पुरस्कार प्राप्त करते हुए सुश्री बीना वाहिद, महाप्रबंधक (क्षेत्र महा प्रबंधक, दिल्ली).



दि. 29.09.2021 को 'आशीर्वाद, मुंबई' द्वारा आयोजित '18 वीं आशीर्वाद श्रेष्ठ गृहपत्रिका पुरस्कार : 2021 प्रतियोगिता' में बैंक की त्रैमासिक हिन्दी गृहपत्रिका 'यूनियन सृजन' को 'श्रेष्ठ गृहपत्रिका' पुरस्कार एवं यूनियन बैंक ऑफ इंडिया को 'श्रेष्ठ राजभाषा कार्यान्वयन हेतु द्वितीय पुरस्कार' प्राप्त हुआ. राजभवन, मुंबई में महाराष्ट्र के राज्यपाल, श्री भगत सिंह कोश्यारी द्वारा पुरस्कार ग्रहण करते हुए, श्री मानस रंजन बिस्वाल, कार्यपालक निदेशक, साथ में उपस्थित हैं, श्री कल्याण कुमार, मुख्य महाप्रबंधक (मासं), श्री एम. वेंकटेश, महाप्रबंधक (सीसीडी); श्री नवल किशोर दीक्षित, सहायक महाप्रबंधक (राभा), श्री अशोक नायर, समप्र, सीसीडी एवं डॉ. सुलभा कोरे, संपादक, यूनियन धारा/ यूनियन सृजन.



दि. 17.09.2021 को गोवा में 'पब्लिक रिलेशन्स काउंसिल ऑफ इंडिया (पीआरसीआई), बेंगलूरू द्वारा आयोजित 'पीआरसीआई एक्सलेंस अवार्ड्स 2021' में बैंक को 'हाउस जर्नल प्रिंट (रिजनल)' का रजत पुरस्कार प्राप्त हुआ. यह पुरस्कार श्री प्रमोद कुमार गुप्ता, क्षेत्र महाप्रबंधक पुणे, श्री राजेश कुमार, क्षेत्र प्रमुख गोवा और 'यूनियन धारा', संपादक डॉ. सुलभा कोरे द्वारा प्राप्त किया गया.

## समाचार (केंद्रीकृत)



Shri Rajkiran Rai G., Managing Director & CEO, Union Bank of India, flanked by Shri Gopal Singh Gusain, Shri Manas Ranjan Biswal, Shri Nitesh Ranjan & Shri Rajneesh Karnatak, Executive Directors, the press conference held in Mumbai on the occasion of announcement of Q2 / H1 Financial Results for the quarter ended September, 30, 2021.



On the occasion of MOU signup with CDAC Hyderabad to create a comprehensive Cyber Security Awareness and Education Program for Union Bank's Customers, Employees and People, Shri Rajkiran Rai G, MD & CEO, Shri Gopal Singh Gusain, Executive Director, Shri Nitesh Ranjan, Executive Director & Shri K.M. Reddy, CISO of Union Bank of India.



Compliance Dept. CO. started its E-magazine. Inauguration of its Maiden Quarterly Compliance E Magazine 'Compliance Connect' on 23.09.2021

## समाचार (उत्तर)



हमारे क्षेत्र का अमृतसर की लेह शाखा का उद्घाटन दि. 20.08.2021 को बैंक के कार्यपालक निदेशक, श्री गोपाल सिंह गुसाई द्वारा किया गया।



दि. 23 अगस्त 2021 को श्री योगेन्द्र सिंह, क्षेत्र महा प्रबंधक, जयपुर द्वारा उदयपुर का दौरा कर उदयपुर क्षेत्र की शाखाओं के शाखा प्रबंधकों की समीक्षा बैठक का आयोजन किया गया।



दि. 10.08.2021 को आयोजित कारोबार समीक्षा के प्रथम सत्र में श्री विकास कुमार, अंचल प्रमुख, वाराणसी द्वारा उधारकर्ताओं को ऋण स्वीकृति पत्र वितरित किए गए तथा साथ ही केंद्रीय विद्यालय, मनौरी द्वारा कोविड 19 के नियमों के तहत विद्यार्थियों हेतु चलाई जा रही online classes में मोबाइल न होने की वजह से अपनी उपस्थिति सुनिश्चित न करने वाले आर्थिक रूप से कमजोर 10 छात्रों को मोबाइल वितरित किए गए।



दि. 06-07-2021 रायपुर क्षेत्र में शाखा प्रबंधकों की समीक्षा बैठक का आयोजन किया गया। जिसमें क्षेत्र महाप्रबंधक भोपाल, श्री रूप लाल मीना द्वारा रायपुर क्षेत्र की शाखाओं की समीक्षा की गयी।



दि. 21 अगस्त 2021 को श्री योगेन्द्र सिंह, क्षेत्र महा प्रबंधक, जयपुर द्वारा कोटा का दौरा किया गया। जिसमें कोटा एवं आस-पास के क्षेत्र की शाखाओं के शाखा प्रबंधकों की समीक्षा बैठक का आयोजन किया गया। समीक्षा बैठक में क्षेत्र महा प्रबंधक के साथ क्षेत्र प्र., श्री अरविंद कुमार चौधरी तथा श्री सुरेश अंगुराल, सहायक महाप्रबंधक (सरल)।



दि. 10.08.2021 को श्री विकास कुमार, अंचल प्रमुख, वाराणसी, द्वारा क्षेत्र का प्रयागराज का दौरा किया गया तथा कारोबार समीक्षा बैठक का शुभारंभ दीप प्रज्वलित कर किया गया। इस अवसर पर उनके साथ श्री ज्ञानेन्द्र कुमार सिंह, क्षेत्र प्रमुख, श्री संजय कुमार, उप क्षेत्र प्रमुख, श्री समीर रंजन, मुख्य प्रबंधक, श्री राकेश झा, मुख्य प्रबंधक।



दि. 30 सितंबर 2021 को क्षेत्र प्र.का., दिल्ली परिसर में स्वच्छता मिशन के अंतर्गत परिसर की सफाई करते हुए समस्त स्टाफ सदस्य।



दि. 13.07.2021 को क्षेत्र का., पटना दौरे अवसर पर कार्यालय परिसर में पौधारोपण करते हुए श्री बिनोद कुमार पट्टनायक, क्षेत्र महाप्रबंधक रांची, साथ में, श्री अजय बंसल, क्षेत्र प्रमुख, पटना, श्री शैलेन्द्र कुमार, उप क्षेत्र प्रमुख, पटना तथा अन्य स्टाफ सदस्य



क्षे. का. धनबाद के अंतर्गत आनेवाले देवघर शहर (झारखंड) में 13 अगस्त 2021 को बैंक द्वारा नवनिर्मित 'नेकी की दीवार' का लोकार्पण श्री शैलेन्द्र कुमार लाल; नगर आयुक्त, देवघर द्वारा क्षेत्र प्रमुख, श्री कुमार राहुल की उपस्थिति में किया गया।



क्षे.म.प्र.का. दिल्ली में देश की आजादी के 75 वर्ष के अंतर्गत आजादी के अमृत महोत्सव में सामूहिक राष्ट्रगान का आयोजन किया गया. स्टाफ सदस्यों ने मोबाइल पर राष्ट्रगान का विडियो अपलोड किया एवं प्रमाणपत्र प्राप्त किए।



दि. 11 अगस्त 2021 को क्षे. का. कानपुर द्वारा मेगा क्रेडिट कैप का आयोजन किया गया. इस मेगा क्रेडिट कैप में क्षेत्र प्रमुख, श्री संजीव कुमार द्वारा ऋण स्वीकृत पत्र प्रदान किए गए।



आजादी के अमृत महोत्सव के उपलक्ष्य में हिन्दी माह के अंतर्गत मऊ क्षेत्र में दि. 15.09.2021 को जवाहर नवोदय विद्यालय, मऊ में प्रश्न मंच प्रतियोगिता का आयोजन एवं पुरस्कार वितरण किया गया. कार्यक्रम में मऊ क्षेत्र के प्रमुख, श्री मिथिलेश कुमार, जवाहर नवोदय विद्यालय, मऊ के प्राचार्य श्री मुख्तार आलम एवं अन्य उपस्थित रहे।



दि. 15.08.2021 को क्षे.का. रायपुर में आजादी का अमृत महोत्सव के अवसर पर देश भक्ति गायन प्रतियोगिता का आयोजन किया गया।



दि. 15 अगस्त 2021 को स्टा.प्र.कें., गुरुग्राम में आयोजित स्वतंत्रता दिवस समारोह में ध्वजारोहण कार्यक्रम में श्रीमती बीना वाहिद, क्षेत्र महाप्रबंधक, दिल्ली, श्री दुष्यंत कुमार, आंचलिक सुरक्षा अधिकारी, एसटीसी प्रभारी एवं समस्त क्षेत्र प्रमुख व कार्यपालकगण उपस्थित रहे।



दि. 15 अगस्त 2021 को क्षे. का. उदयपुर द्वारा स्वतंत्रता दिवस समारोह का आयोजन किया गया, जिसमें ध्वजारोहण, पौधारोपण एवं सांस्कृतिक कार्यक्रम आयोजित किये गये. जिसमें क्षे. प्र., श्री अरविंद कुमार चौधरी; उप क्षेत्र प्रमुख, श्री सत्यवीर सिंह; सहायक महाप्रबंधक, (सरल) श्री सुरेश अंगुराल एवं अन्य कार्यपालक गण तथा क्षे. का. एवं उदयपुर शहर में स्थित शाखाओं के स्टाफ सदस्य उपस्थित रहे।



दि. 20 सितंबर 2021 को यूनिनयन बैंक ऑफ इंडिया एवं उत्तर दिल्ली नगर निगम के बीच नगर निगम के कर्मचारियों के पेंशन वितरण के लिए करार किया गया. यह करार श्री संजय गोयल, आयुक्त, एनडीएमसी; श्री संदीप जे जैक्स, अति. आयुक्त, एनडीएमसी; श्री जे एस तोमर, उप महाप्रबंधक, जीबीआरडी; श्री संजीव कुमार, उप महाप्रबंधक एवं क्षेत्र प्रमुख, दिल्ली (मध्य) एवं अन्य अधिकारियों की उपस्थिति में निष्पादित किया गया।



मऊ क्षेत्र के मोहम्मदाबाद गोहना शाखा द्वारा दि. 06.09.2021 को वृद्धाश्रम में श्री कुँवर मित्रेश सिंह कुशावाहा, सचिव विधिक सेवा प्राधिकरण, मऊ एवं क्षेत्र प्रमुख, श्री मिथिलेश कुमार की उपस्थिति में आधार पंजीकरण एवं जनधन खाते खोलने हेतु शिविर का आयोजन किया गया।



दि. 11.08.2021 को क्षे.का. भागलपुर में आजादी के 75 वर्ष के उपलक्ष्य में क्षे.का. के कार्यपालक गणों के लिए संगोष्ठी-विषय 'आजादी के 75 वर्ष हमारी उपलब्धियाँ' का आयोजन किया गया.



दि. 08.09.2021 को आजादी का अमृत महोत्सव कार्यक्रम के तहत क्षे.का. गाजीपुर द्वारा केन्द्रीय विद्यालय, गाजीपुर के विद्यार्थियों हेतु हिंदी निबंध लेखन प्रतियोगिता का आयोजन किया गया, जिसमें 300 से भी अधिक बच्चों ने भाग लिया.



दि. 10.08.2021 को क्षे.का., पटना के तत्वावधान में आयोजित एम.एस. एम.ई आउटरीच ऋण वितरण समारोह के अवसर पर लाभार्थी को ऋण स्वीकृति का दस्तावेज सुपुर्द करते हुए श्री अजय बंसल, क्षेत्र प्रमुख, पटना, श्री शैलेन्द्र कुमार, उप क्षेत्र प्रमुख, पटना, श्री सावन शिव, उप क्षेत्र प्रमुख, पटना तथा अन्य स्टाफ सदस्य एवं उपस्थित सम्मानित ग्राहकगण.



दि. 13.09.2021 को श्री बी के पटनायक, महाप्रबन्धक के पहली बार भागलपुर क्षेत्र आगमन पर उनके द्वारा सभी स्टाफ सदस्यों को संबोधित किया गया.

## समाचार (पूर्व)



दि. 05 अगस्त 2021 को क्षे.का., भुवनेश्वर में कार्यपालक निदेशक, श्री मानस रंजन बिस्वाल द्वारा क्रेडिट कैपेन के दौरान ग्राहकों को मंजूरी एडवाइस का वितरण किया गया.



9 जुलाई 2021 को क्षे.का., शिमला के नये परिसर का उद्घाटन क्षेत्र महाप्रबंधक, श्री जगमोहन सिंह द्वारा किया गया. इस अवसर पर क्षे. का., शिमला से क्षेत्र प्रमुख, श्री राकेश कटारिया, उप क्षेत्र प्रमुख, श्री भीवा राम मीणा एवं क्षेत्रीय कार्यालय और शाखाओं से आए सभी सदस्य उपस्थित रहे.



दि. 15 जुलाई 2021 को श्री नितेश रंजन, कार्यपालक निदेशक का प्रथम बार क्षे.का. शिमला में आगमन हुआ. इस अवसर पर श्री जगमोहन सिंह, क्षेत्र महाप्रबंधक; श्री राकेश कटारिया, क्षेत्र प्रमुख; श्री भीवा राम मीणा, उप क्षेत्र प्रमुख और क्षेत्रीय कार्यालय के अन्य सभी उपस्थित सदस्य.



दि. 24 अगस्त 2021 को कार्यपालक निदेशक, श्री नितेश रंजन द्वारा क्षे.का., भुवनेश्वर का दौरा किया गया.



क्षे.का. हावड़ा में आजादी के अमृत महोत्सव के उपलक्ष्य में दि. 15.08.2021 को 'भारतीय स्वतन्त्रता-इतिहास व वर्तमान' विषय पर ऑनलाइन क्विज प्रतियोगिता का आयोजन किया गया. विजेताओं को स्वतंत्रता दिवस समारोह के अवसर पर पुरस्कृत किया गया.



दि. 15 अगस्त 2021 को क्षे. का. हावड़ा में स्वतंत्रता दिवस समारोह का आयोजन किया गया। इस अवसर पर क्षेत्र प्रमुख, श्री मयंक भारद्वाज द्वारा राष्ट्रीय ध्वज फहराकर देश व देश के प्रहरियों के प्रति सम्मान व्यक्त किया गया।



दि. 06.08.2021 को श्री मयंक भारद्वाज, क्षेत्र प्रमुख, हावड़ा ने पश्चिम बंगाल सरकार, मुख्य वित्तीय सचिव, श्री मनोज पंत, आईएस के साथ मुलाकात की। इस अवसर पर क्षे.म.प्र. कोलकाता, श्री अमरेन्द्र कुमार झा भी उपस्थित रहें। यह बैठक यूनियन बैंक ऑफ इंडिया क्षेत्रीय कार्यालय, हावड़ा और वित्तीय विभाग, पश्चिम बंगाल सरकार के बीच व्यावसायिक संबंध को स्थापित करने की दृष्टि से एक सफल बैठक रही। मुख्य सचिव, वित्तीय विभाग, श्री मनोज पंत को भेंट देते हुये क्षेत्र प्रमुख, श्री मयंक भारद्वाज, साथ में क्षेत्र महाप्रबंधक, श्री अमरेन्द्र कुमार झा।

## समाचार (पश्चिम)



दि. 18 जुलाई 2021 को फैमिली कोर्ट, शिवाजी रोड, पुणे में नया एटीएम स्थापित किया गया, इस अवसर पर उप क्षेत्र प्रमुख, श्री टी गुरुप्रसाद, आरसीसी से श्री विजय मुंडे एवं शिवाजी रोड शाखा के स्टाफ सदस्य उपस्थित थे।



दि. 09.08.2021 को क्षे. का., अमरावती में सभी स्टाफ सदस्यों द्वारा स्वतंत्रता के 75 वर्ष पर आजादी का अमृत महोत्सव सामूहिक रूप से राष्ट्रगान गाकर मनाया गया। क्षेत्र प्रमुख श्री संजीव वर्मा, उप क्षेत्र प्रमुख श्री प्रमोद ठाकुर एवं क्षे.का. के स्टाफ सदस्य उपस्थित रहे।



क्षे.का. नागपुर में 'आजादी का अमृत महोत्सव' मनाया गया, जिसके अंतर्गत दो प्रतियोगिताओं का आयोजन किया गया। सभी विजेताओं को उप क्षेत्र प्रमुख, श्री अमरनाथ गुप्ता द्वारा पुरस्कृत किया गया।



दि. 15 अगस्त 2021 को क्षे. का. पुणे (पूर्व) में ध्वजारोहण कर स्वतंत्रता दिवस मनाया गया, इस अवसर पर क्षेत्र महाप्रबंधक, श्री प्रमोद कुमार गुप्ता, क्षेत्र प्रमुख, पुणे (पूर्व) श्री गणेश प्रसाद, क्षेत्र प्रमुख, पुणे (पश्चिम) श्रीमती शारदा मूर्ती, उप क्षेत्र प्रमुख, पुणे (पूर्व) श्री टी. गुरुप्रसाद, सुरक्षा अधिकारी श्री गणेश पाटिल, सशस्त्र प्रहरी एवं स्टाफ सदस्य उपस्थित थे।



क्षे.का. गांधीनगर में 'आजादी के अमृत महोत्सव' के उपलक्ष्य में विभिन्न प्रतियोगिताओं का आयोजन किया गया। इसमें क्षे.प्र., सुजीत एस. तारीवाल, उप क्षे.प्र., मदन मोहन मालवीय एवं क्षे.म.प्र.का. के उप महाप्रबंधक, जी.डी. कुंडेलवाल तथा सभी स्टाफ सदस्यों ने भाग लिया।



क्षे.का. राजकोट में 15 अगस्त को स्वतंत्रता दिवस के अवसर पर श्री प्रदीप कुमार श्रीवास्तव, क्षेत्र प्रमुख एवं उपस्थित सभी स्टाफ सदस्य एवं उनके परिवारजन।



क्षे. का. बड़ौदा में 15 अगस्त 2021 को 75वें स्वतंत्रता दिवस के अवसर पर क्षेत्र प्रमुख, श्री सत्यजीत महांती ने ध्वजारोहण किया और इसी अवसर पर आजादी का अमृत महोत्सव के अंतर्गत आयोजित ऑनलाइन प्रतियोगिता के विजेताओं को पुरस्कार वितरित किये गये.



क्षे. का. सूरत में दि. 26.07.2021 को कोरोना योद्धा डॉक्टर एवं पुलिस कर्मियों को सम्मानित किया गया.



क्षे. का., अमरावती द्वारा ऋण प्रस्तावों को शीघ्र मंजूरी प्रदान करने हेतु अमरावती 'सरल' कार्यालय का उद्घाटन दि. 01 सितम्बर 2021 किया गया. इस अवसर पर क्षेत्र प्रमुख, श्री संजीव वर्मा, उप क्षेत्र प्रमुख, श्री प्रमोद ठाकुर, मुख्य प्रबंधक (सरल), श्री सोनकुसरे तथा शाखा एवं क्षेत्रीय कार्यालय के स्टाफ सदस्य.



नासिक क्षेत्र की दोंडाईचा शाखा द्वारा 'ऋण मुक्ति शिविर' का आयोजन दि. 16 सितंबर 2021 को किया गया. इस शिविर में श्रीमती जूना रोजलीन उप महाप्रबंधक, अं. का. पुणे, श्री संजय लकड़ा, उप क्षेत्र प्रमुख, नासिक एवं श्री रोहित धांडे, शाखा प्रबंधक, दोंडाईचा शाखा.



दि. 07.08.2021 को मुंबई ठाणे में CSR के तहत सोशल फाउंडेशन एवं कॉर्पोरेट कॉम्यूनिकेशन विभाग द्वारा 50 गरीब लाभार्थियों को कोविड-19 टीकाकरण किया गया. टीकाकरण ई-रूपी (e-RUPI) वाउचर के माध्यम से किया गया. इस अवसर पर कॉर्पोरेट कॉम्यूनिकेशन विभाग के महाप्रबंधक श्री एम वेंकटेश, अंचल प्रमुख (मुंबई) श्री राजीव मिश्रा, सोशल फाउंडेशन के सीईओ श्री विवेक कामत एवं मुंबई (ठाणे) की क्षेत्र प्रमुख सुश्री रेणु के नायर मौजूद थी.



क्षे. का. बड़ौदा में केयर स्वास्थ्य बीमा के 140 प्रतिशत लक्ष्य की प्राप्ति करने पर केक कटिंग किया गया.



'आजादी का अमृत महोत्सव' के अंतर्गत मुंबई-ठाणे द्वारा क्षेत्र प्रमुख, श्रीमती रेणु नायर के नेतृत्व में दि. 04.09.2021 को पोशेरा ग्राम में जन-कल्याणकारी कार्यक्रम आयोजित किया गया जोकि 'मैं सुरक्षित, मेरा परिवार सुरक्षित और मेरा गाँव सुरक्षित' थीम पर आधारित था. साथ ही इस अवसर पर स्कूल परिसर में पौधे भी लगाए गए.



दि. 31.07.2021 को मराठी अभिनेता, श्री स्वप्निल जोशी को ठाणे पश्चिम शाखा से वाहन ऋण स्वीकृत किया गया. क्षेत्रीय प्रमुख, मुंबई (ठाणे), श्रीमती रेणु नायर द्वारा उन्हें स्वीकृति पत्र प्रदान किया गया.



क्षे.का. पुणे (पश्चिम) द्वारा 'आजादी का अमृत महोत्सव' के दौरान कराई गयी विभिन्न प्रतियोगिताओं के लिए पुरस्कार वितरण किया गया. इसमें उप महा प्रबन्धक, श्रीमती शारदा मूर्ती ने सम्बोधित कर कार्यक्रम का औपचारिक आरंभ किया. पुरस्कार वितरण के बाद 'आजादी के 75 वर्ष' पर एक प्रश्नोत्तरी का सत्र रखा गया.



क्षे.का. पुणे (पश्चिम) में 19 से 24 जुलाई 2021 के बीच 'एच आर' सप्ताह मनाया गया. अनेक गतिविधियों, जैसे शाखाओं के लिए स्लोगन लिखे, पोस्टर बनाएं, क्लीन डेस्क प्रतियोगिता के साथ ही कुछ टीम निर्माण गतिविधियां भी कराई गईं. क्षेत्रीय प्रमुख, श्री शारदा मूर्ती और उप क्षेत्रीय प्रमुख, श्री रविकुमार द्वारा पुरस्कार वितरण किया गया.



क्षे.का. पुणे (पूर्व) में दि. 26 जुलाई 2021 से 2 अगस्त 2021 तक अमृत महोत्सव का आयोजन किया गया. इस दौरान आशुभाषण, रंगोली, चित्रकला, अंताक्षरी प्रतियोगिताओं का आयोजन किया गया. सभी का विषय देशभक्ति/ मेरे सपनों का भारत था. पुरस्कार वितरण समारोह, दि. 13 अगस्त 2021 को क्षेत्र प्रमुख, श्री गणेश प्रसाद एवं उप क्षेत्र प्रमुख, श्री टी. गुरु प्रसाद द्वारा किया गया.



लोगों को फिटनेस के प्रति जागरूक करने के उद्देश्य से मशहूर मॉडल मिलिंद सोमण मुंबई से केवडीया तक यूनिटी रन पर निकले. इस दौरान वे रास्ते में यूनिटी बैंक की शाखाओं पर भी रुके. स्टेच्यू ऑफ यूनिटी, केवडीया में मिलिंद सोमण के साथ क्षेत्र महाप्रबंधक, अहमदाबाद, श्री सी.वी. मंजुनाथ, क्षेत्र प्रमुख, बडौदा, श्री सत्यजीत मोहंती एवं अहमदाबाद अंचल के अन्य स्टाफ सदस्य.

## समाचार (दक्षिण)



दि. 07 अगस्त 2021 को माननीय वित्त मंत्री श्रीमती निर्मला सीतारमण ने श्रीकाकुलम जिले के पोंडुरु गांव का दौरा किया. इस अवसर पर विशाखापट्टनम अंचल से क्षेत्र महा प्रबन्धक, श्री के. एस. डी. सिवा वरा प्रसाद तथा श्रीकाकुलम क्षेत्र से क्षेत्र प्रमुख, श्री पी कृष्णय्या के साथ बैंक के अन्य अधिकारीगण भी उपस्थित थे.



दि. 12-09-2021 को वित्त मंत्री, श्रीमती निर्मला सीतारमण ने विरुधुनगर जिले के दौरे के दौरान हमारे बैंक के स्टॉल पर विशेष ध्यान देकर वहाँ क्यूआर कोड के साथ फोटो लिया और अपने ट्विटर अकाउंट पर इसे साझा भी किया.



दि. 01 सितम्बर 2021 को एमडी एवं सीईओ, श्री राजकिरण रै जी की अध्यक्षता में हैदराबाद, विजयवाड़ा एवं विशाखापट्टनम अंचल के सभी क्षेत्रों की समीक्षा बैठक आयोजित की गई. हैदराबाद अंचल प्रमुख, श्री कबीर भट्टाचार्य एवं विशाखापट्टनम अंचल प्रमुख श्री के एस डी सिवा वरा प्रसाद तथा विजयवाड़ा अंचल प्रमुख श्री वी ब्रह्मनंद रेड्डी भी इस बैठक में उपस्थित रहे.



दि. 23.09.2021 को स्टा. म. वि., बेंगलूरु आगमन पर मुख्य महाप्रबंधक (मा.सं.) श्री कल्याण कुमार द्वारा पौधारोपण किया गया. इस अवसर पर उप महाप्रबंधक (मा.सं.) श्रीमती चेतना पाण्डेय; प्राचार्य, श्री हृषीकेश मिश्र; उप प्राचार्य, श्री सतीश बी आर व अन्य सभी स्टाफ सदस्य उपस्थित रहे. इस अवसर पर उन्होंने कॉलेज के नवीन सम्मेलन कक्ष में तीन पुस्तिकाएँ क्रमशः ऋण नीतियाँ एवं एमएसएमई योजनाओं पर '2000 प्रश्न,' 'क्रेडिट रेटिंग विहंगावलोकन' और 'टीडीएस' पर हैंडबुक का विमोचन भी किया.



क्षे. म. प्र. का., बेंगलूर में दि. 03.09.2021 को आयोजित एक मुश्त समाधान शिविर आयोजन हेतु के. का., मुंबई से पधारे मुख्य महाप्रबंधक, श्री अशोक चंद्रा का पुष्प गुच्छ प्रदान कर क्षेत्र महाप्रबंधक, बेंगलूर श्री डी. चंद्रमोहन रेड्डी ने स्वागत किया. साथ में क्षेत्र प्रमुख, क्षेका, बेंगलूर (पूर्व) श्री जगन्नाथ शेट्टी, क्षेत्र प्रमुख, क्षेका, बेंगलूर (दक्षिण) श्री टी. नंजुडप्पा, क्षेत्र प्रमुख, क्षेका, बेंगलूर (उत्तर) श्री मनोहर एम.आर., उप अंचल प्रमुख श्री सुनील कुमार यादव व डॉक्टर प्रकाश टी., सहायक महाप्रबंधक उपस्थित रहे.



क्षे. म. प्र. का., बेंगलूर के अंतर्गत दि. 23 सितम्बर, 2021 को जे. डबल्यू. मैरियट होटल में क्षेत्र महाप्रबंधक, बेंगलूर, श्री डी. चंद्रमोहन रेड्डी की अध्यक्षता में एक्सपोर्टर्स मीट: 2021 का भव्य आयोजन संपन्न हुआ. नगर स्थित लगभग 50 गणमान्य ग्राहकों व समस्त कार्यपालकों के अतिरिक्त इस बैठक में (बाएँ से,) सर्वश्री मनोहर एम.आर., क्षेत्र प्रमुख, बेंगलूर (उत्तर), टी. नंजुडप्पा, क्षेत्र प्रमुख, बेंगलूर (दक्षिण), जगन्नाथ शेट्टी, क्षेत्र प्रमुख, बेंगलूर (पूर्व) व उप अंचल प्रमुख, बेंगलूर सुनील कुमार यादव भी उपस्थित रहे.



बैंक की कॉर्पोरेट पत्रिका 'यूनियन धारा' के कर्नाटक विशेषांक के सुचारु प्रकाशन हेतु बेंगलूर अंचल के सभी 8 क्षेत्र प्रमुखों की उपस्थिति में विशेष बैठक का आयोजन दिनांक 24.08.2021 को क्षेत्र महाप्रबंधक, बेंगलूर में श्री डी. चंद्रमोहन रेड्डी की अध्यक्षता में किया गया. डॉ. सुलभा कोरे, संपादक, यूनियन धारा भी इस बैठक में भाग लेने के लिए विशेष रूप से उपस्थित थी.



क्षे. का., बेंगलूर (दक्षिण) के अंतर्गत दि. 06.08.2021 को जयनगर 4वां ब्लॉक शाखा के नवीनीकृत परिसर का शुभारंभ, क्षेत्र महाप्रबंधक, बेंगलूर श्री डी. चंद्रमोहन रेड्डी द्वारा किया गया. इस अवसर पर क्षेत्र प्रमुख, क्षेका, बेंगलूर (दक्षिण) श्री टी. नंजुडप्पा, क्षेत्र प्रमुख, क्षेका, बेंगलूर (उत्तर) श्री मनोहर एम.आर., क्षेत्र प्रमुख, क्षेका, बेंगलूर (पूर्व) श्री जगन्नाथ शेट्टी और शाखा प्रबंधक, श्रीमती नीलोफर शिम्मी के अतिरिक्त बड़ी संख्या में ग्राहक व स्टाफ सदस्य उपस्थित रहे.



क्षे. का., बेंगलूर (दक्षिण) के अंतर्गत दि. 07.09.2021 को स्टाफ महाविद्यालय, बेंगलूर के नवनिर्मित होयसला सम्मेलन कक्ष में शाखा प्रबंधकों की बैठक का दीप प्रज्वलित कर शुभारंभ करते हुए क्षेत्र महाप्रबंधक, बेंगलूर, श्री डी. चंद्रमोहन रेड्डी. साथ में श्री श्रीकांत, सहायक महाप्रबंधक, श्री हृषीकेश मिश्र, प्राचार्य, स्टाफ महाविद्यालय, बेंगलूर, श्री टी. नंजुडप्पा, क्षेत्र प्रमुख, बेंगलूर (दक्षिण), श्री सुरेश जी.डी., सहायक महाप्रबंधक व श्री सतीश रै, उप क्षेत्र प्रमुख. इस अवसर पर लक्ष्य प्राप्त करने वाले चुनिंदा शाखा प्रबंधकों भी को पुरस्कृत किया गया.



क्षे. म. प्र. का., बेंगलूर के अंतर्गत दि. 25.08.2021 को आयोजित क्षेत्र प्रमुखों की बैठक में क्षेत्र महाप्रबंधक, बेंगलूर, श्री डी. चंद्रमोहन रेड्डी ने अंचल के समस्त क्षेत्र प्रमुखों व कार्यपालकों के साथ 'यूनियन आशियाना व्यक्तिगत ऋण' व 'यूनियन आशियाना ओवरड्राफ्ट' के विशेष लॉगिन अभियान का शुभारंभ किया.



क्षे. का., बेंगलूर (दक्षिण) के अंतर्गत दि. 19.08.2021 को एम.जी. रोड शाखा के नवीनीकृत परिसर का फीता काटकर शुभारंभ करते हुए क्षेत्र महाप्रबंधक, बेंगलूर, श्री डी. चंद्रमोहन रेड्डी व क्षेत्र प्रमुख, क्षेका, बेंगलूर (दक्षिण) श्री टी. नंजुडप्पा. साथ में, शाखा प्रबंधक, श्री महालिंगा व श्री वी. गुरुसुब्रमनियन, उप महाप्रबंधक.



दि. 26.08.2021 को श्री एम.वी. बालासुब्रमण्यम, मुख्य महाप्रबंधक, क्षे. म. प्र. का., बेंगलूर ने कोट्टयम क्षेत्र का दौरा किया. क्षेत्र प्रमुख, श्री जयदेव नायर की उपस्थिति में उप क्षेत्र प्रमुख, श्री दिनेश बी द्वारा फूलों के गुलदस्तों के साथ उनका स्वागत किया गया. इस अवसर पर उन्होंने क्षे. का., कोट्टयम के सम्मेलन कक्ष में क्षेत्र की शाखाओं की समीक्षा भी की.



दि. 17.09.2021 को श्री डी.चन्द्रमोहन रेड्डी, क्षे.म.प्र., बेंगलूरु, क्षे.का., कलबुर्गी के दो दिवसीय दौर पर आये. इस दौरान उन्होंने राममंदिर शाखा कलबुर्गी में नये एटीएम का उद्घाटन किया.



दि. 26-07-2021 को चेन्नै, क्षेत्र महा प्रबन्धक, श्रीमती अन्नपूर्णा द्वारा क्षे. का., मदुरै का दौरा किया गया तथा स्टाफ सदस्यों को संबोधित किया गया.



दि. 24.09.2021 को सुश्री.अन्नपूर्णा एस, महाप्रबंधक, क्षेत्र महाप्रबंधक कार्यालय, चेन्नई द्वारा क्षे.का., शिवमोग्गा का दौरा किया गया. इस दौरान उन्होंने कर्मचारियों के साथ बैंकिंग के मापदण्डों की चर्चा की और हिन्दी के कार्यान्वयन के लिए सभी कर्मचारियों की सहभागिता का आवाहन किया.



On 25<sup>th</sup> August 2021 'Mega Recovery Camp' was conducted at RO Bengaluru (North.)



दि. 23.09.2021 को क्षे. का., बेंगलूरु (दक्षिण) के अंतर्गत श्रीनगर शाखा में कन्नड़ा फिल्म जगत के मशहूर अभिनेता, निर्माता व निर्देशक, श्री उपेंद्र राव के शाखा में पधारने पर पुष्प गुच्छ से उनका स्वागत करते हुए शाखा प्रबंधक, श्री मोहन कुमार वाई.एन. व शाखा के अन्य स्टाफ सदस्य.



दि. 26-07-2021 को सामाजिक सुरक्षा स्कीम पर क्षेत्र महा प्रबन्धक, चेन्नई श्रीमती अन्नपूर्णा की उपस्थिति में क्षे.का. मदुरै द्वारा 'मैं सुरक्षित, मेरा परिवार सुरक्षित, मेरा गाँव सुरक्षित' विशेष अभियान की शुरुआत की गयी.



दि 30.07.2021 क्षेत्र महा प्रबंधक, मंगलूर की अध्यक्षता में शाखा प्रबंधक एवं विभागों की समीक्षा बैठक का आयोजन किया गया.



On 22<sup>nd</sup> September, 2021, Mega Recovery camp was conducted by RO Bengaluru (North)



क्षे. म. प्र. का., बेंगलूरु व क्षे. का., बेंगलूरु (दक्षिण) द्वारा संयुक्त रूप से दि. 30.08.2021 को 'स्वच्छ भारत अभियान' के अंतर्गत क्षेत्र प्रमुख, क्षे.का., बेंगलूरु (दक्षिण) श्री टी. नंजुंडप्पा व उप क्षेत्र प्रमुख, श्री सतीश रै की अध्यक्षता में कार्यालय परिसर में सफाई अभियान चलाया गया.



क्षे. का., हुब्बल्ली द्वारा 75 वा स्वतंत्रता दिवस धूमधाम से मनाया गया. इस अवसर पर श्री एम. एन. मधुसूधना, उप क्षेत्र प्रमुख, श्री प्रकाश नारायण शोणै, मुख्य प्रबंधक, श्री प्रसाद; स्वर्णा ग्रूप के मालिक, श्री अयूब खान, मुख्य प्रबंधक, श्री संजीव मल्ल्या, मुख्य प्रबंधक, श्री गुरु मरुवल्ली, सुरक्षा अधिकारी और क्षेत्रीय कार्यालय के सभी स्टाफ सदस्य उपस्थित थे.



Independence Day celebrated at RO, Kollam on 15.08.2021. Shri Biju Surendran, RH and Deputy Regional Head, Shri N Sanal Kumar with other staff members.



Independence Day celebrated at Regional Office Thiruvananthapuram on 15.08.2021. Shri M Ramesh Chandra Prabhu, RH & DGM hoisted the flag. Senior Manager Security Mr. Kumar B K organized the function. Security personnel were facilitated on this occasion.



दि. 09.08.2021 को क्षेत्र.का., सेलम में क्षेत्र प्रमुख, श्री ए राजेश की अध्यक्षता में सभी स्टाफ सदस्यों द्वारा भारतीय स्वतंत्रता के 75 वर्ष 'आजादी का अमृत महोत्सव' सामूहिक रूप से राष्ट्रगान गाकर किया गया.



प्राचार्य एवं उप महाप्रबंधक, श्री ह्रीकेश मिश्र के नेतृत्व में दि. 11.08.2021 को 'आजादी का अमृत महोत्सव' के उपलक्ष्य में स्टाफ महाविद्यालय, बेंगलूर के सभी स्टाफ सदस्यों द्वारा सामूहिक रूप से 'राष्ट्रगान' गाया गया.



Blood Donation camp arranged by R.O., Ernakulam during HR week on 23rd July, 2021



दि. 29.07.2021 को क्षेत्र. का., कलबुर्गी द्वारा सभी शाखा प्रबंधकों के लिए व्यवसाय समीक्षा बैठक का आयोजन किया गया.



15.08.2021 को क्षेत्रीय कार्यालय, कोषिककोड में आयोजित स्वतंत्रता दिवस



क्षे.म.प्र.का., बेंगलूरु द्वारा 15 अगस्त, 2021 को देश की आजादी का 75 वॉ स्वतंत्रता दिवस 'आजादी के अमृत महोत्सव' के रूप में बड़े धूमधाम से मनाया गया. इस अवसर पर राष्ट्रगान के घोष के साथ क्षेत्र महाप्रबंधक, बेंगलूरु श्री डी.चंद्रमोहन रेड्डी ने ध्वजारोहण कर तिरंगे को सलामी दी.



'Azadi Ka Amrit Mahotsav' Programme in RO, Trivandrum. Deputy Regional Head, Shri Kanakaraju C, inaugurated the function. RSO & Ex Dept Commandent, BSF, Shri Kumar B K gave a session on his experiences in force.



Under our RO Ernakulam Retail Expo conducted by Palarivattom at Apollo Tyres, Kalamassery on 11.08.2021.



दि. 10-08-2021 को तूतीकोरिन क्षेत्र, मदुरै द्वारा शाखाओं के साथ ग्राहक आउटरिच अभियान का शुभारंभ किया गया.



ओलंपिक में भारत का नाम रोशन करने वाली सुश्री वी रेवती की दादी व उनके कोच को दि. 14-07-2021 को क्षे.का. मदुरै द्वारा कार्यालय में आमंत्रित कर उनका सम्मान किया गया.



क्षे.का., एर्णाकुलम में 15.08.2021 को स्वतंत्रता दिवस समारोह का आयोजन किया गया.



क्षे. का., एर्णाकुलम में 19.08.2021 को ओणम त्योहार का आयोजन किया गया.



दि. 09-09-2021 को विरुधुनगर जिले, मदुरै की गोपालपुरम शाखा द्वारा कुरिचिरापट्टी गाँव को 100 प्रतिशत सामाजिक सुरक्षा बीमा योजनाएं (पीएमएसबीवाई, पीएमजेजेबीवाई, एपीवाई) प्रदान किए जाने की घोषणा, जिला अधिकारी, श्री जे मेघनाथ रेड्डी द्वारा की गयी.



दि. 04-09-2021 को मदुरै जिले की कचैकट्टी शाखा द्वारा 2 गाँव को 100 प्रतिशत सामाजिक सुरक्षा बीमा योजनाएं (पीएमएसबीवाई, पीएमजेजेबीवाई, एपीवाई) प्रदान किए जाने की घोषणा, जिला अधिकारी, श्री एस अनीष शेखर द्वारा की गयी.



दि. 15-08-2021 को क्षे.का. मदुरै के स्टाफ सदस्यों के साथ मिलकर क्षेत्र प्रमुख, श्री एस ए राजकुमार ने ध्वजारोहण किया.



A Quiz was organized by R.O. Bengaluru North for Students at KV Mallechwaram, Bengaluru on 14 Sep 2021



दि. 15 अगस्त 2021 को प्राचार्य एवं उप महाप्रबंधक, श्री ह्रीकेश मिश्र द्वारा स्टाफ महाविद्यालय, परिसर में ध्वजा रोहण किया गया. इस शुभ अवसर पर उप प्राचार्य एवं सहायक महाप्रबंधक श्री सतीश बी.आर., समस्त स्टाफ सदस्य और उनके परिवार सदस्य.

**आलस्य को करें दूर :** बदलती दिनचर्या और काम काज के प्रेशर में जरूरी है कि हर इंसान एक्टिव बने और आलस्य को त्याग दें. अगर आप आलस्य का जीवन जी रहे हैं आप अपने स्वास्थ्य ले लिए भी बहुत बड़ी मुसीबत खड़ी कर रहे हैं. आलस्य से कैसे बचें इस बारे में कुछ सुझाव -

**डाइट हलकी लें :** ज्यादातर लोग अपने खाने में भारी चीजों का सेवन करते हैं. जिनमें फैट, शुगर और कार्बोहाइड्रेट अधिक मात्रा में शामिल होता है. ये आपकी बॉडी को बेहद सुस्त बना देते हैं. ऐसे में आपको हल्का खाना खाने की आदत डालनी चाहिए. ऐसा करने से आप अपने शरीर को एनर्जी से भरा हुआ महसूस करते हैं. कहा जाता है कि जितना हल्का खाना खाओगे उतना ही सेहत अच्छा रहेगा और यही सच है.

**ज्यादा पैदल चलें :** अगर आप मोटापे से बचना चाहते हैं तो आपको चलने की आदत डालनी होगी. आलस्य के कारण अगर आप कोई एक्सरसाइज नहीं करते हैं और आप बिल्कुल भी नहीं चलते हैं तो आप दिन में 10,000 स्टेप्स जरूर चलें. अपनी रेगुलर स्पीड से थोड़ा ज्यादा तेज चलना शुरू कर दें.

**घर की सफाई खुद करें :** घर की सफाई करने से आलसपन दूर हो जाता है. अपने रूटीन में इसे शामिल करें. हफ्ते में 3 दिन घर की सफाई जरूर करें. पूरे घर की सफाई करना फिटनेस के लिहाज से काफी अच्छा है.

**रोग प्रतिरोधक क्षमता बढ़ाएँ, अपनी डाइट में शामिल करें ये 5 खाद्य पदार्थ,**

शरीर की रोग प्रतिरोधक क्षमता कम होने से कोई भी वायरस शरीर पर जल्दी अटैक कर सकता है और संक्रमण का खतरा बढ़ सकता है. कोरोनाकाल अभी खत्म नहीं हुआ है. कोरोना महामारी के शुरूआती दिनों से हम सभी ने जिसका नाम सबसे ज्यादा लिया है, वह है इम्यूनिटी. स्वास्थ्य विशेषज्ञों के अनुसार इम्यूनिटी को मजबूत बनाए रखना बेहद जरूरी है. ऐसे खाद्य पदार्थों का सेवन करें जिनसे

रोग प्रतिरोधक क्षमता मजबूत बन सके. आपको अपनी डाइट में इन 5 चीजों को जरूर शामिल करना चाहिए.

**किशमिश:** एंटी-ऑक्सीडेंट्स से भरपूर किशमिश शरीर को इन्फेक्शन से दूर रखने में मददगार है. साथ ही, किशमिश में विटामिन 'सी' और 'बी' प्रचुर मात्रा में मौजूद होता है.

**बादाम:** बादाम न केवल इम्यूनिटी बढ़ाता है बल्कि इसके सेवन से हड्डियां भी मजबूत होती हैं. बादाम में विटामिन-ई भी प्रचुर मात्रा में होता है, जो रोगों से लड़ने में सहायक भूमिका निभाता है.

**मुनक्का:** मुनक्का में एंटी-ऑक्सीडेंट्स के साथ कैल्शियम, मैग्नीशियम, आयरन, पोटैशियम, बीटा कैरोटीन और बी कॉम्प्लेक्स विटामिन पाया जाता है. यह आपकी इम्यूनिटी को बूस्ट करने के साथ हड्डियों को भी मजबूत रखता है.

**हल्दी:** हल्दी का इस्तेमाल हजारों सालों से इसके औषधीय, एंटीऑक्सीडेंट और एंटी इन्फ्लेमेटरी गुणों के लिए किया जाता रहा है. करक्यूमिन हल्दी का मुख्य यौगिक है, जो इसके अधिकांश शक्तिशाली स्वास्थ्य लाभों के लिए जिम्मेदार है.

**शकरकंद:** शकरकंद में विटामिन-ए, पोटैशियम और कई अन्य पोषक तत्व पाए जाते हैं. इसलिए इसे खाने से इम्यूनिटी मजबूत होती है. इसके अलावा शकरकंद विटामिन-सी (इम्यूनिटी बूस्टर) और बीटा कैरोटीन का अच्छा स्रोत है.

स्वास्थ्य विशेषज्ञों का मानना है कि पोषक तत्वों से भरपूर भोजन करने से मौसमी बीमारियों का खतरा कम होता है.



- राजेंद्र कुमार यादव  
क्षे.का., गाजीपुर

## व्यंजन

### सोया कटलेट



**आवश्यक सामग्री :** सोयाबीन का चूरा-2 कप भिगोया हुआ, ब्रैड का चूरा-1 कप, आलू-4 उबले हुये, काली मिर्च पाउडर-1 छोटा चम्मच, हल्दी पाउडर-1 छोटा चम्मच, अदरक-लहसुन का पेस्ट-1 चम्मच, प्याज-एक कप बारीक काटा हुआ, हरी मिर्च-(3-4) बारीक कटी हुई, हरा धनिया-2 चम्मच, तेल-तलने के लिए, नमक - स्वादानुसार.

**विधि :** सोया कटलेट बनाने के लिए एक बड़े कटोरे में सोयाबीन का

चूरा पानी निचोड़ लें फिर ऊपर से उबले हुये आलू, प्याज और ब्रेड का चूरा डालकर अच्छी तरह से मिला लें अब इसमें हरी मिर्च, अदरक-लहसुन का पेस्ट, मिर्च हल्दी और नमक को मिलाकर इस मिश्रण को तैयार कर लें. फिर, अपने दोनों हाथों पर हल्का सा तेल या घी लेकर फिर मिश्रण को बराबर आकार के गोलों में बनाकर एक प्लेट में किनारे कर लें. गैस जलाकर उस पर नॉन-स्टिक कढ़ाई में तेल गरम करें एवं तेल गरम होने पर आंच मध्यम कर दें. तेल में कटलेट डालें और दोनों तरफ से सुनहरा होने तक तलें. जब ये कुरकुरे तल जाएँ तो इन्हें टिशू पेपर बिछे प्लेट में निकाल लें. आपके लिए जायकेदार सोया कटलेट तैयार है. इसे आप हरी चटनी, नारियल चटनी या टोमॅटो सॉस के साथ गर्मा-गर्म सर्व करें.

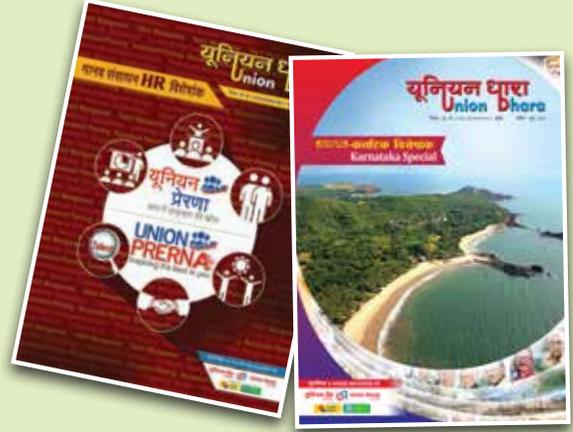


- सनोबर तौफीक  
यूएलपी शिबपुर, क्षे का, हावड़ा

आपके द्वारा प्रेषित यूनियन धारा का 'कर्नाटक विशेषांक' प्राप्त हुआ। मेरी सबसे बड़ी आशा थी कि मैं कर्नाटक जाऊँ और वहाँ के स्थानों का दौरा करूँ। लेकिन मेरी यह आशा कई सालों से मन में दबी पड़ी थी। लेकिन जब मैंने आपकी पत्रिका को पढ़ा, मुझे यह एहसास हुआ कि मैंने प्रत्यक्ष रूप से कर्नाटक का दौरा किया। मैंने कर्नाटक को बहुत पास से जाना। उसकी संस्कृति, स्थान, विशेषताएँ, त्यौहार, मंदिर सभी से परिचित होने का मुझे मौका मिला। आपके द्वारा इस तरह के विशेषांक निकालने से निश्चय ही मेरे जैसे पाठकों एवं नई जगहों को जानने वाले लोगों के लिए काफी सहायता मिलेगी। मैं पूरे संपादक मंडल को हार्दिक बधाई देती हूँ। आपका यह प्रयास बहुत ही सराहनीय एवं उपयोगी है। आशा है कि हमें इस तरह के अन्य विशेषांक भी भविष्य में पढ़ने को मिलेंगे।

- रेखा टी आर

सदस्य सचिव, नराकास कण्णूर  
संयोजक केनरा बैंक



आपकी पत्रिका 'यूनियन धारा' का मार्च 2021 अंक 'मानव संसाधन विशेषांक HR' पहली बार मुझे पढ़ने का अवसर प्राप्त हुआ। धन्यवाद। पत्रिका बहुत ही आकर्षक है। इसमें प्रकाशित सभी रचनाएँ बहुत ही रुचिकर एवं ज्ञानवर्धक हैं। साथ ही, विषय से संबंधित जो फोटो दिये गये हैं वे इसकी यूएसपी हैं। आपकी पत्रिका में प्रकाशित लेख 'दिव्यांग कार्मिकों के सशक्तिकरण में मानव संसाधन विभाग की भूमिका' विशेष पसंद आया। पत्रिका द्वारा मानव संसाधन के लगभग हर एक पहलू को स्पर्श किया गया है जो कि इसे विशेष अंक बनाता है।

- पवन कुमार त्रिपाठी  
नालको, ओडीशा

यूनियन बैंक की गृह पत्रिका 'यूनियन धारा' का नवीनतम अंक, अप्रैल-जून 2021 (कर्नाटक विशेषांक) मिला। इससे कन्नड देश के सांस्कृतिक वैविध्य को समझने का अवसर मिला। यूनियन धारा, हिन्दी भाषा के प्रचार प्रसार के साथ साथ भारत की सांस्कृतिक विविधता को अंकित करने का सशक्त माध्यम है। 'हिन्दी और कन्नड भाषा के तुलनात्मक अध्ययन' लेख द्वारा द्राविड आर्य भाषाओं के समानताओं, असमानताओं एवं विशेषताओं को उद्घाटित करने का सराहनीय कार्य किया है। आगामी अंकों में भी इस प्रकार के वैविध्यपूर्ण विषयों की आशा करते हुए यूनियन धारा को बधाइयाँ अदा करता हूँ।

- डॉ. मणिकण्डन सी. सी.

सहायक आचार्य एवं अध्यक्ष (हिन्दी विभाग)  
कन्नूर विश्वविद्यालय, केरल

'यूनियन धारा' के अप्रैल-जून 2021 के 'कर्नाटक विशेषांक' का संग्रहणीय अंक सुखद संयोग से मिला। इसमें कर्नाटक के दप-दप करते आत्मदीप्ति के आलोक के आभामंडल ने हमें आप्लावित किया। लेखकों के जाग्रत मस्तिष्क और सक्रिय हाथ, गतिमान बैकिंग और सृजनशीलता की कहानी अपनी ही जुबानी कह रहे हैं। सामूहिक सतप्रयत्न सराहनीय है। पत्रिका में गुणग्राही अवलोकन सहज ही परिलक्षित है। प्रिज्म से गुजरकर इंद्र धनुषी रंग दिखा है। 'देशील बयना सब जन मिठा' राष्ट्र-राज्य का अन्योन्याश्रित संबंध है। राष्ट्र एवरेस्ट है तो राज्य पहाड़ियाँ हैं, तात्त्विक अंतर नहीं है। आशा है कि ऊँचाई पर पहुँचकर टिके रहेंगे। शालीनता से सहेजा, परखा और गुणवत्तायुक्त सम्पादन। अभिनंदन!

- डॉ. जयशंकर यादव

पूर्व सहायक निदेशक, राजभाषा विभाग  
बेलगावी, कर्नाटक

आपकी पत्रिका 'यूनियन धारा' का 'कर्नाटक विशेषांक' मिला। मोहक आवरण पृष्ठ देखते ही मन प्रसन्न हुआ। द्वितीय पृष्ठ को भी राज्य के ख्यातिलब्ध महापुरुषों के चित्र, राज्य के प्राकृतिक सौन्दर्य, ऐतिहासिक और दर्शनीय स्थलों, संतों और लोक-उत्सवों के चित्रों से सजाकर नयनाभिराम बनाया गया है। अध्यक्ष महोदय के संदेश और संपादकीय में भी राज्य की विशेषताओं की प्रस्तावना दी गई है।

कन्नड भाषा के ज्ञानपीठ पुरस्कार विजेताओं की जानकारी का संकलन अच्छा है। 'काव्य धारा' के अंतर्गत कविता 'यह कर्नाटक बेमिसाल है' राज्य का सर्वांगीण चित्रण, मोहक अंदाज में प्रस्तुत करती है। पत्रिका के विभिन्न आलेखों में राज्य की नदियों, झरनों, दर्शनीय स्थानों, खनिज संपदा, विशिष्ट स्थलों, संग्रहालय, त्यौहारों, खान-पान, पहनावा और लोक संस्कृति पर विस्तारपूर्वक प्रकाश डाला गया है। 'हिन्दी और कन्नड भाषा का तुलनात्मक अध्ययन' पठनीय और जानकारीपरक है। एक ही अंक में राज्य के बारे में इतना सब-कुछ, संपादक मण्डल के परिश्रम और यूनियनआईट्स की लेखन और अन्वेषण क्षमता को दर्शाता है, इसी के चलते विशेषांक पूरी तरह से सार्थक बन पड़ा है। दीर्घ समय के बाद किसी बैंक की गृहपत्रिका का इतना सुरुचिपूर्ण और रोचक अंक प्राप्त हुआ। साधुवाद

- संजय लांबा

सचिव, नराकास भोपाल,  
मुख्य प्रबन्धक, सेंट्रल बैंक ऑफ इंडिया  
आंचलिक कार्यालय, भोपाल

पेड़ों और इमारतों पर स्याह छांव पसरने लगी है  
नदी के किनारों पर रात धीरे-धीरे उतरने लगी है  
सो मत जाना इतनी जल्दी रात का आना बाकी है  
शाम के धुंधलके में सोने का पिघलना जारी है.

कविता : डॉ. सुलभा कोरे  
यूनियन धारा, कैं. का. मुंबई

छायाचित्र : प्रशांत एम,  
कै.का. अनेक्स, मंगलूरु

Union Dhara, R.N.27989/76